76862
MUZIEKBIBLIOTHEEK M.C.O
MC00092204

Kammersymphonie

(Sinfonia da camera)

von

E. Wolf-Ferrari

op. 8.

Preis netto M. 15.–

D. Rahter
Hamburg und Leipzig.

17862 B
Kamermuziekvereeniging
het Concertgebouw-Sextet
Opgericht September 1909
— AMSTERDAM —

Der
Münchener Kammermusikvereinigung
gewidmet.

KAMERMUZIEKVER.
CONCERTGEBOUW-SEXTET
NEDERLANDSCHE RADIO UNIE

Kammersymphonie

(Sinfonia da camera)

in B dur

für

Pianoforte, 2 Violinen, Viola, Violoncell, Contrabass, Flöte, Oboe, Clarinette, Fagott und Horn

von

E. WOLF-FERRARI.

OP. 8.

Preis M. 15_ netto.

Bearbeitung für 2 Pianoforte zu 4 Händen vom Componisten
Preis M.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv.
Grosse goldene Medaille.

D. RAHTER,
HAMBURG UND LEIPZIG.

Copyright 1903 by D. Rahter.

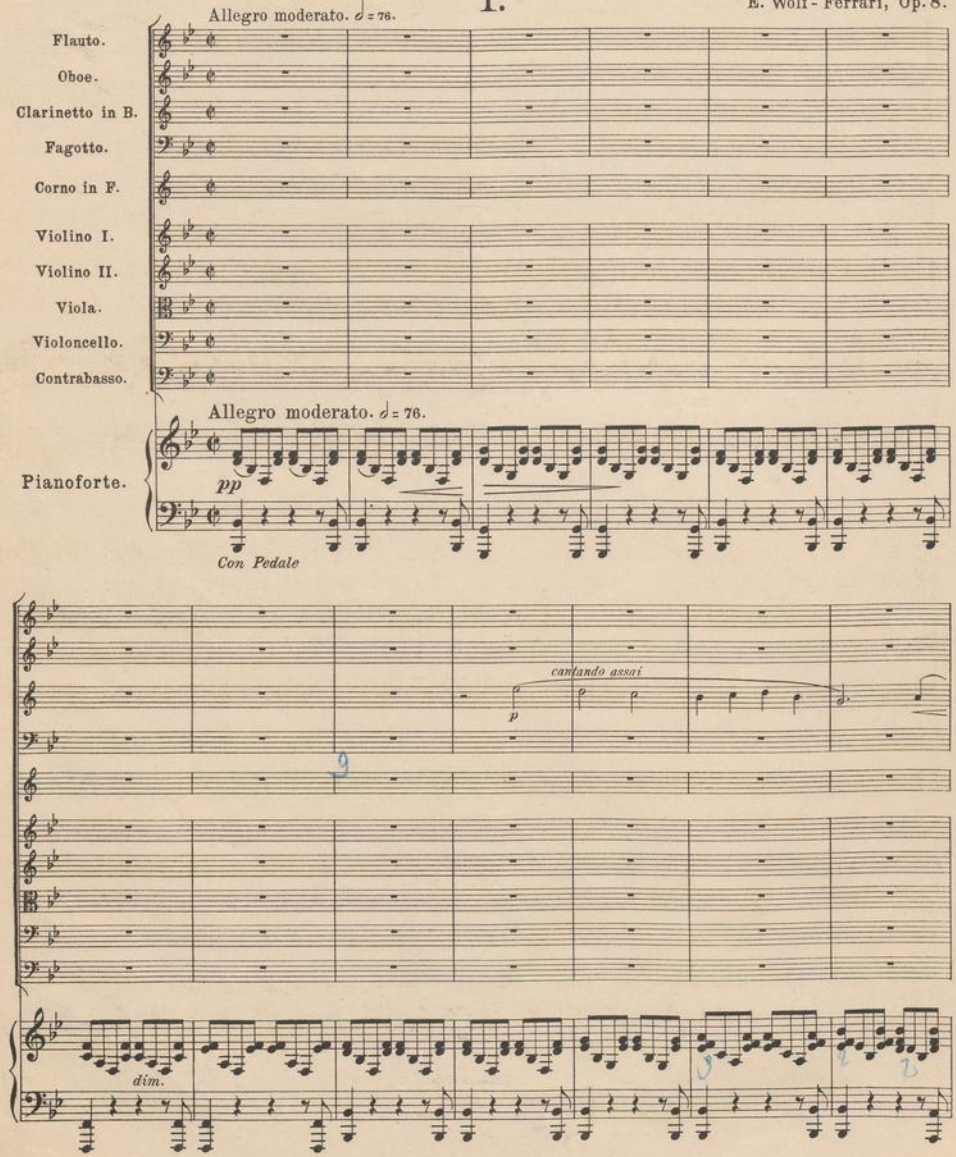
Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig.

Kammersymphonie.

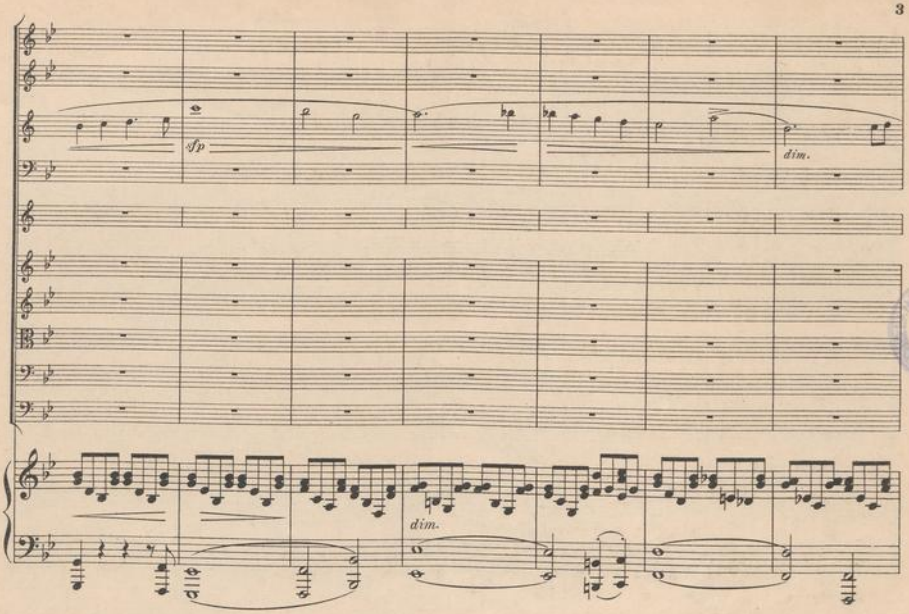
(Sinfonia da Camera.)

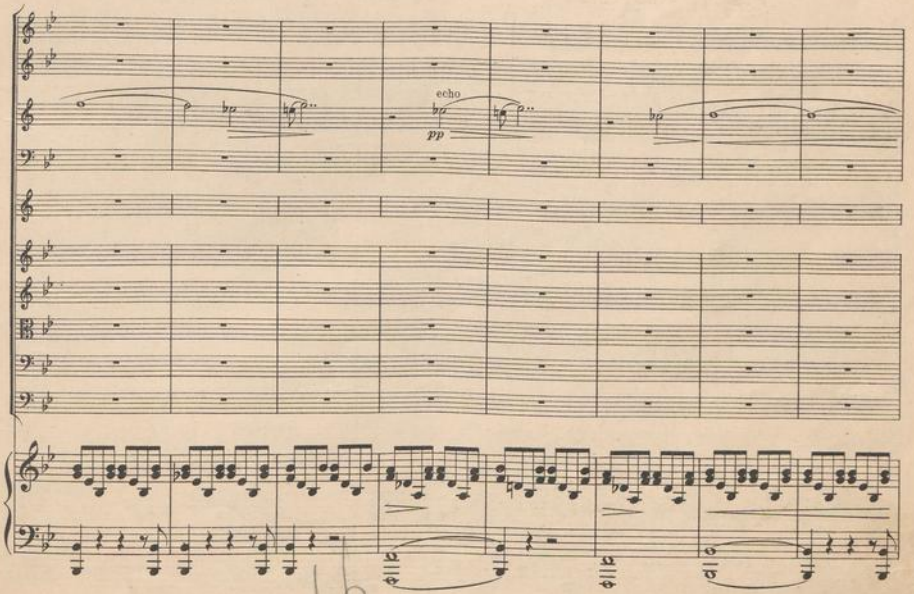
I.

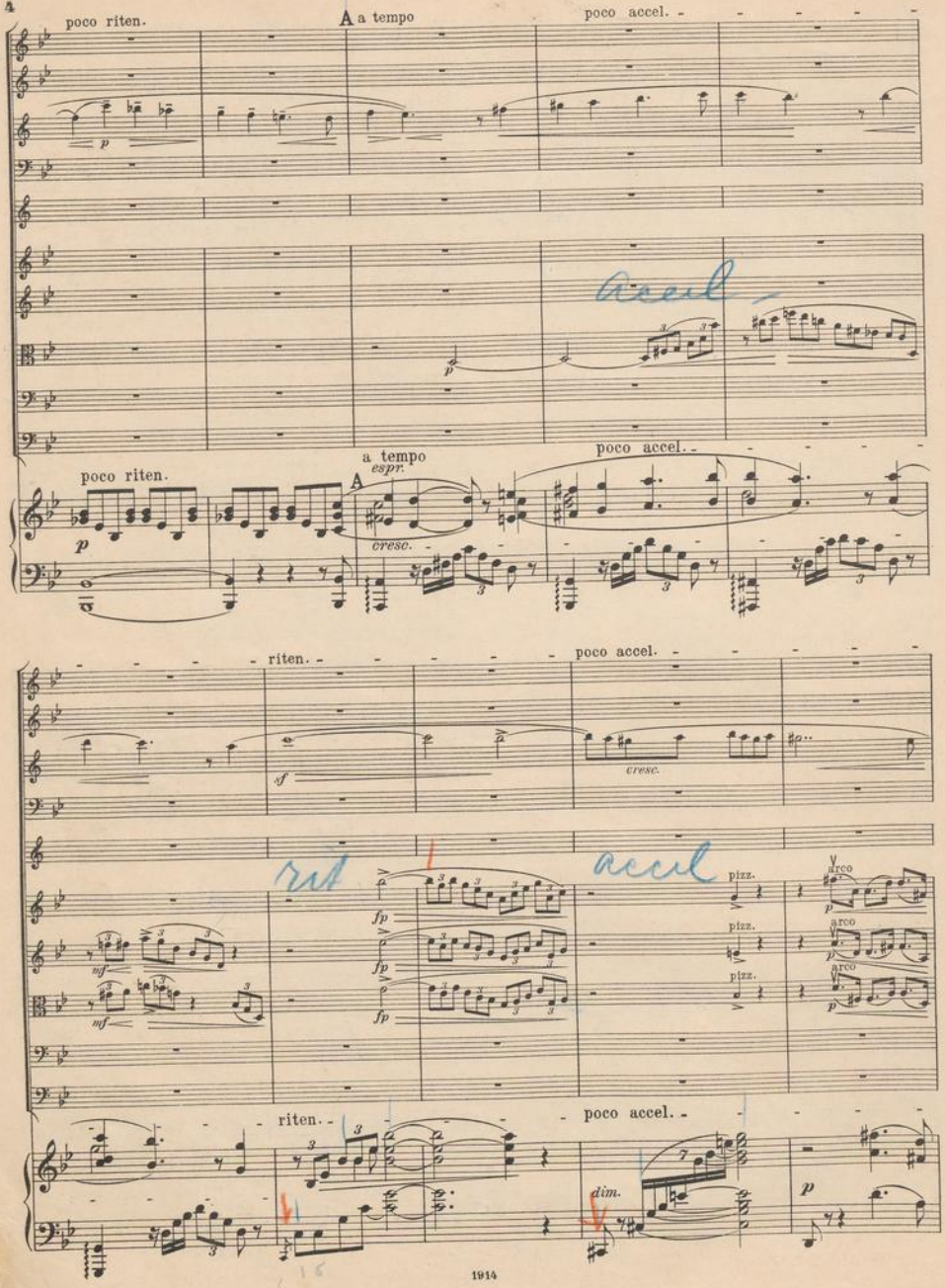
E. Wolf-Ferrari, Op. 8.

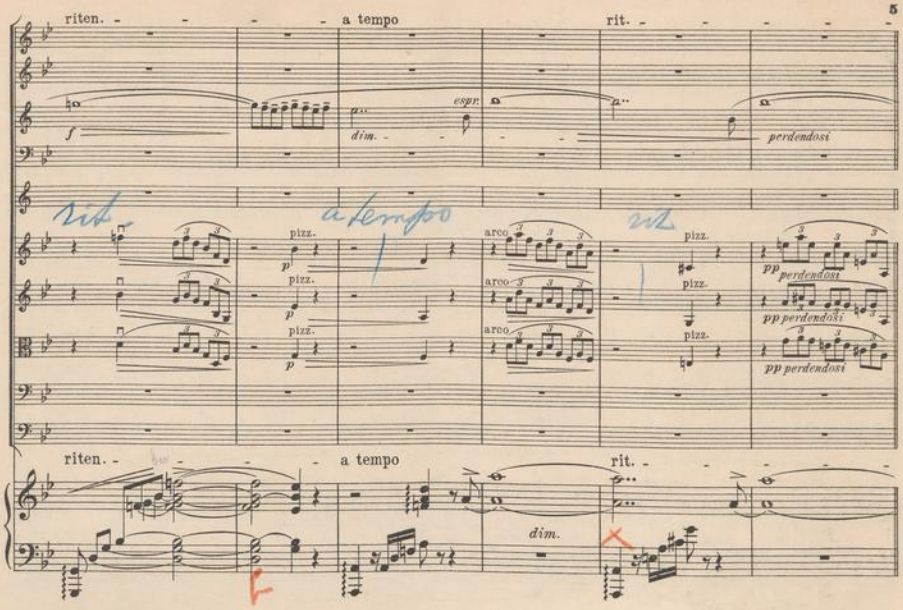


Copyright 1903 by D. Rahter.

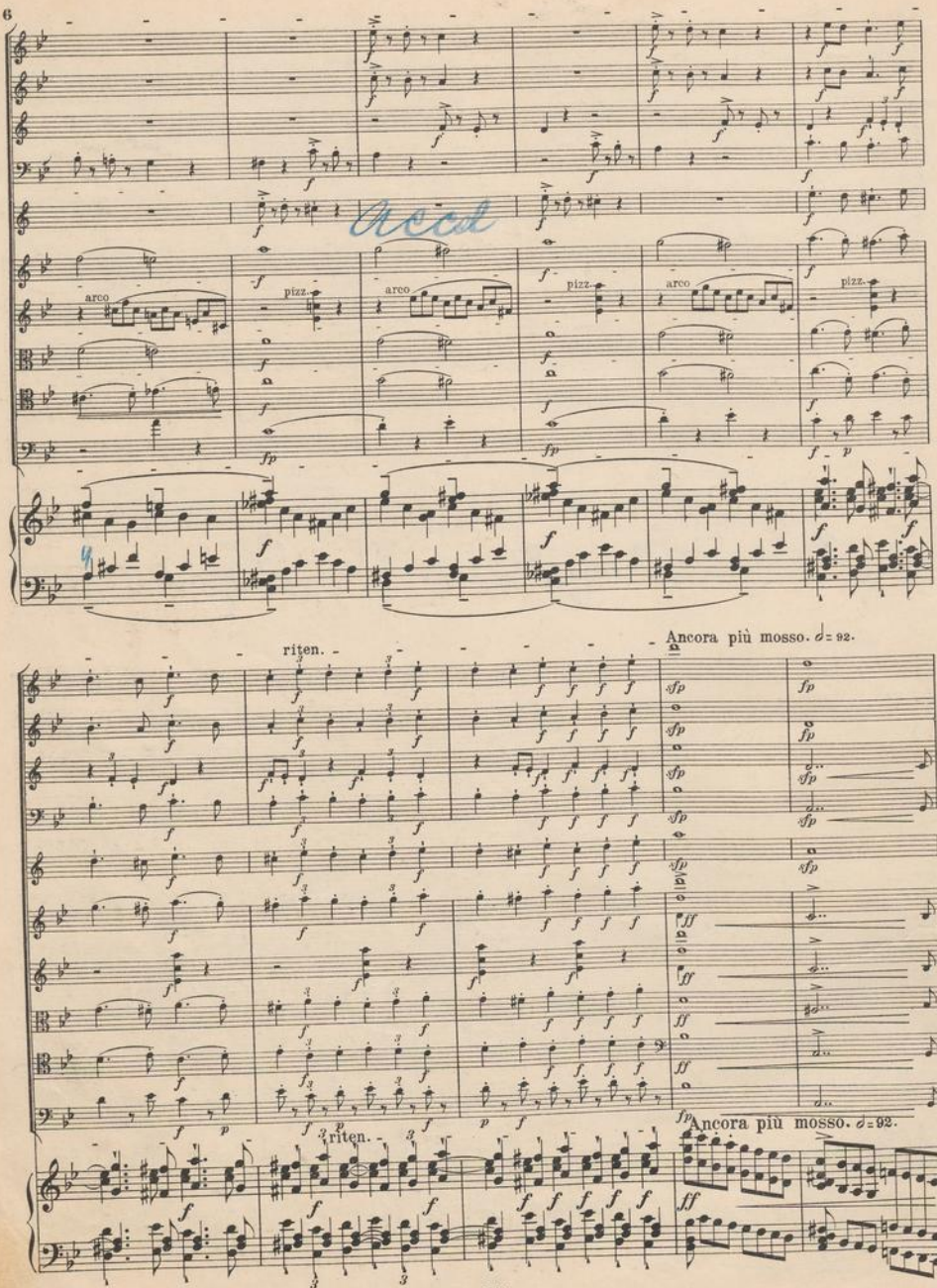

sfp
dim.
dim.

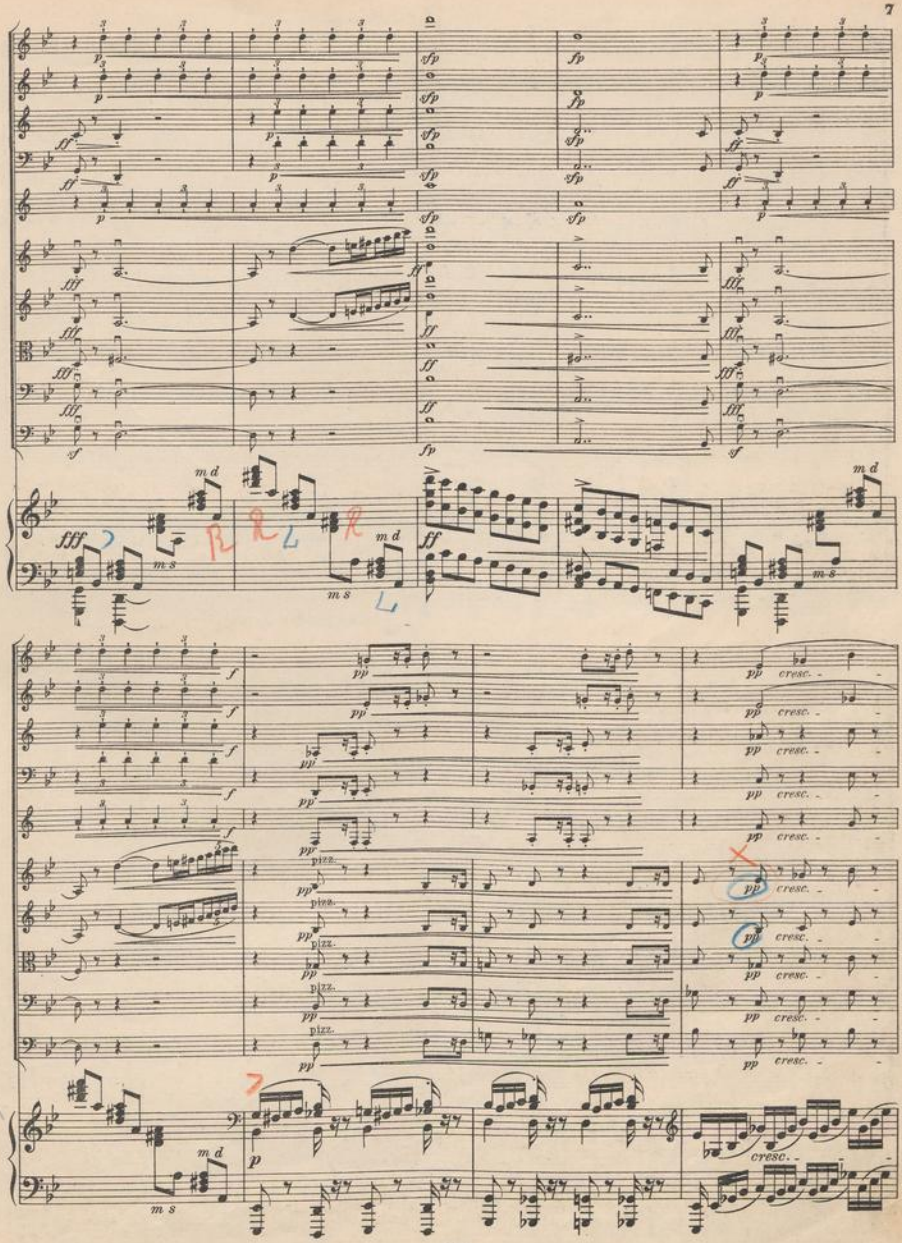

echo
pp
pp

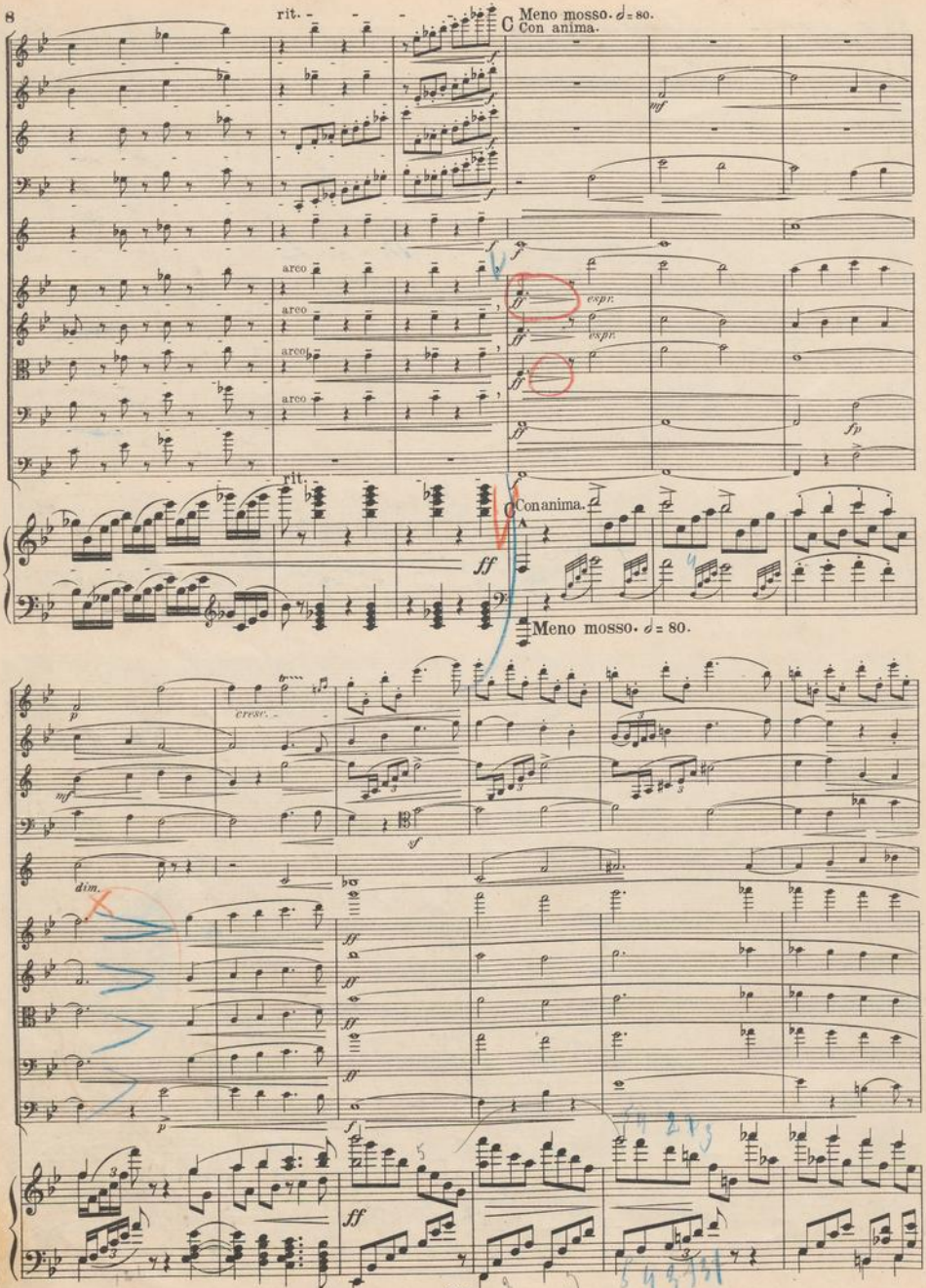

poco riten.
A a tempo
poco accel.
accel
poco riten.
a tempo
espr.
A
poco accel.
cresc.
riten.
poco accel.
cresc.
rit
accel
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
riten.
poco accel.
dim.

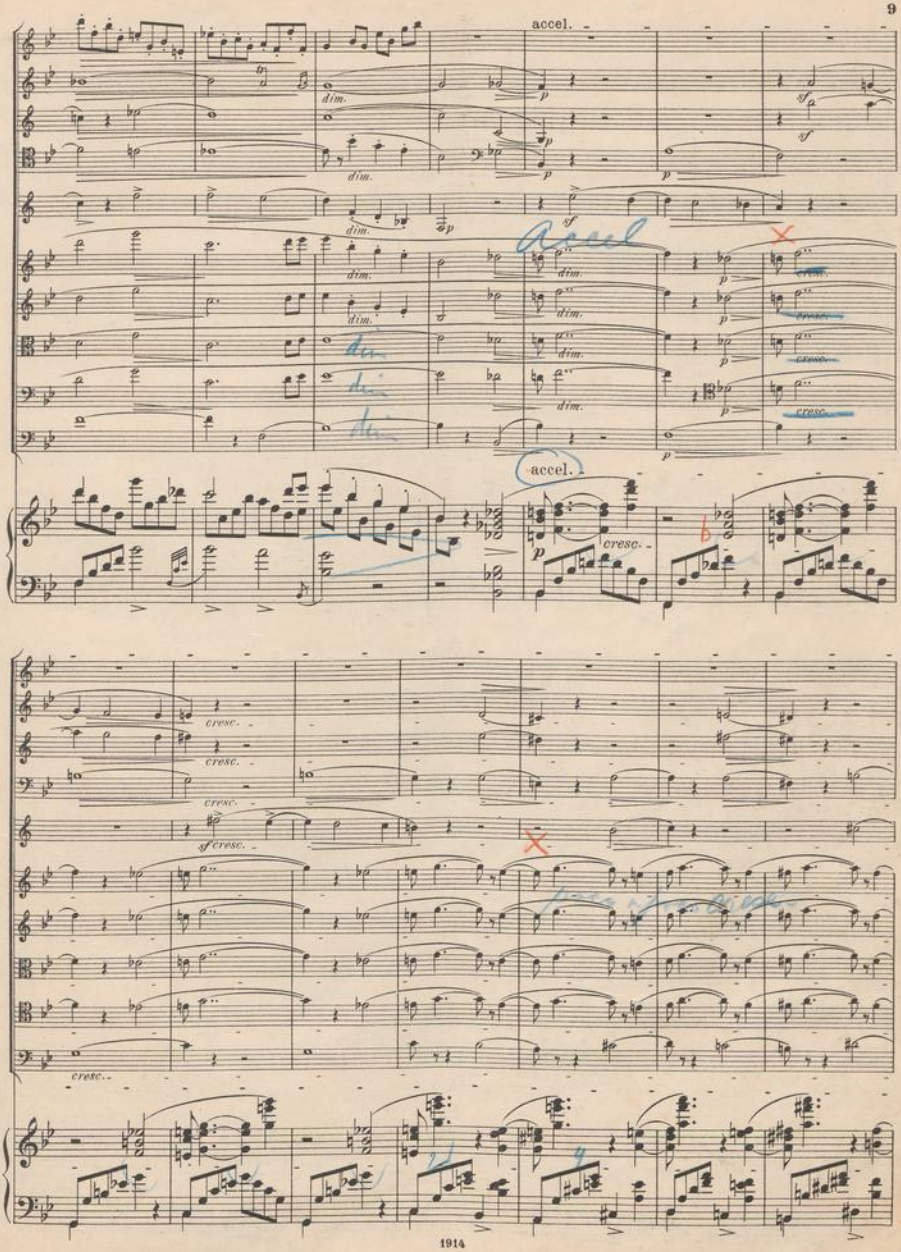

riten.
a tempo
rit.
espr.
dim.
perdendosi
pizz.
arco
pp perdendosi
riten.
a tempo
rit.
dim.

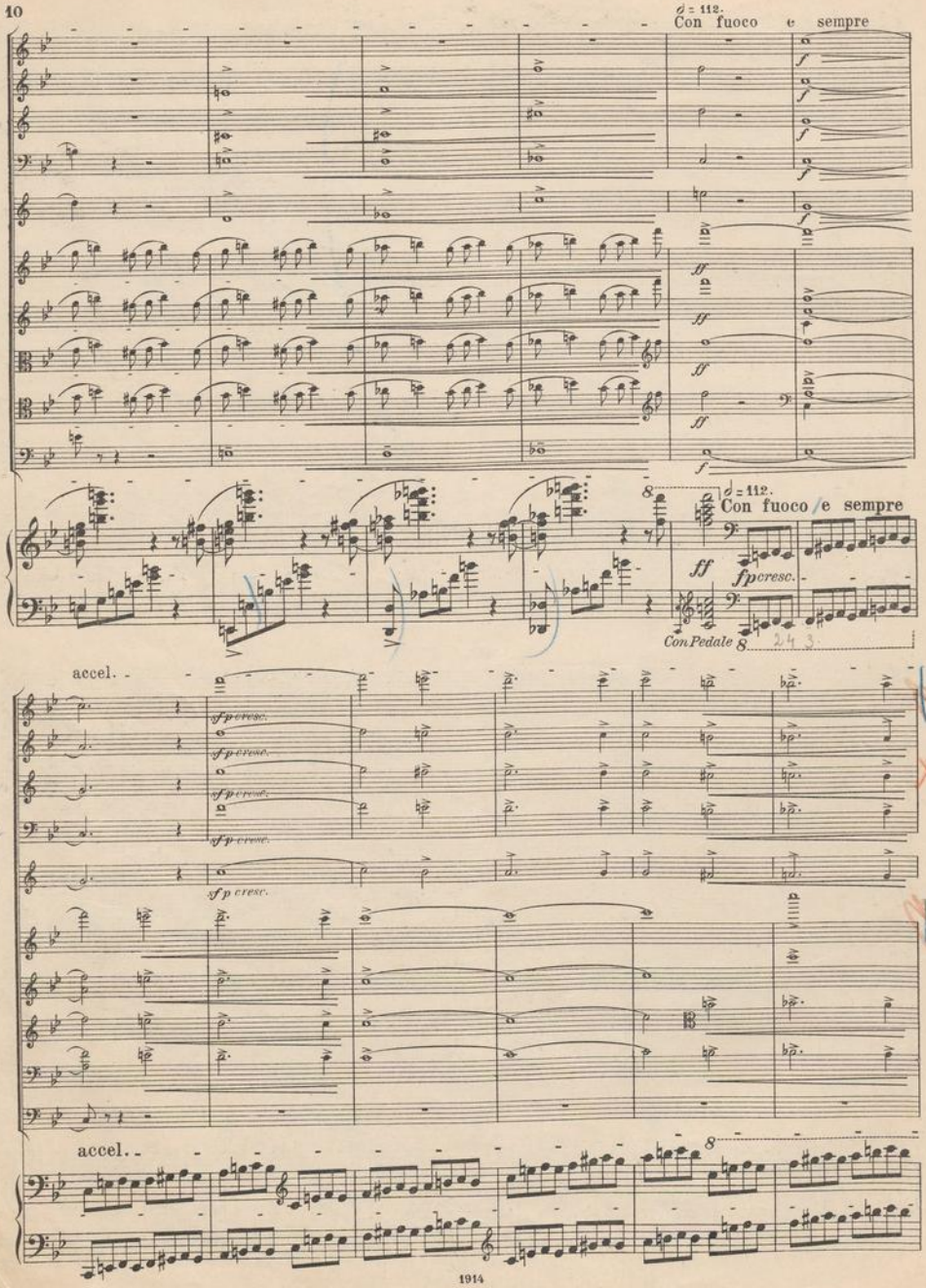
B Più mosso. ♩= 92.
accel.
più mosso
p cresc.
f cresc.
pizz.
arco
cresc.
B accel. pp
cresc.
Più mosso. ♩= 92.

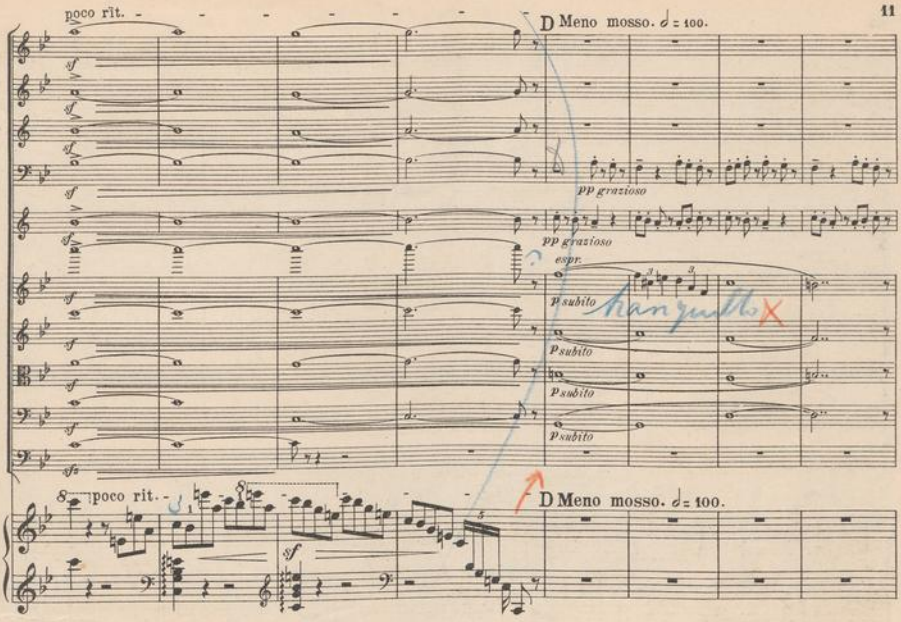

Accel
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
riten.
Ancora più mosso. ♩= 92.
riten.
Ancora più mosso. ♩= 92.

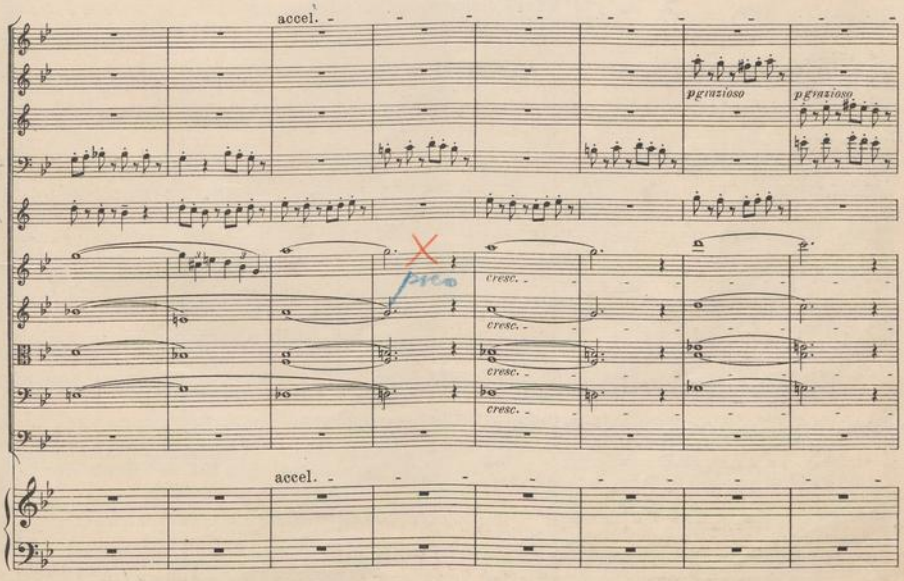

clar.
fag.
pizz.
cresc.

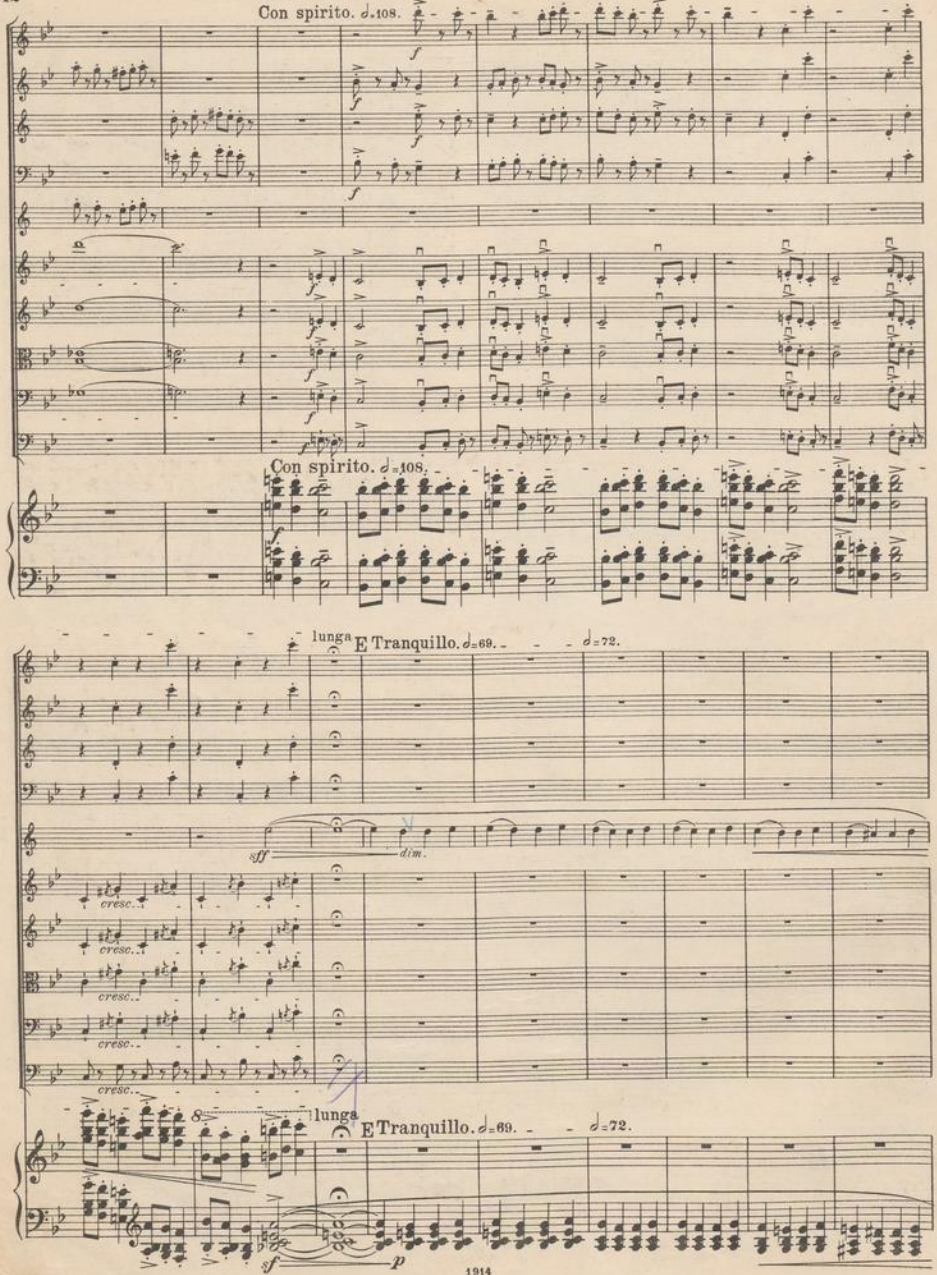

rit.
C Meno mosso. ♩= 80.
Con anima.
arco
espr.
fp
rit.
C Con anima.
Meno mosso. ♩= 80.
cresc.
dim.

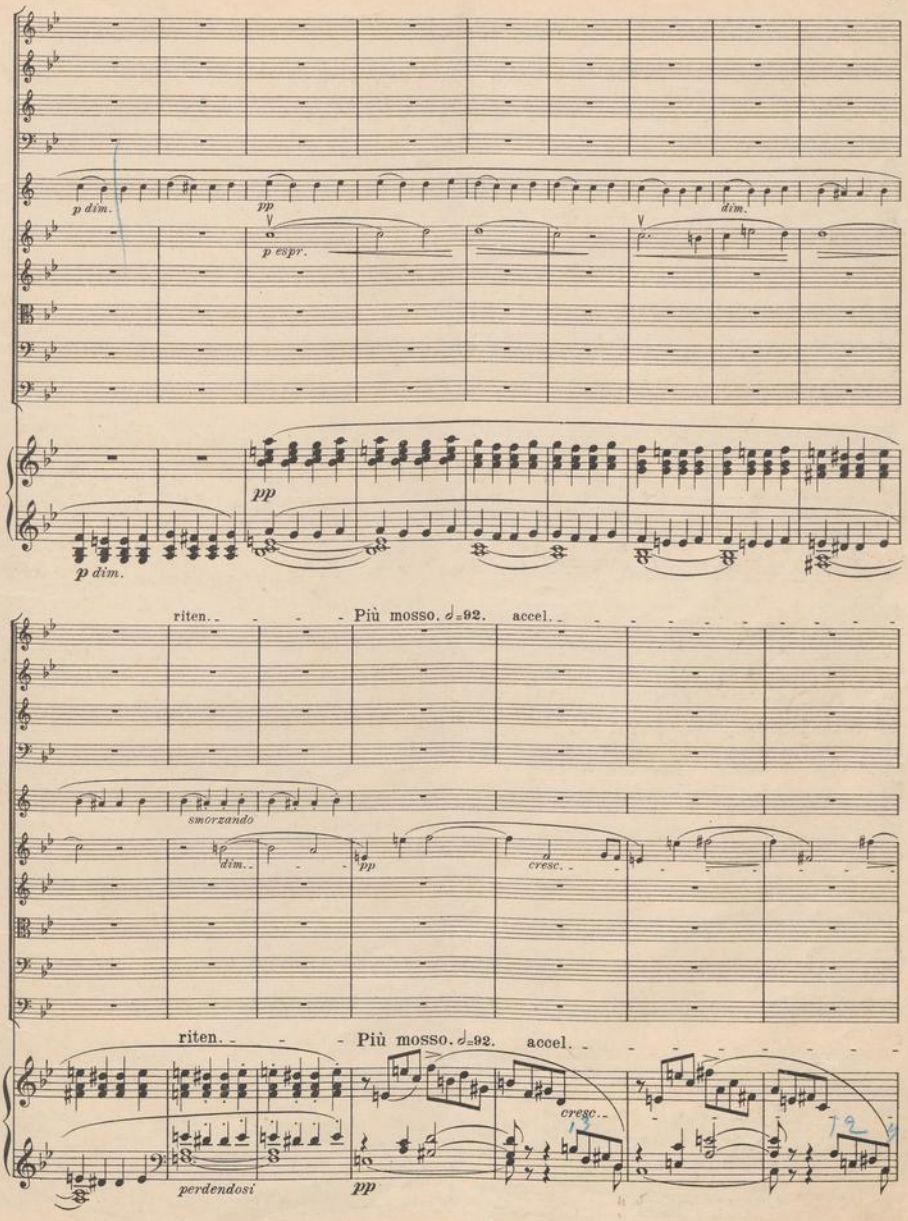

accel.
dim.
p
sf
cresc.
accel.
cresc.
sf cresc.
cresc.

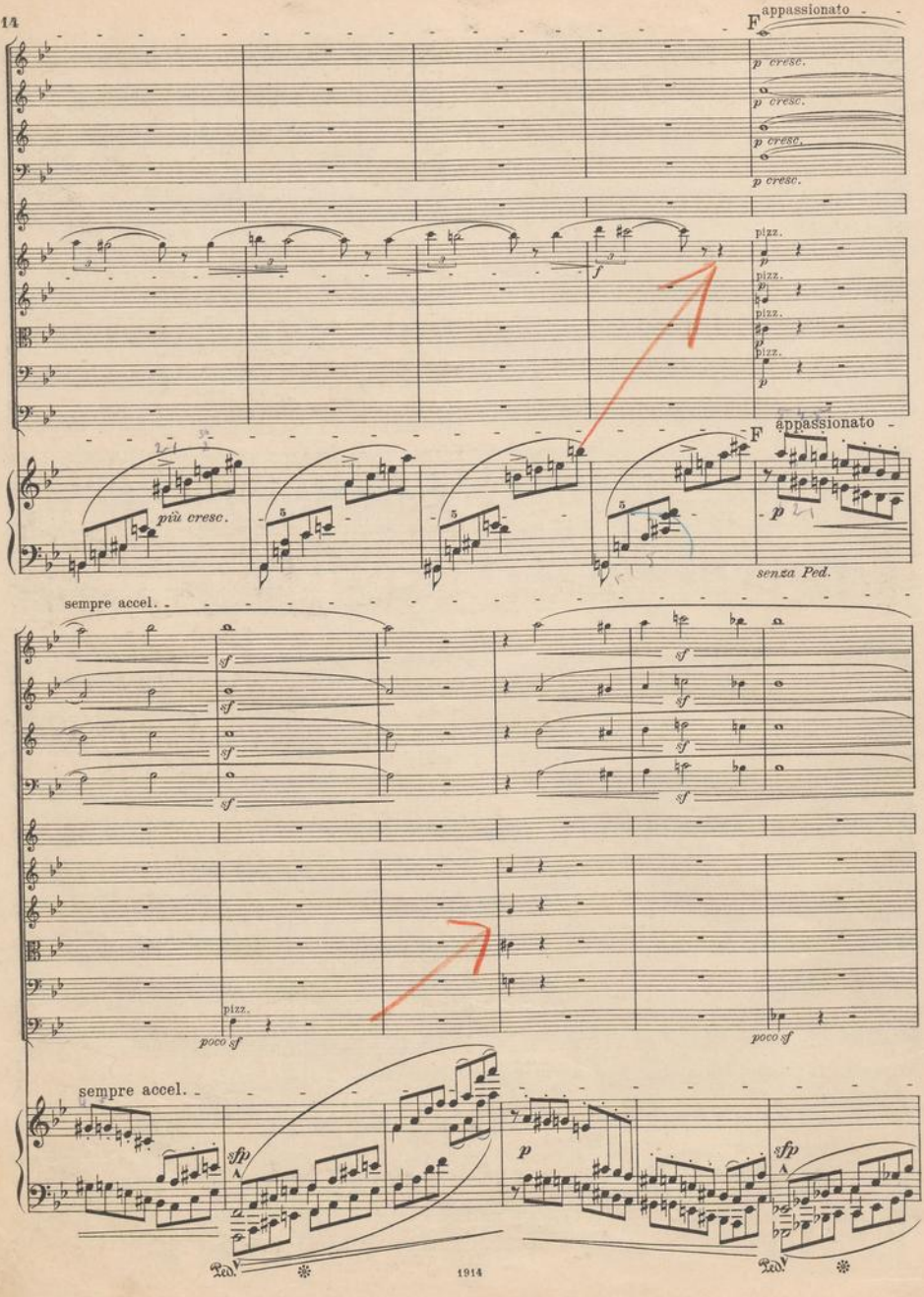

♩= 112.
Con fuoco e sempre
♩= 112.
Con fuoco e sempre
fp cresc.
Con Pedale
accel.
sf p cresc.
accel.


poco rit.
D Meno mosso. ♩= 100.
pp grazioso
pp grazioso
espr.
P subito
P subito
P subito
P subito
poco rit.
D Meno mosso. ♩= 100.
sf


accel.
pgrazioso
pgrazioso
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
accel.


Con spirito. ♩=108.
clar.
fagot.
horn
Con spirito. ♩=108.
lunga
E Tranquillo. ♩=69.
♩=72.
clar.
fagot.
horn
sff
dim.
cresc.
lunga
E Tranquillo. ♩=69.
♩=72.
sf
p


p dim.
pp
p espr.
dim.
pp
p dim.
riten.
Più mosso. ♩=92.
accel.
smorzando
dim.
pp
cresc.
riten.
Più mosso. ♩=92.
accel.
cresc.
perdendosi
pp


F appassionato
p cresc.
p cresc.
p cresc.
p cresc.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
più cresc.
F appassionato
senza Ped.
sempre accel.
pizz.
poco sf
poco sf
sempre accel.
sfp
p
sfp
Ped.
Ped.

ancora accel.

arco

arco

arco

arco

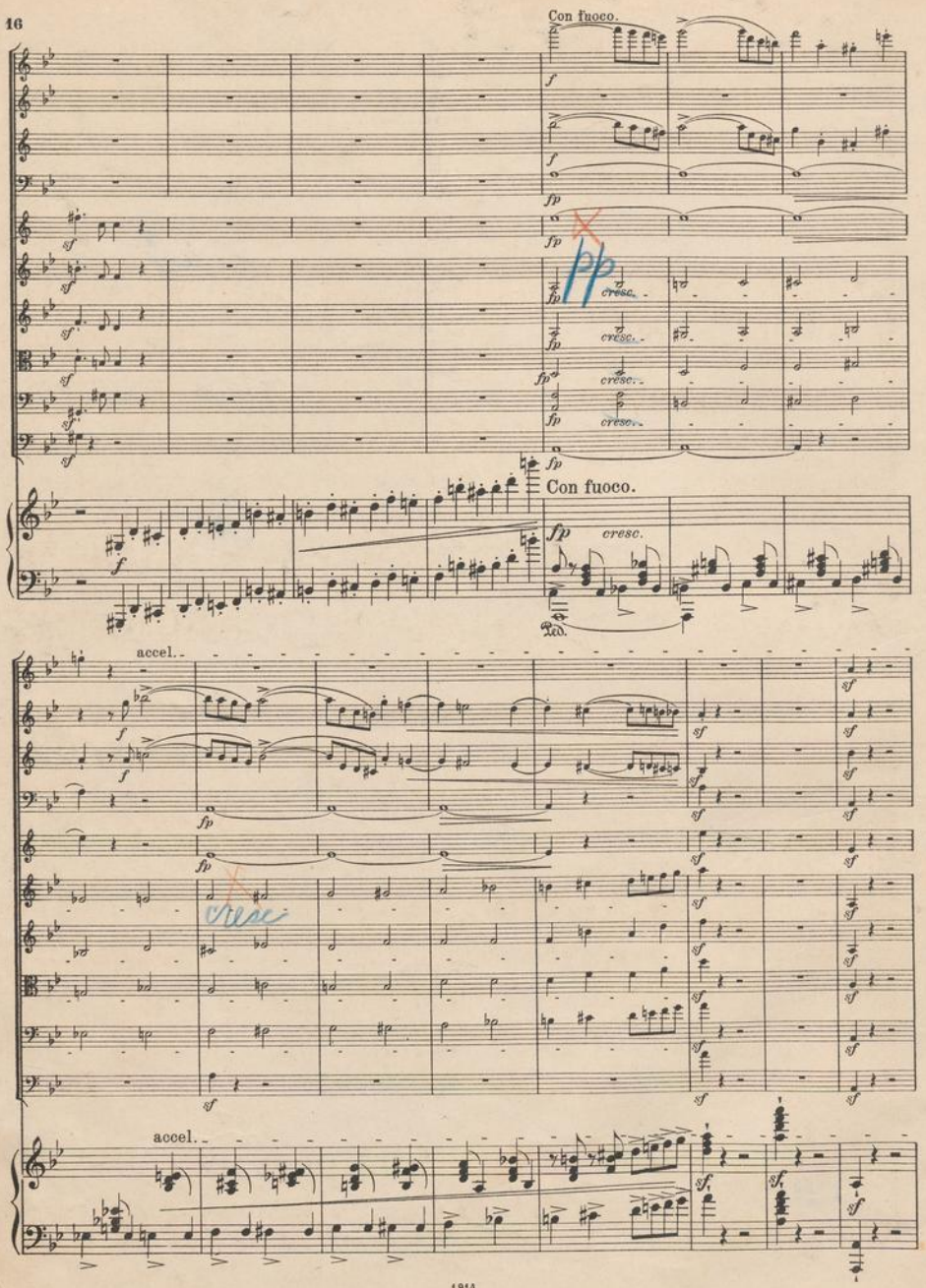
ancora accel.

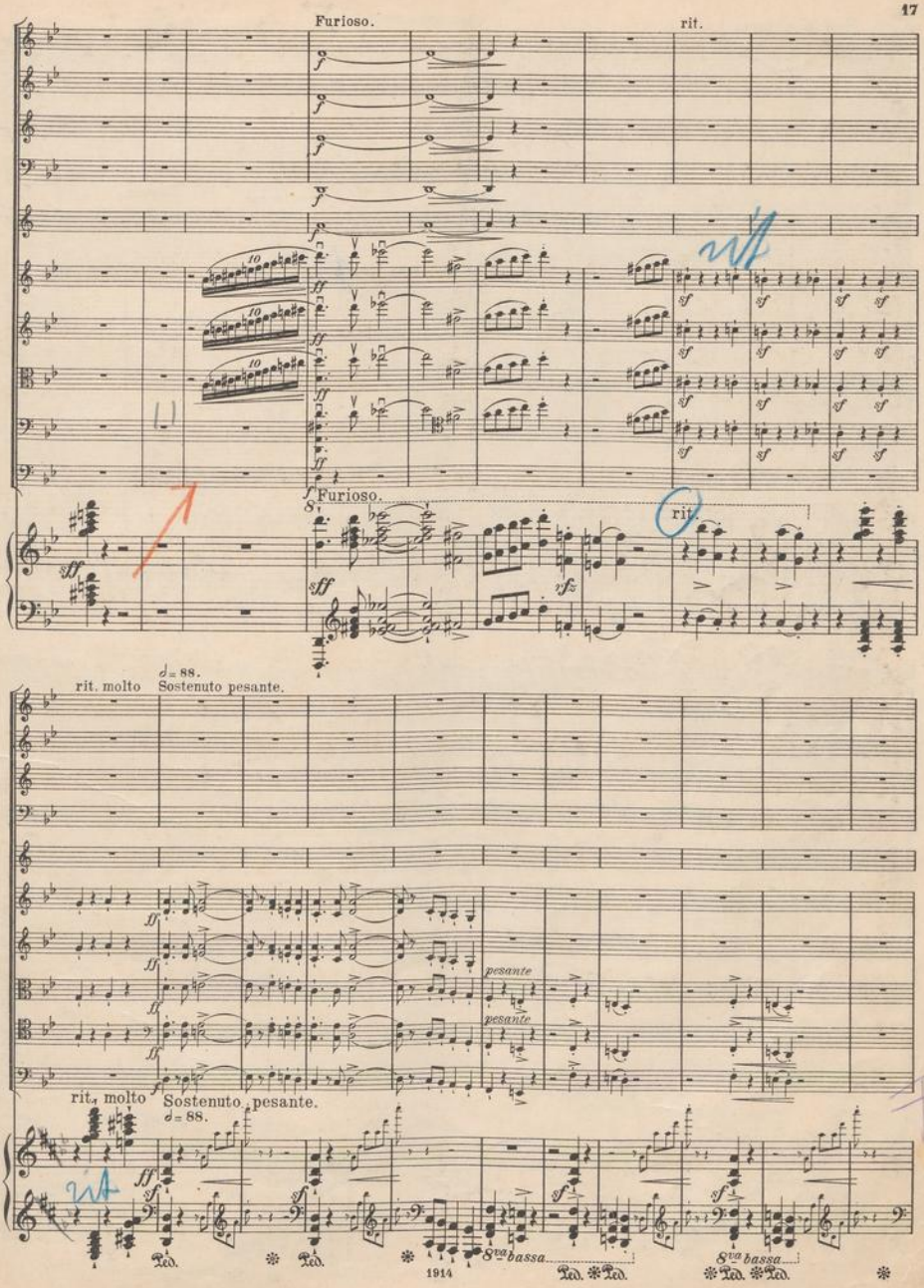
accel

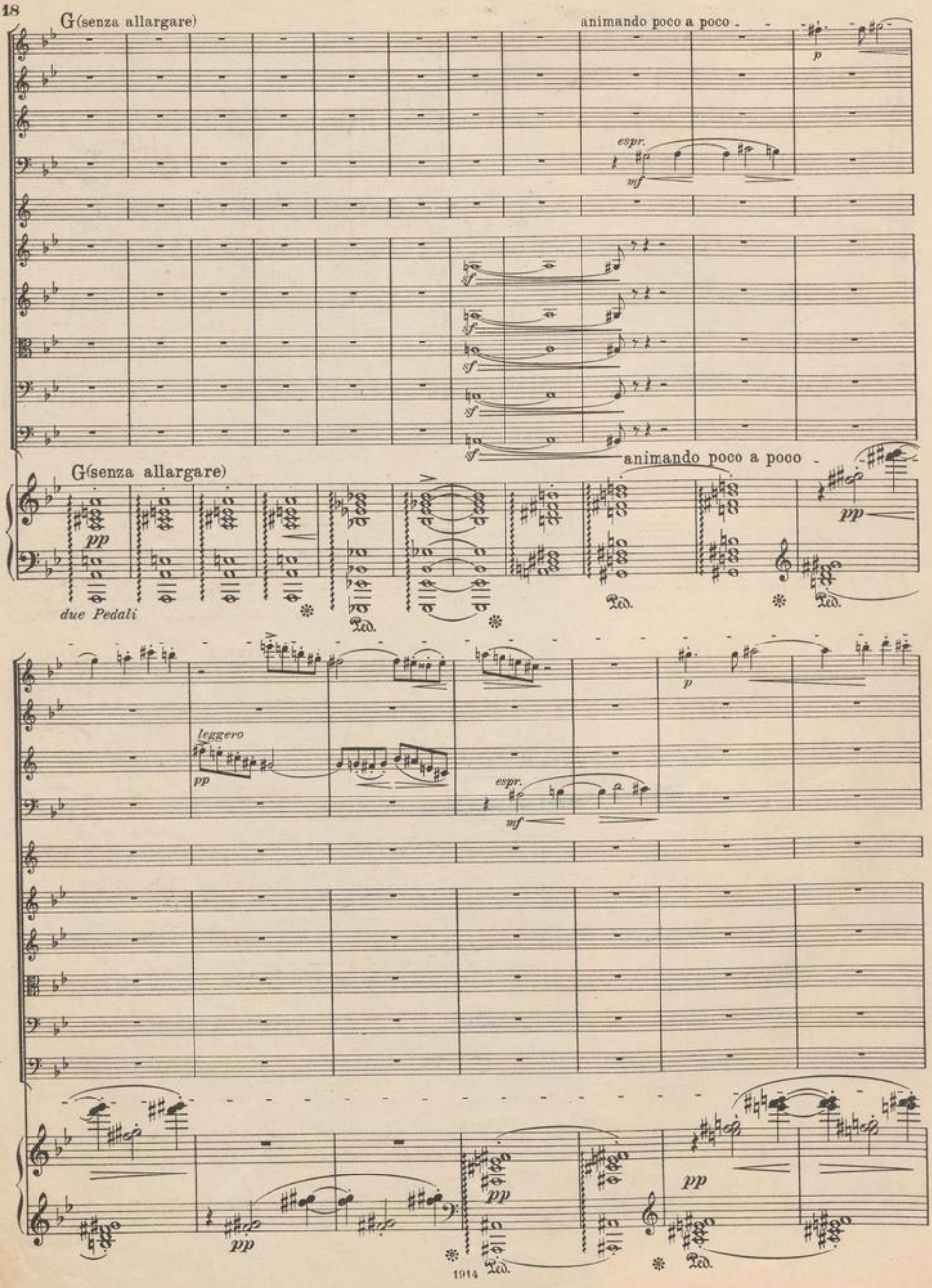
Energico. ♩=126.

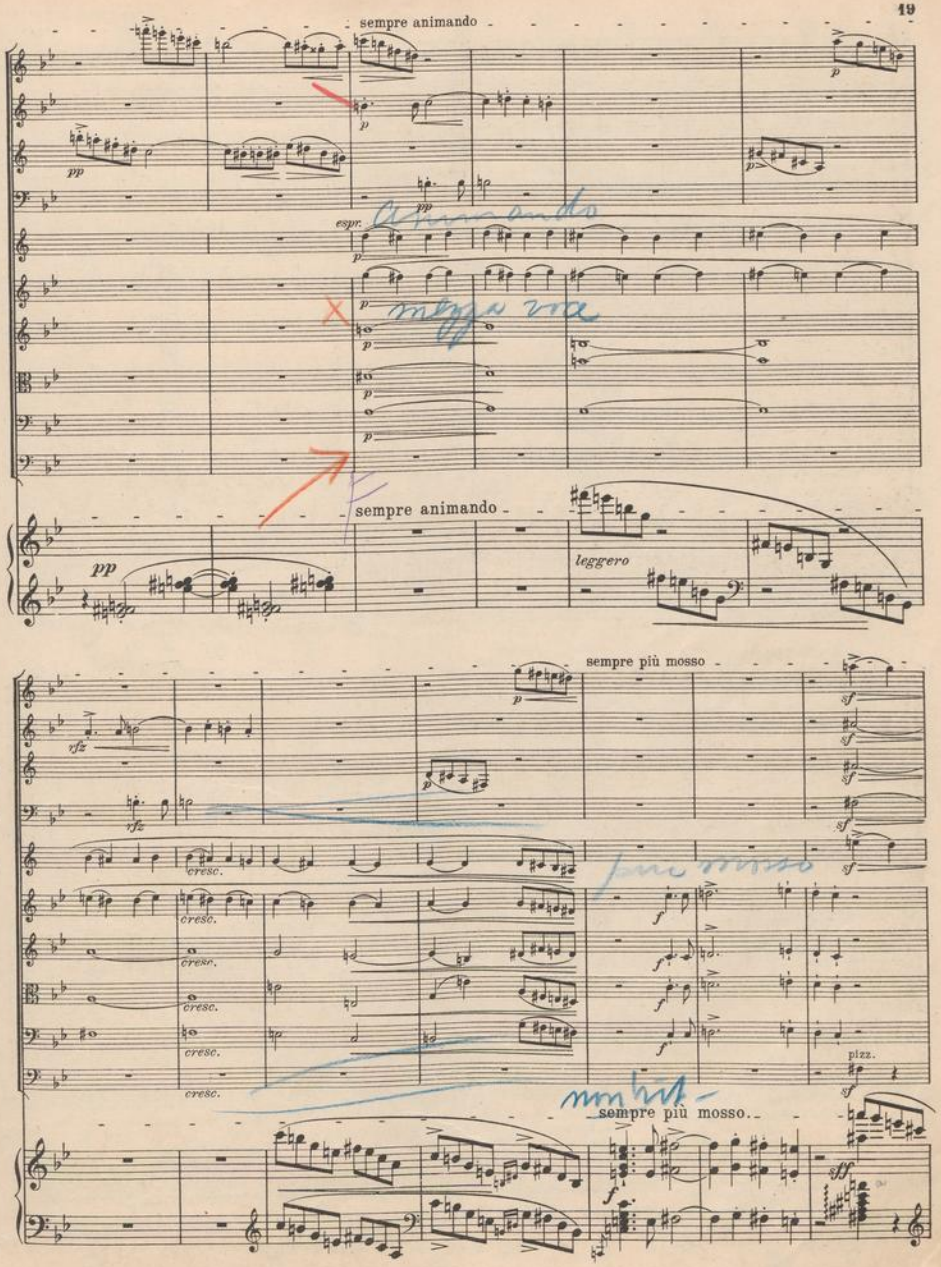
Energico. ♩=126.

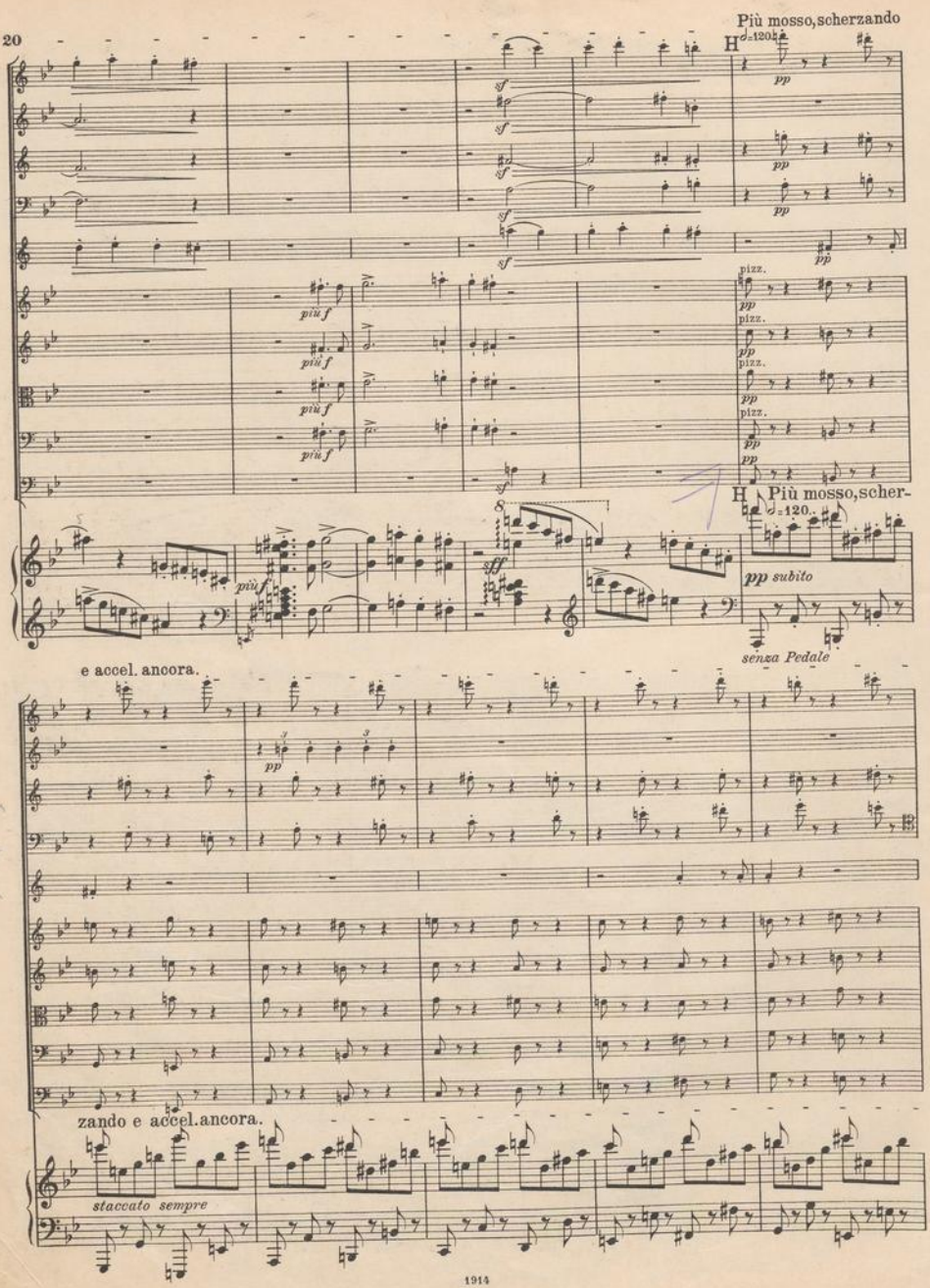
1914 *senza Ped.*

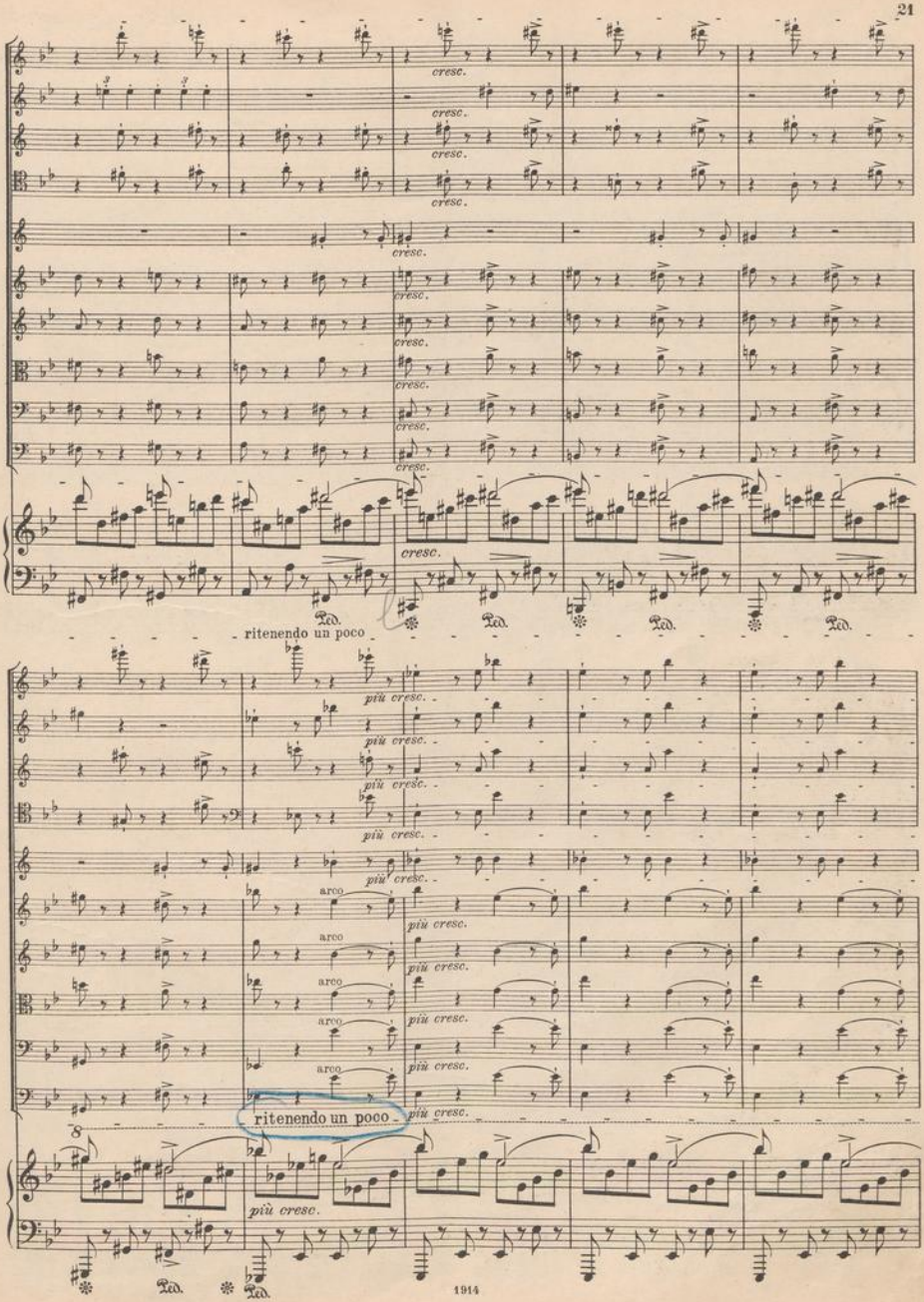

Con fuoco.
pp
cresc.
Con fuoco.
cresc.
accel.
accel.

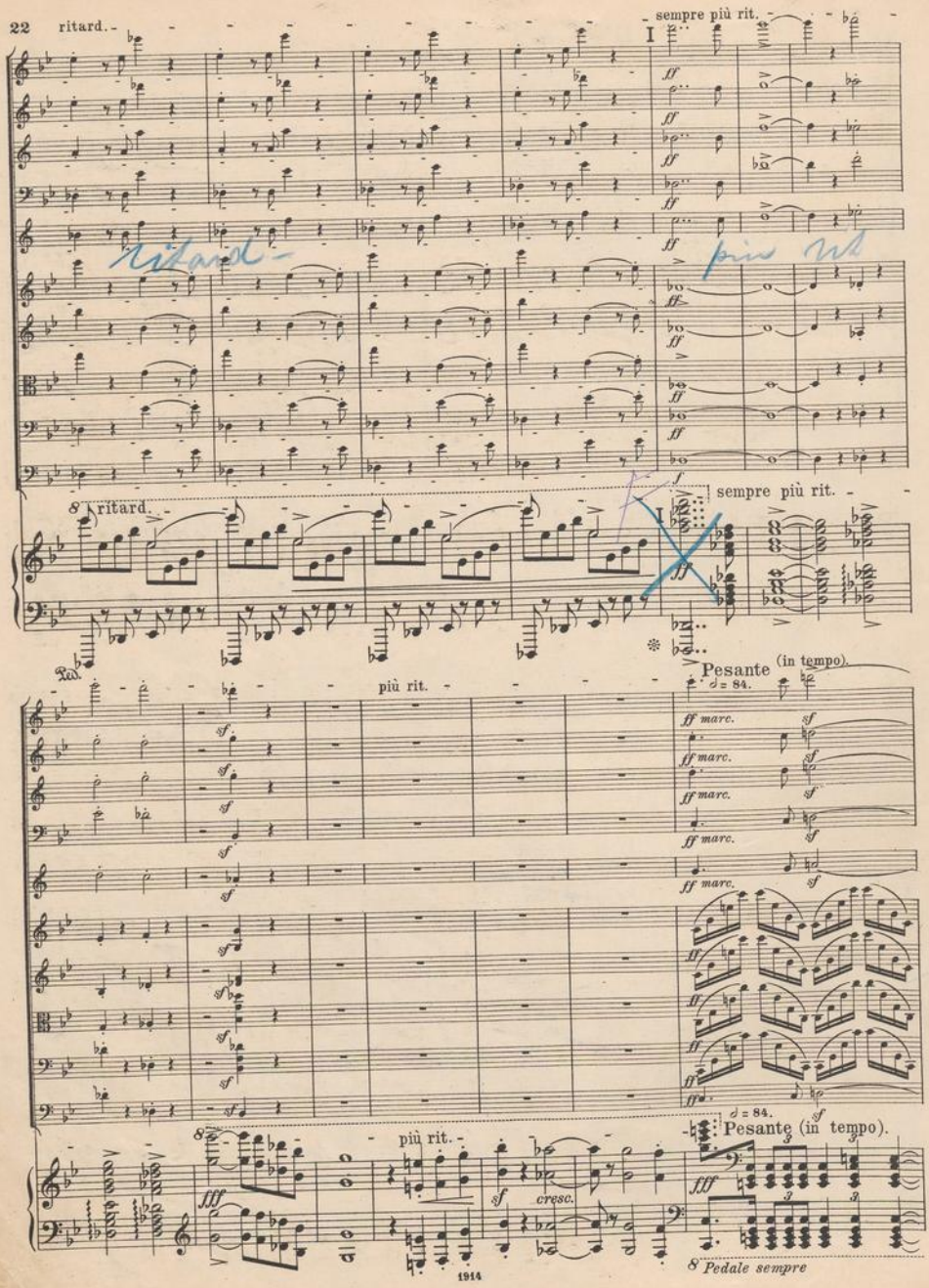

Furioso.
rit.
Furioso.
rit.
rit. molto
Sostenuto pesante.
pesante
pesante
rit. molto
Sostenuto pesante.
8va bassa
8va bassa

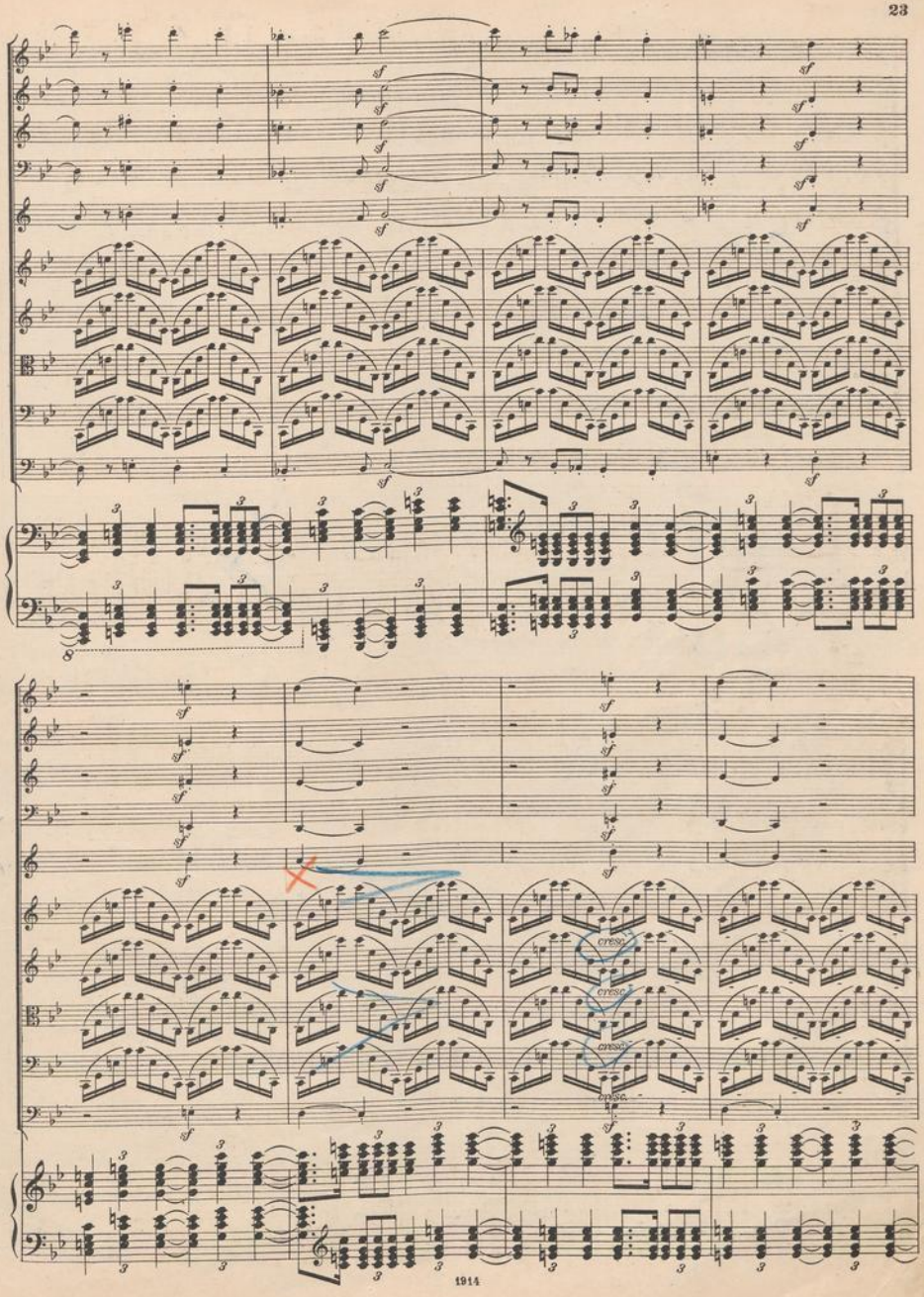

G(senza allargare)
animando poco a poco
espr.
mf
p
G(senza allargare)
animando poco a poco
pp
due Pedali
Ped.
leggero
pp
espr.
mf
p
pp
pp
pp
Ped.
Ped.
Ped.

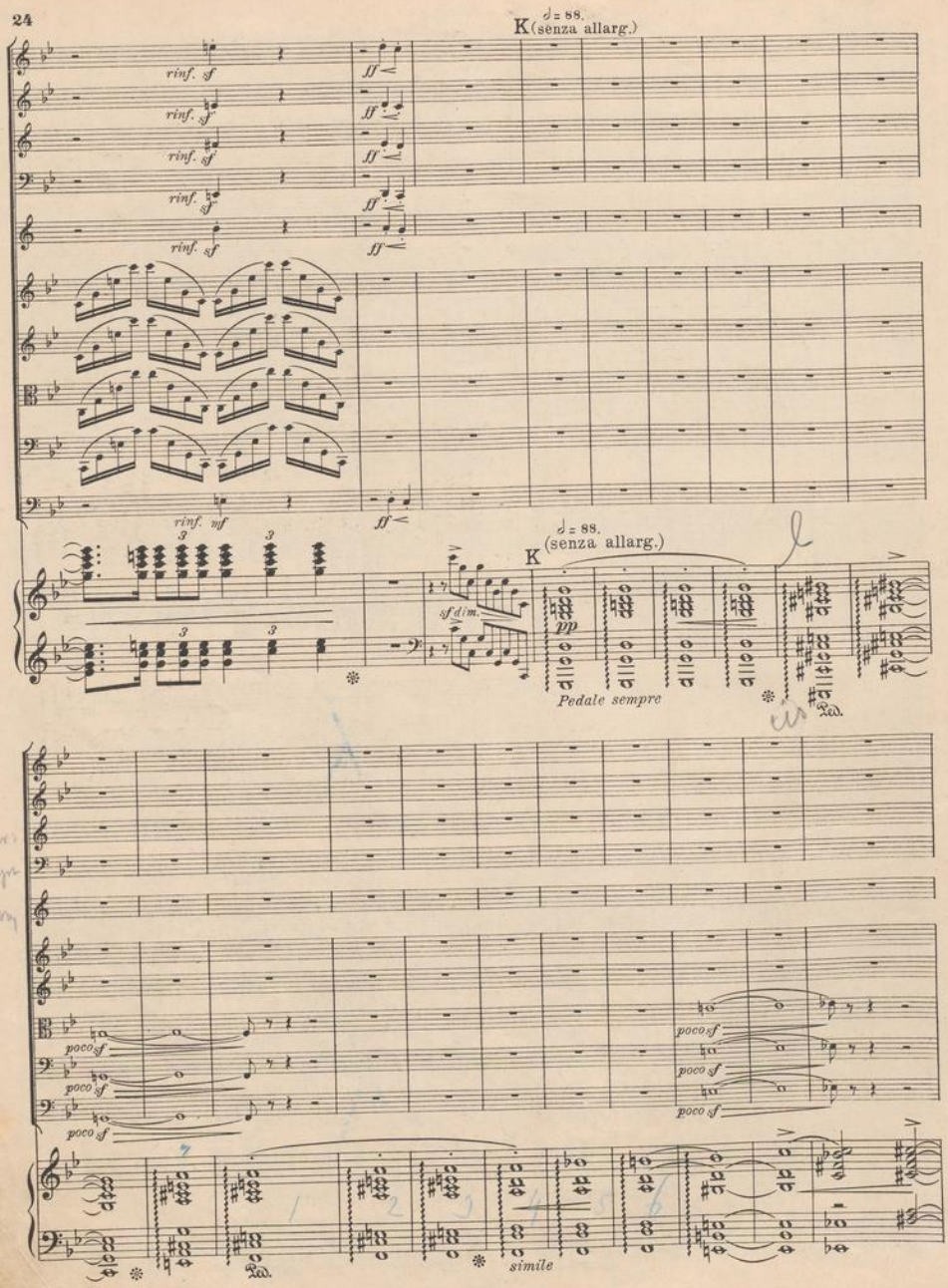

sempre animando
sempre animando
sempre più mosso
sempre più mosso.
pizz.

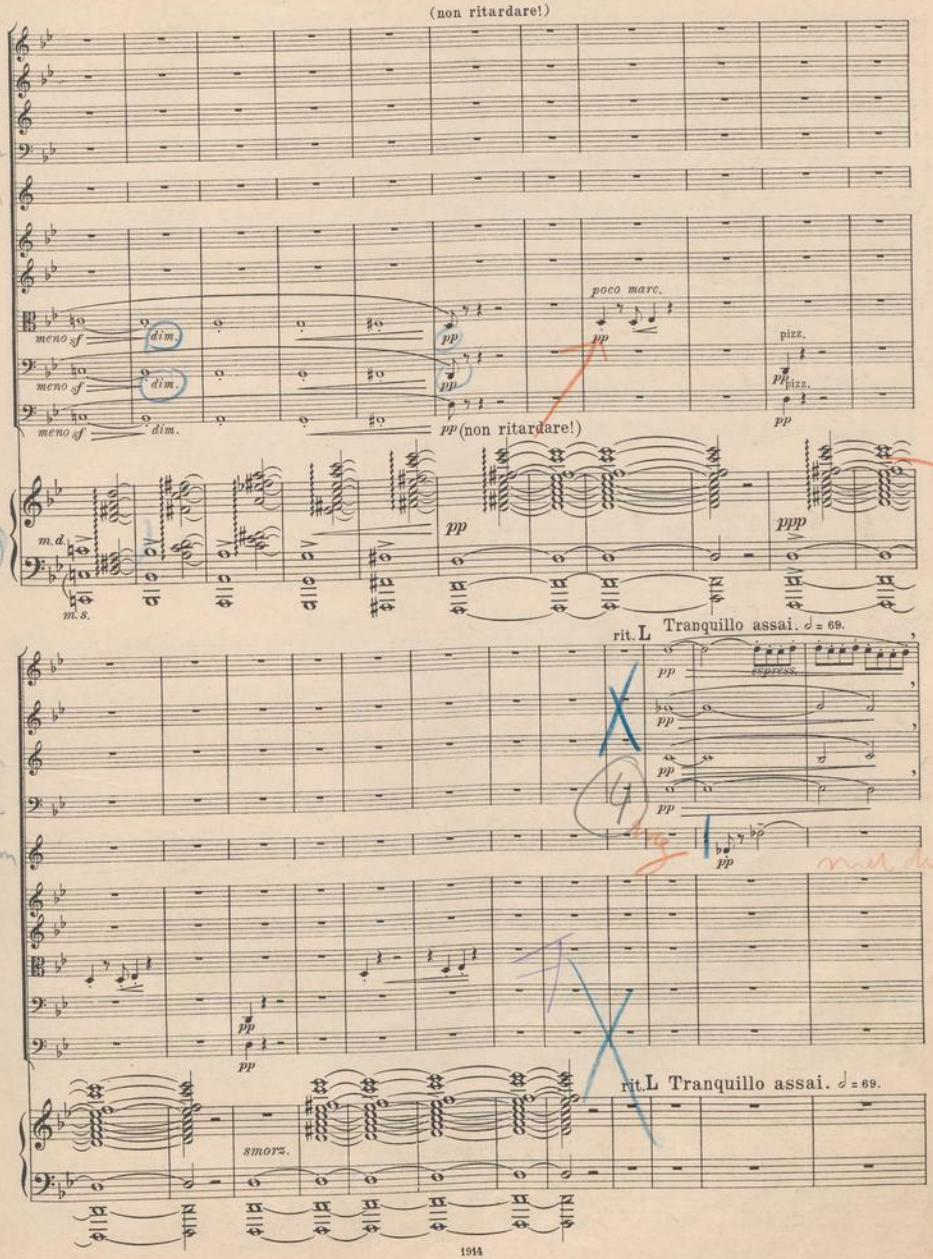

Più mosso, scherzando
H
pp
pizz.
Più mosso, scher-
pp subito
senza Pedale
e accel. ancora.
zando e accel. ancora.
staccato sempre

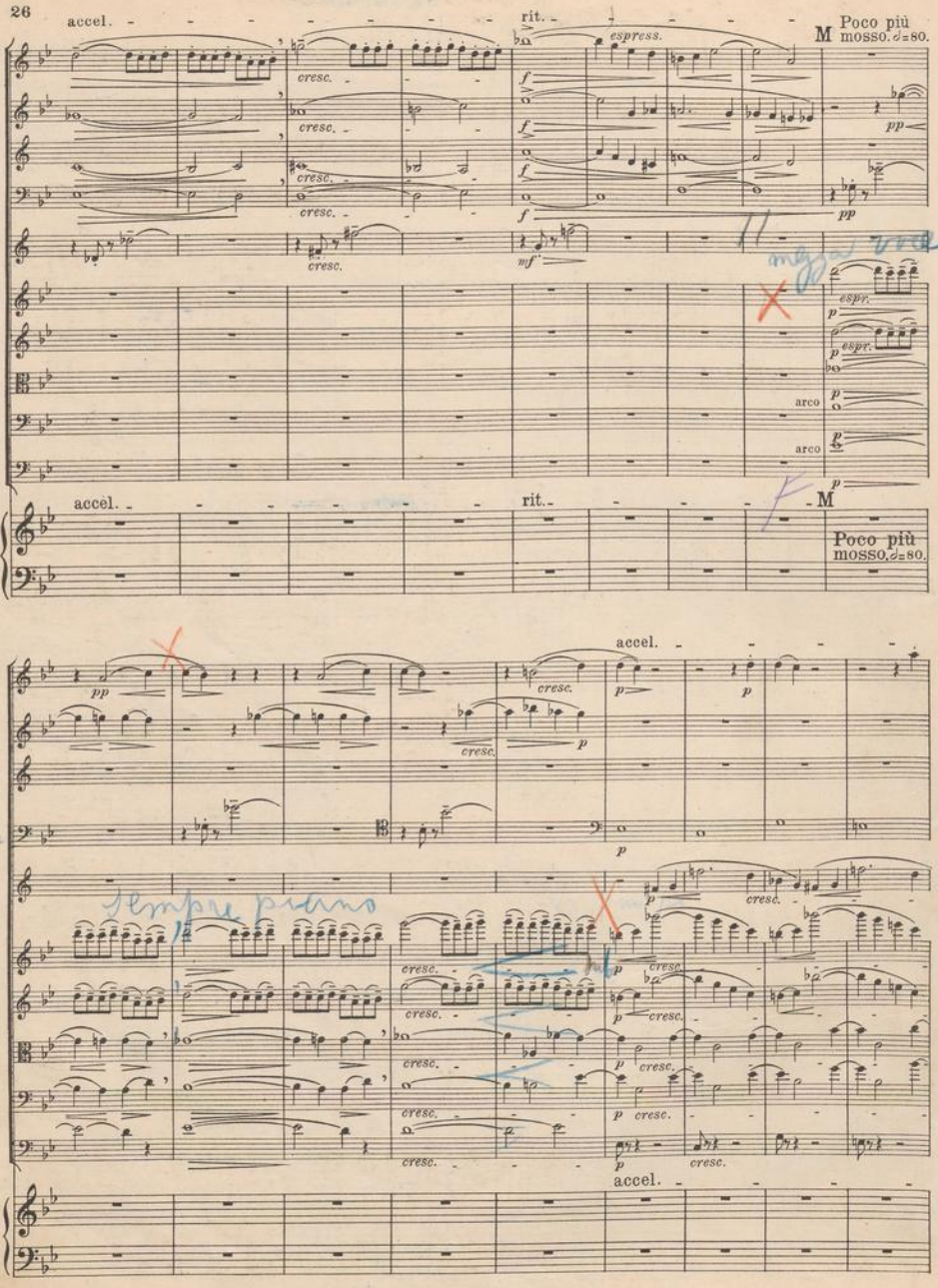

cresc.
ritenendo un poco
più cresc.
arco
ritenendo un poco
più cresc.
Ped.


ritard.
sempre più rit.
ritard.
sempre più rit.
più rit.
Pesante (in tempo).
♩= 84.
ff marc.
più rit.
cresc.
Pesante (in tempo).
♩= 84.
Pedale sempre


cresc.
cresc.
cresc.
cresc.


K (senza allarg.)
rinf. sf
ff
rinf. mf
sf dim.
pp
Pedale sempre
poco sf
simile


(non ritardare!)
poco marc.
pizz.
meno sf
dim.
pp
(non ritardare!)
ppp
m.d.
m.s.
rit. L Tranquillo assai. ♩ = 69.
espress.
smorz.


accel.
rit.
espress.
M
Poco più mosso. ♩=80.
cresc.
f
mf
pp
espr.
p
arco
accel.
rit.
M
Poco più mosso. ♩=80.
accel.
pp
cresc.
p
Sempre più
accel.

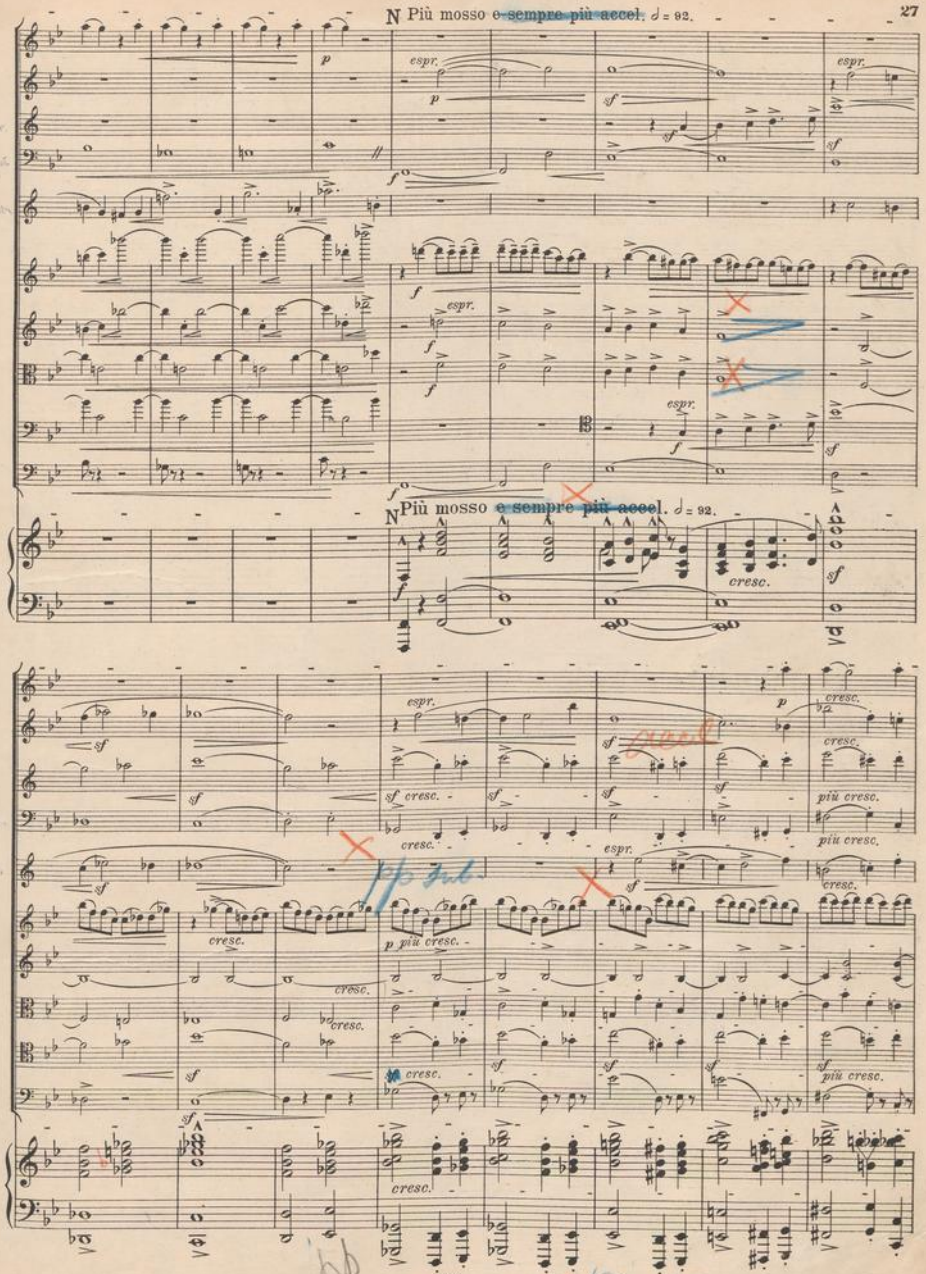
N Più mosso e sempre più accel. 𝅗𝅥 = 92.

espr.

p

sf

f



N Più mosso e sempre più accel. 𝅗𝅥 = 92.

cresc.

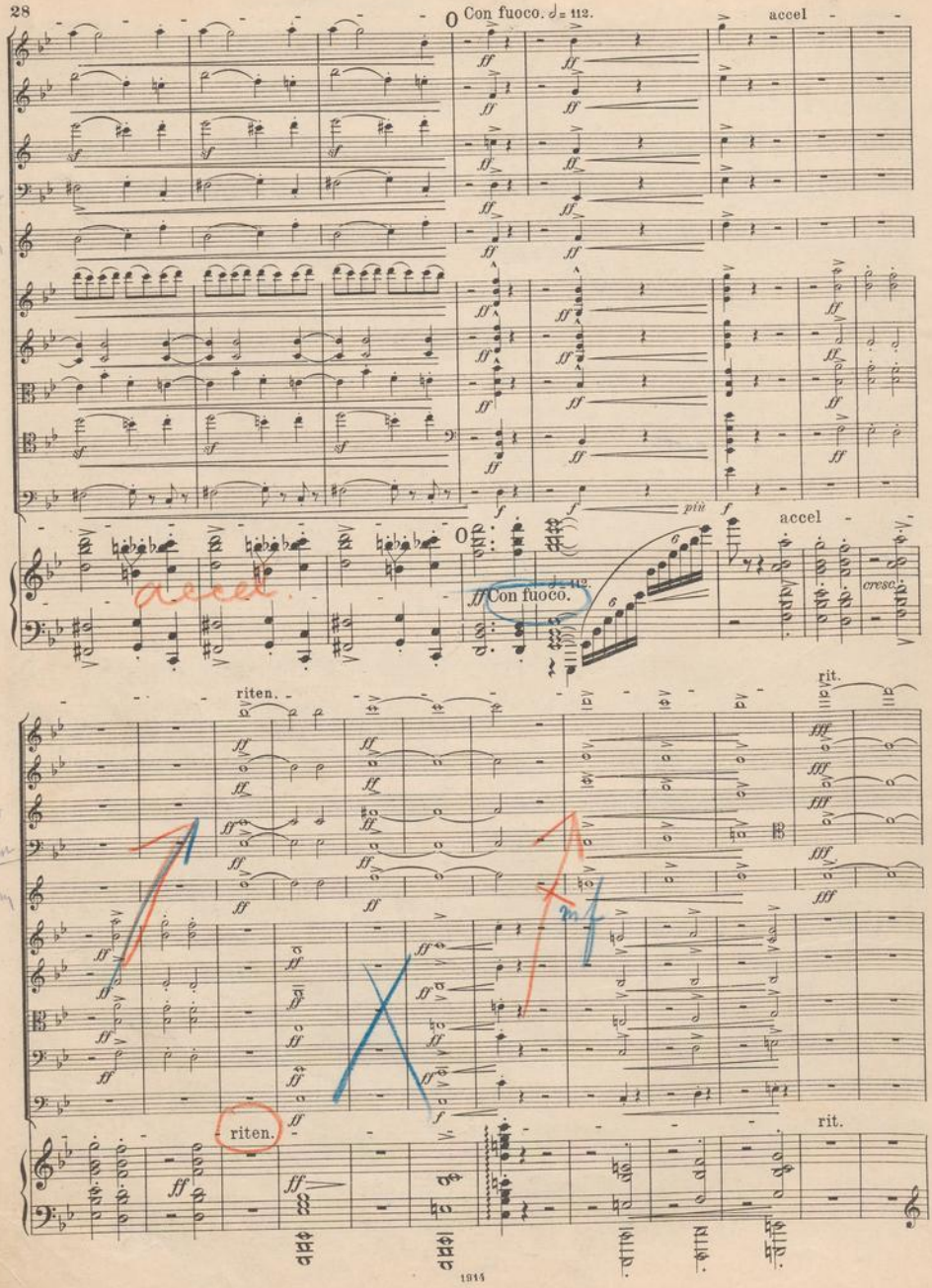
sf cresc.

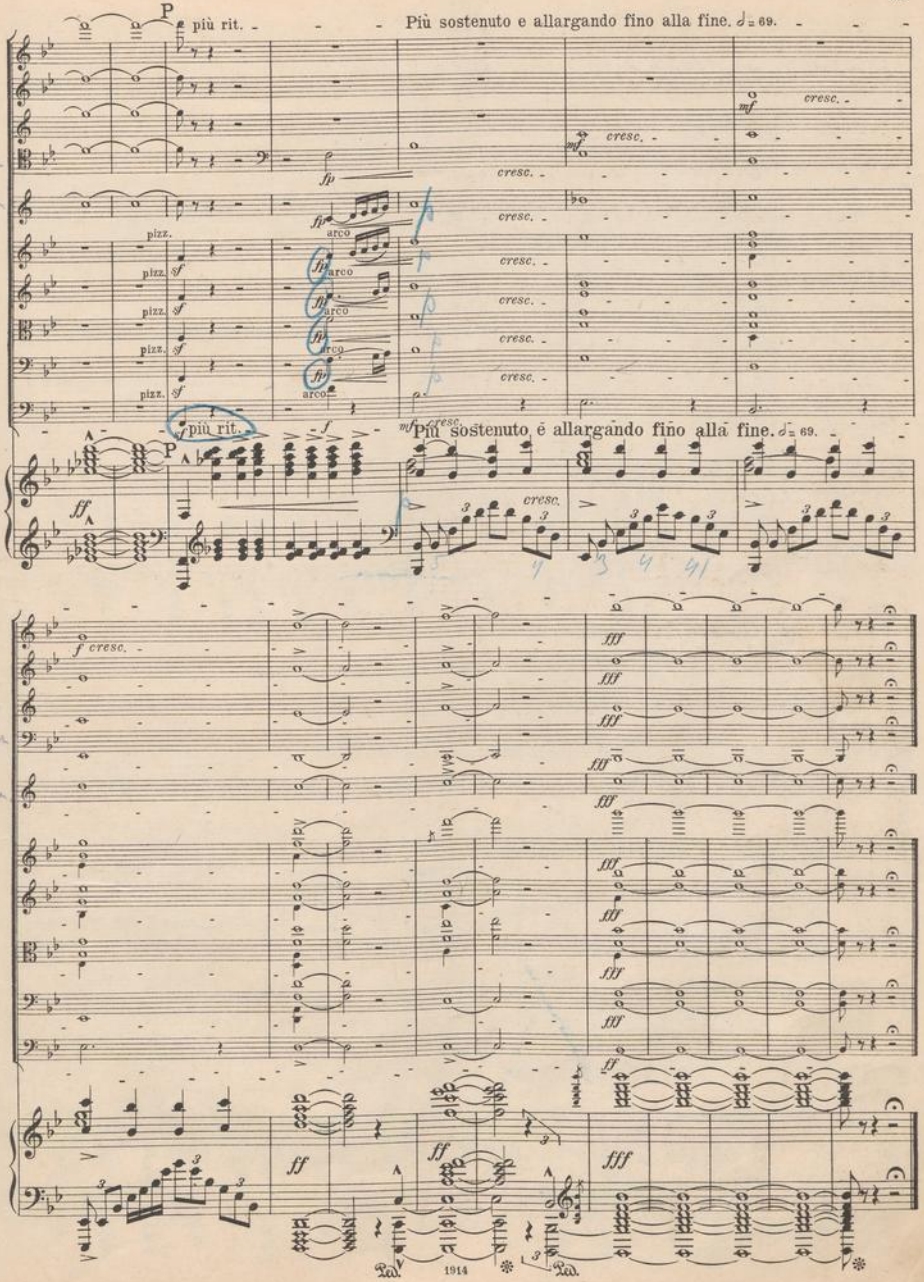
più cresc.

p più cresc.

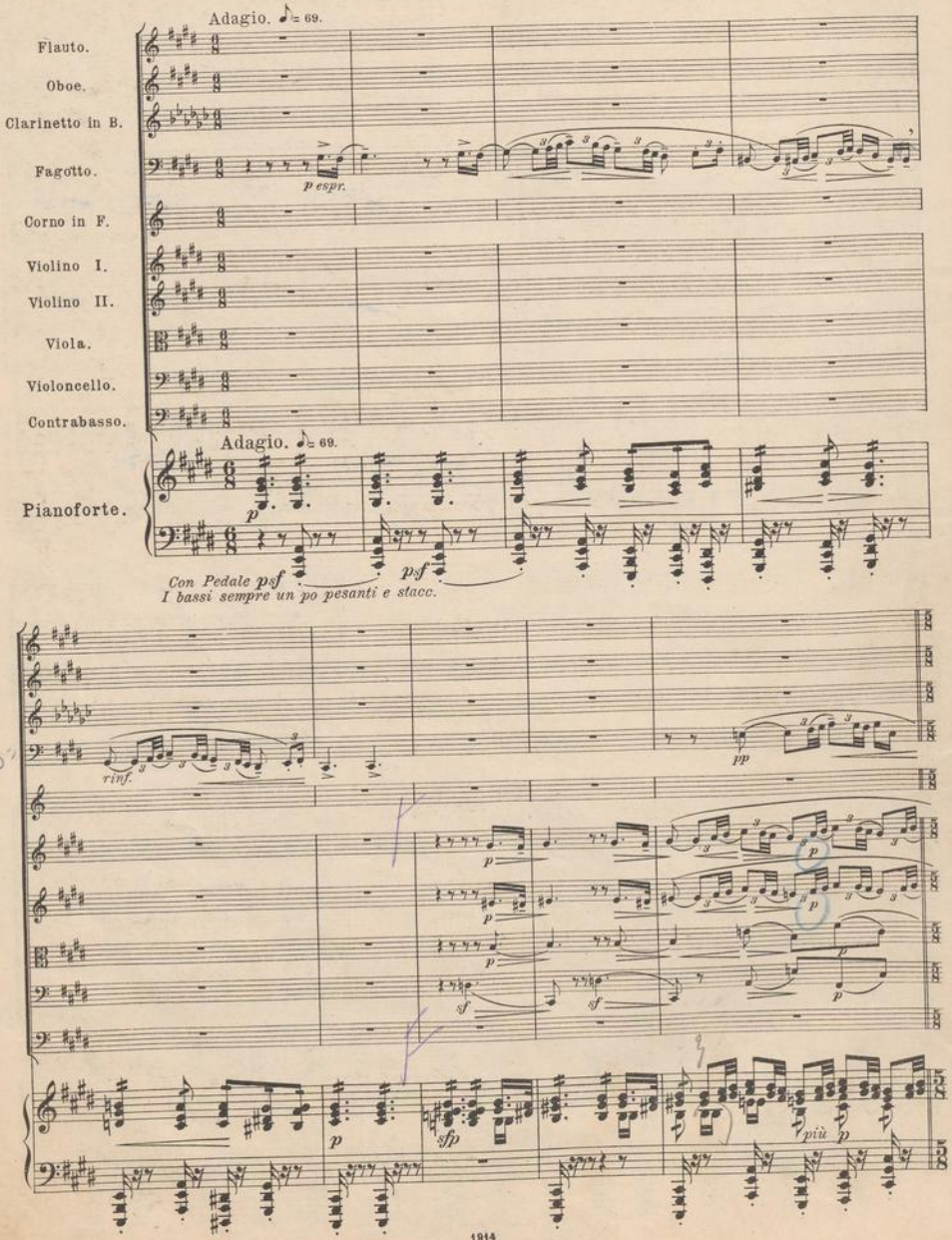
pp sub.

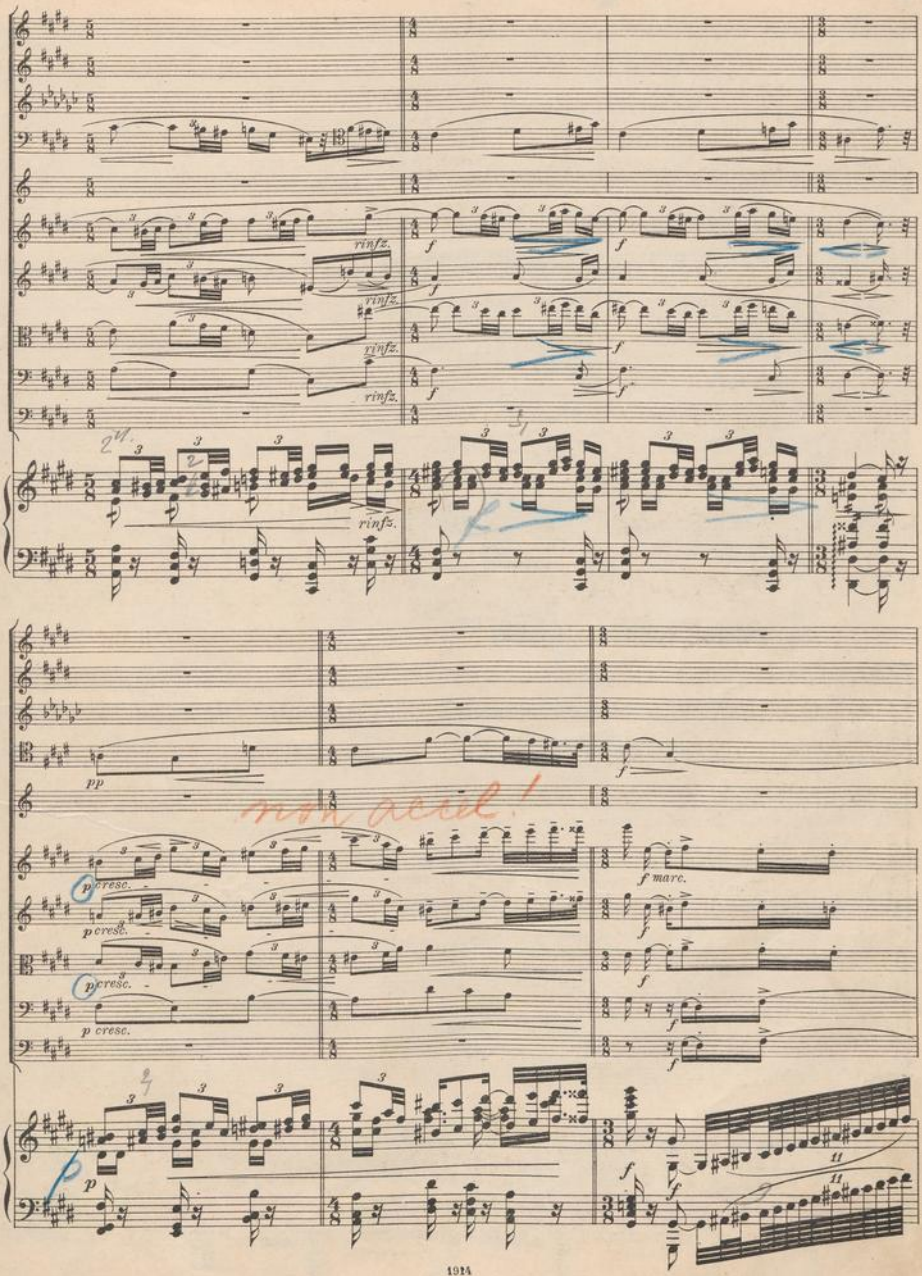
più accel

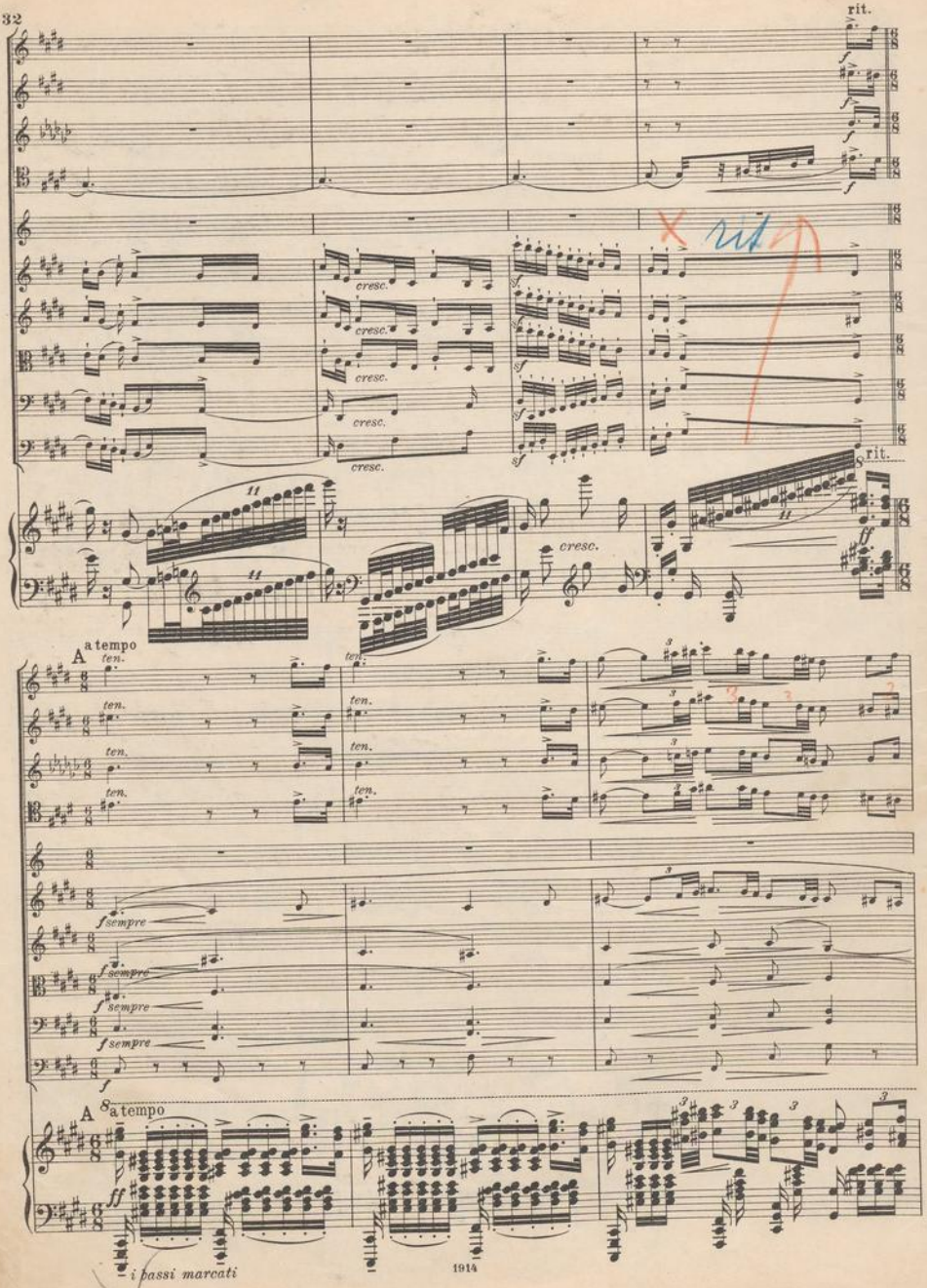

Con fuoco. 𝅗𝅥 = 112.
accel
più
accel
Con fuoco.
cresc.
riten.
rit.
riten.
rit.

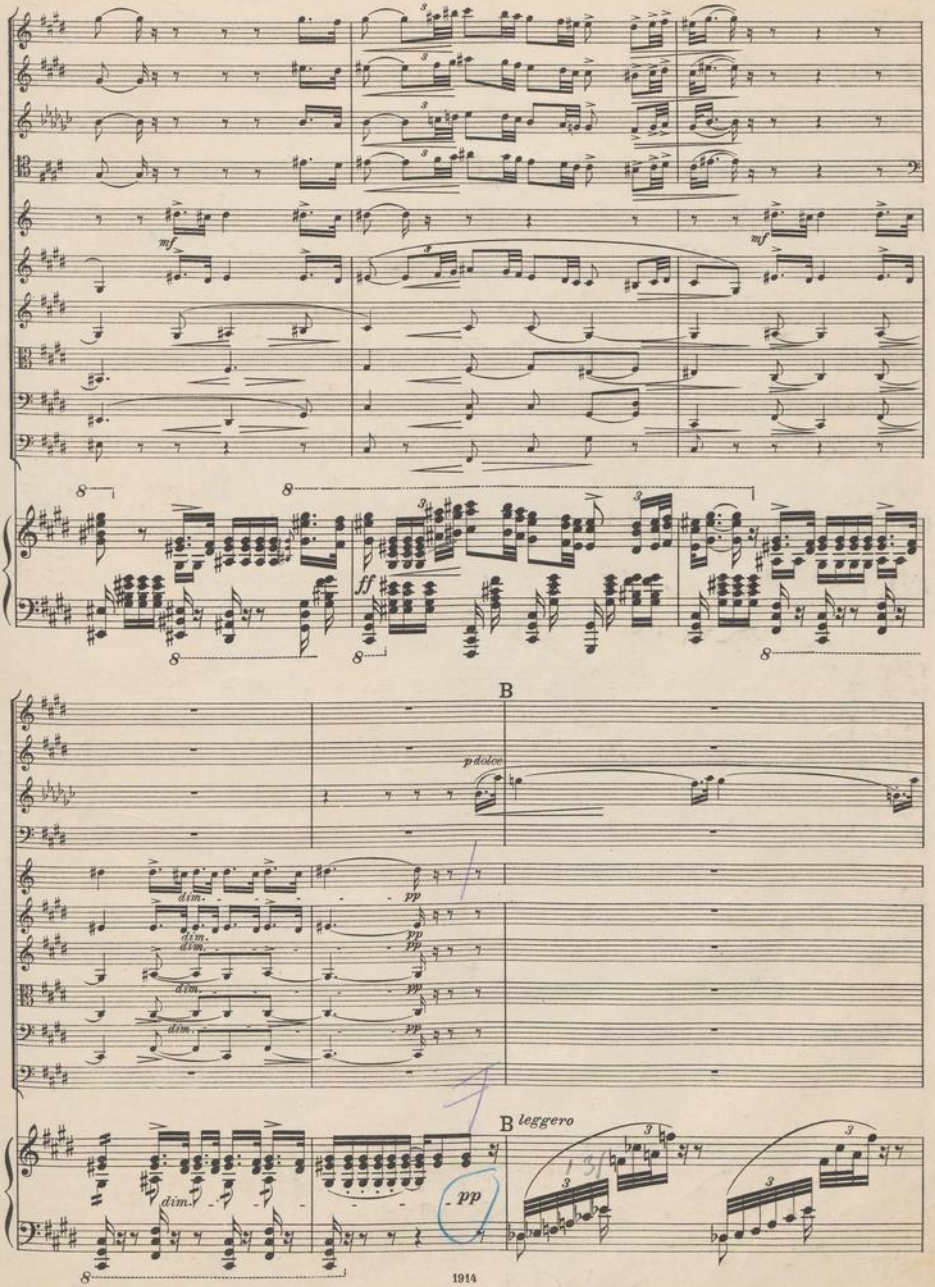

più rit.
Più sostenuto e allargando fino alla fine. ♩= 69.
cresc.
arco
pizz.
più rit.
Più sostenuto e allargando fino alla fine. ♩= 69.
1914

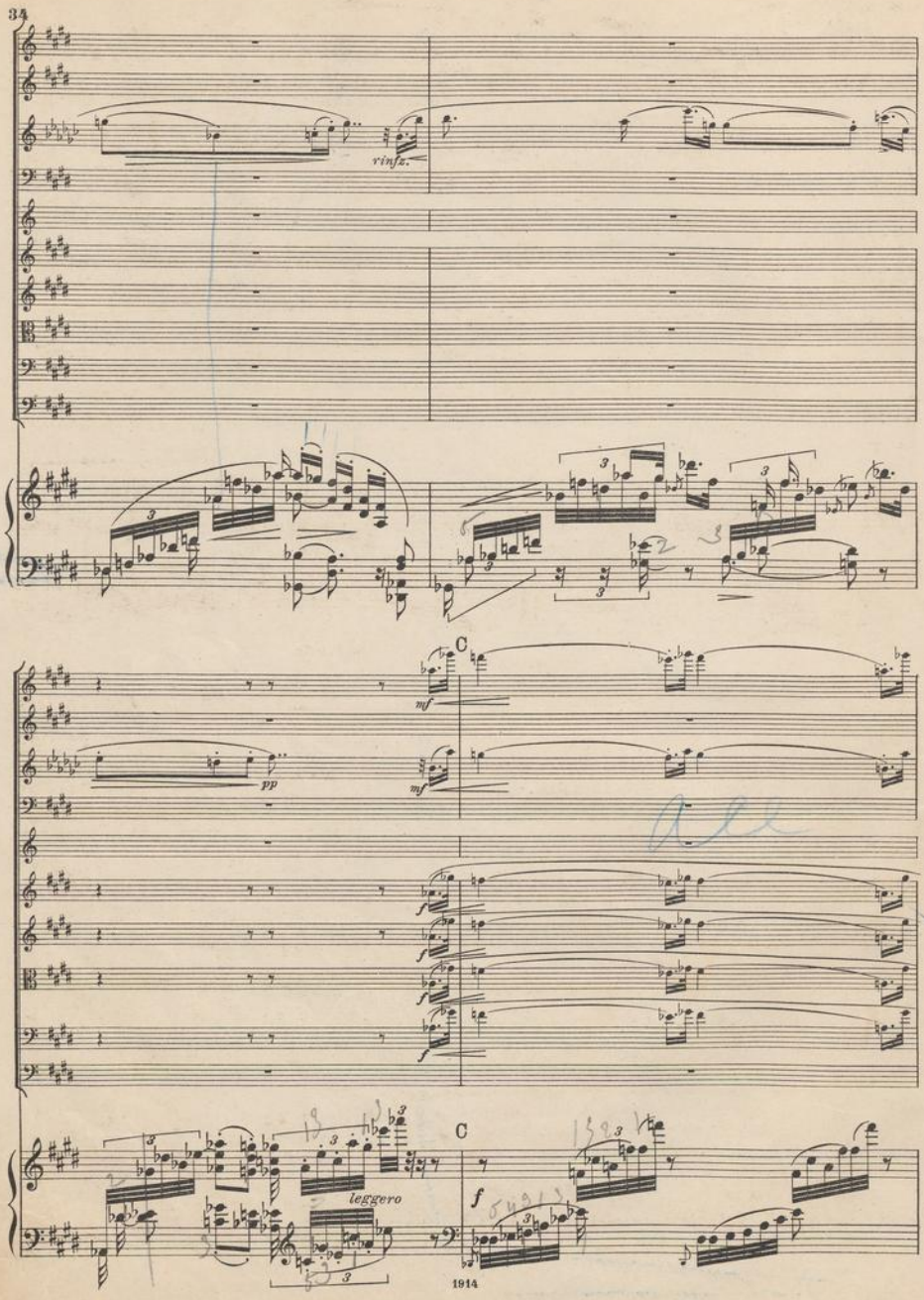
II.

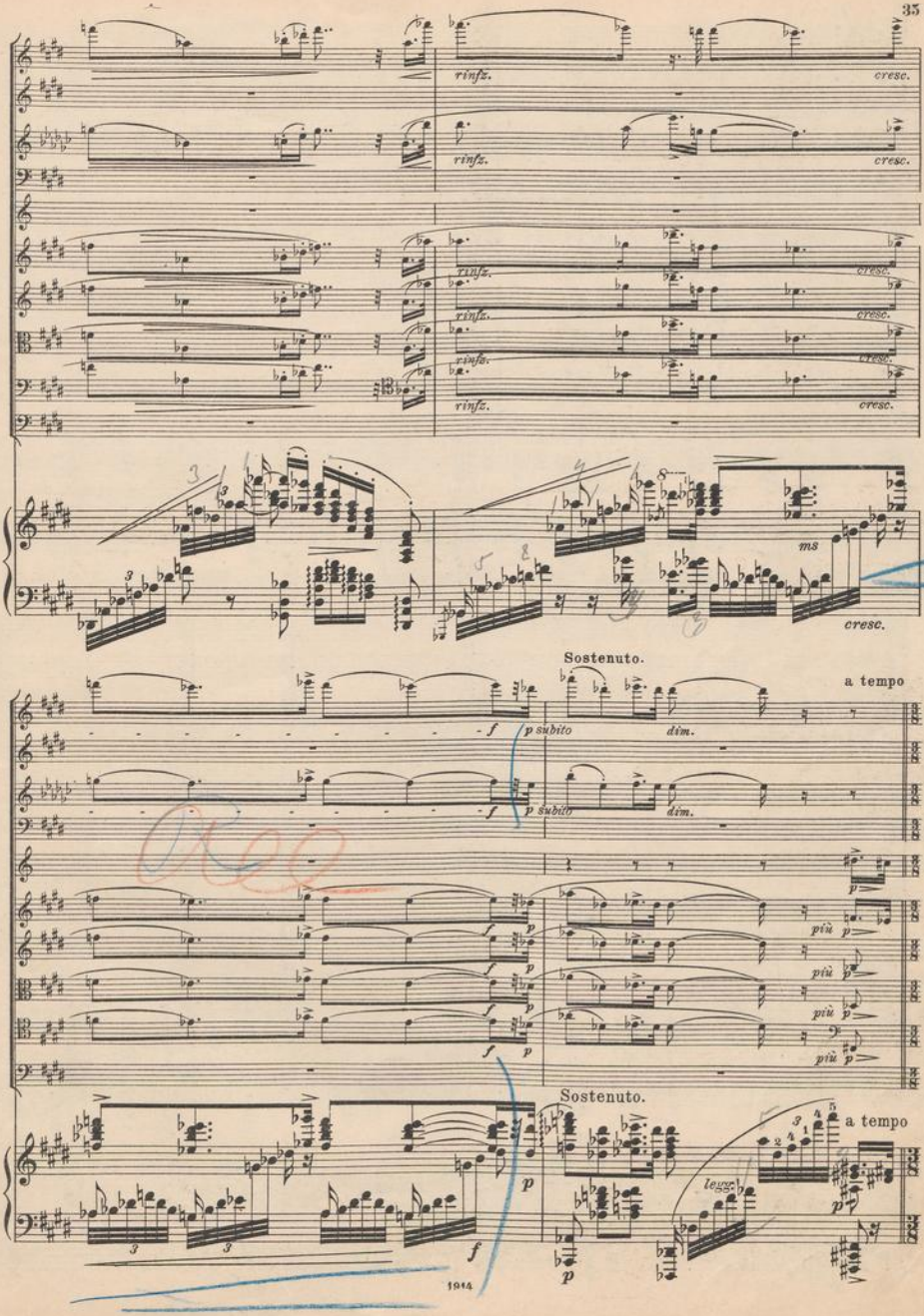

Adagio. ♪ = 69.
Flauto.
Oboe.
Clarinetto in B.
Fagotto.
p espr.
Corno in F.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Violoncello.
Contrabasso.
Adagio. ♪ = 69.
Pianoforte.
p
Con Pedale psf
I bassi sempre un po pesanti e stacc.
psf
rinf.
pp
p
sf
sfp
più p

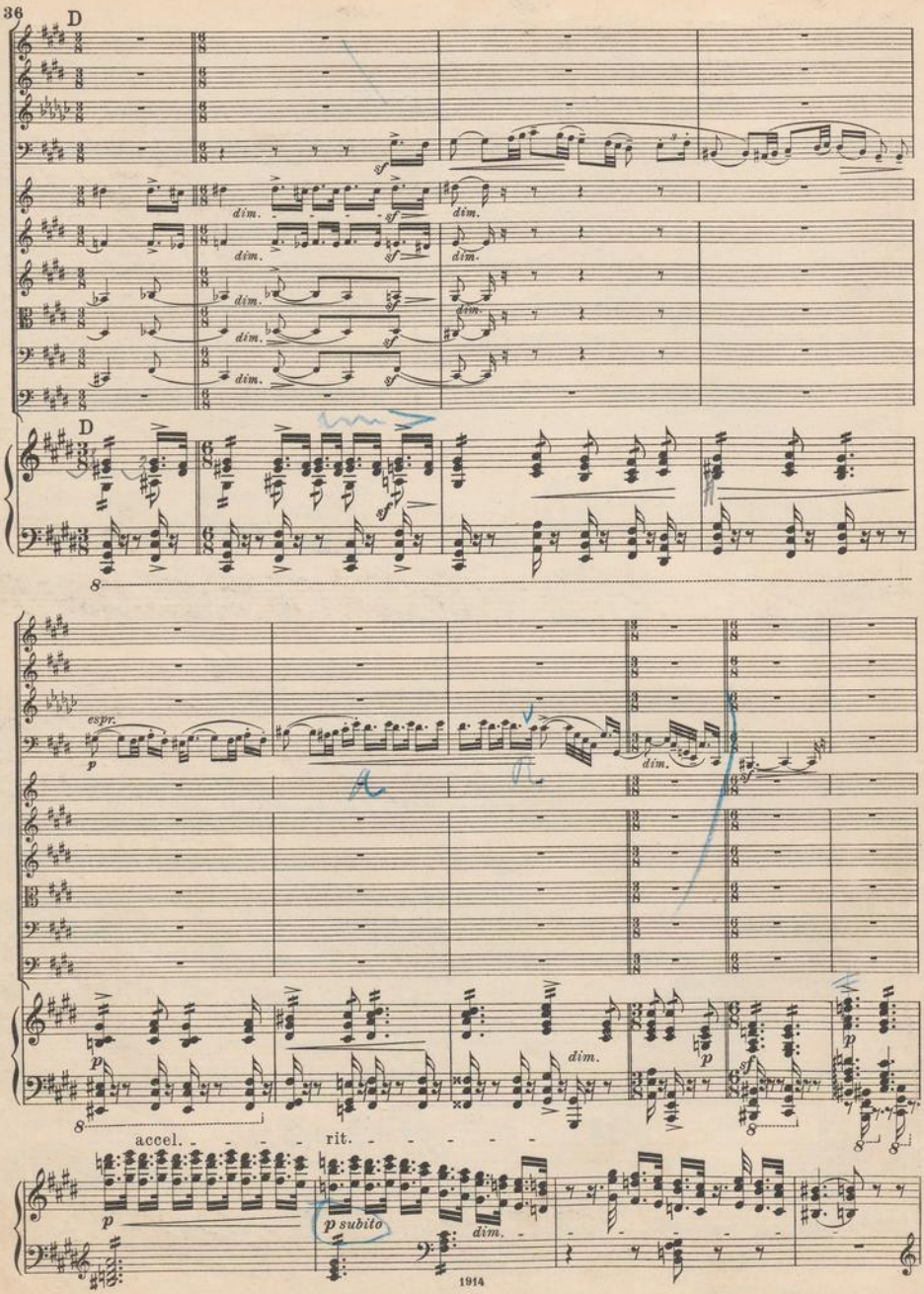

rinfz.
rinfz.
rinfz.
rinfz.
rinfz.
pp
non accel!
p cresc.
p cresc.
p cresc.
p cresc.
f marc.

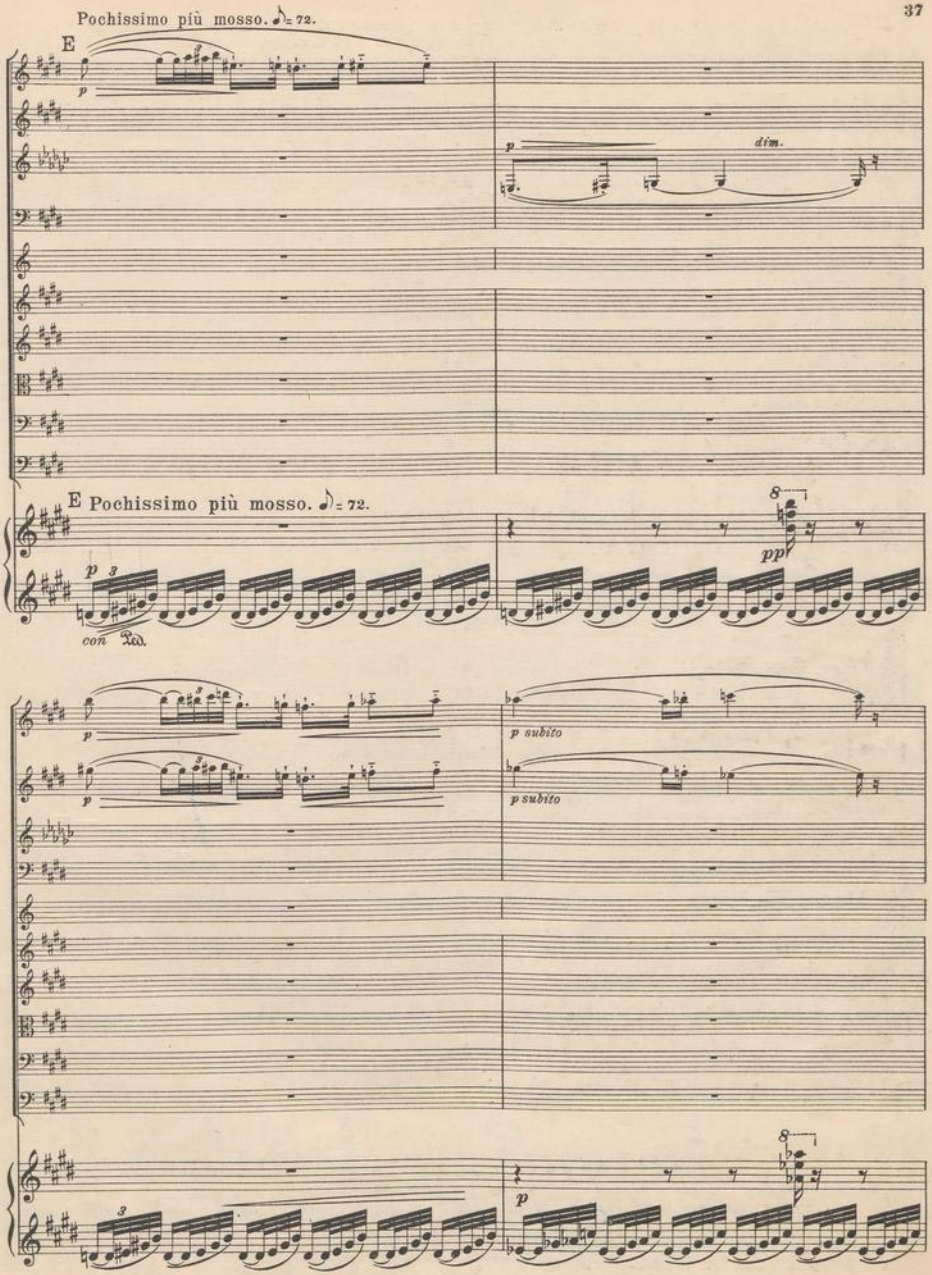

rit.
cresc.
rit.
A a tempo
ten.
fsempre
A 8 a tempo
ff
i passi marcati

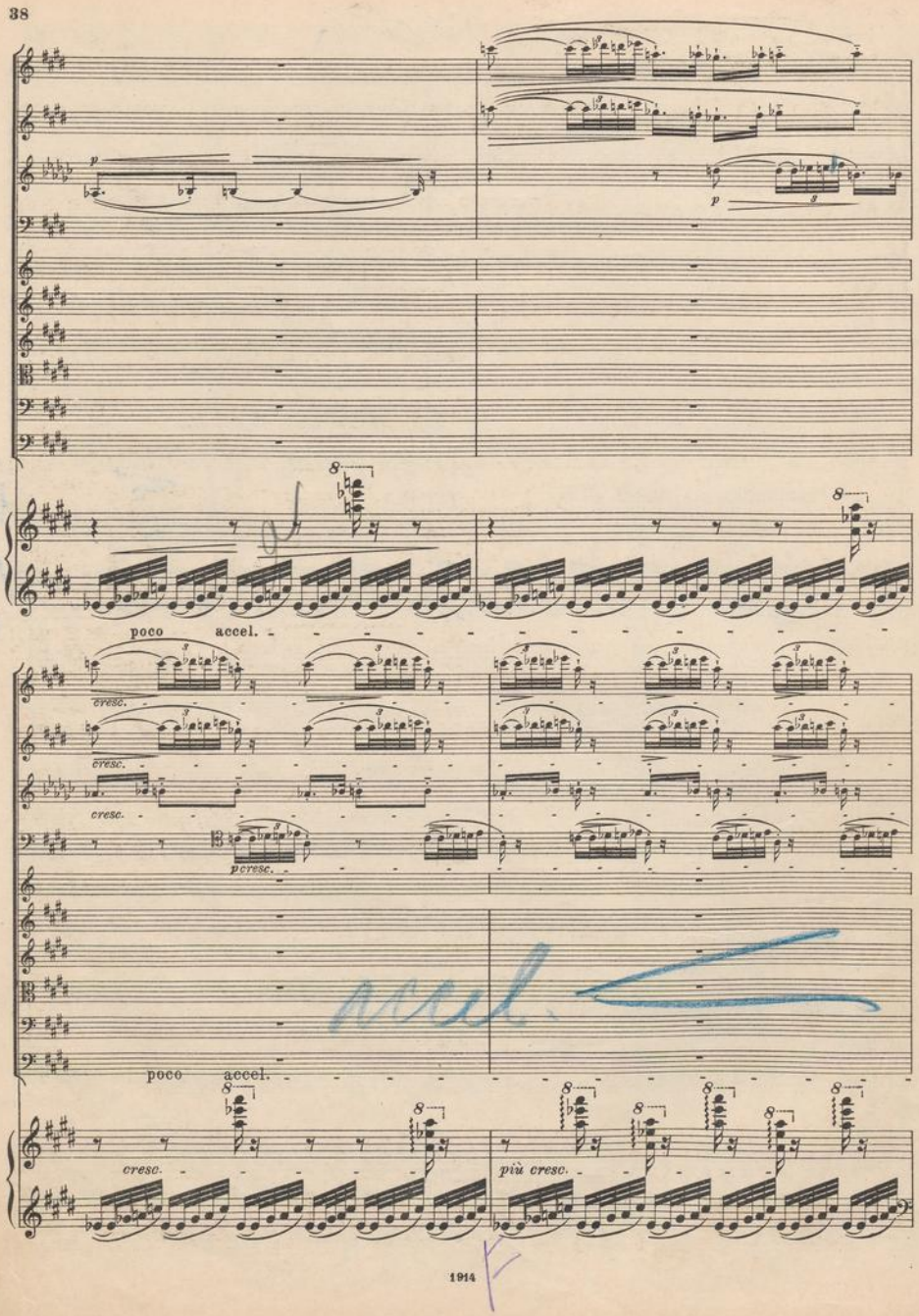

mf
mf
ff
B
pdolce
pp
dim.
B leggero
pp

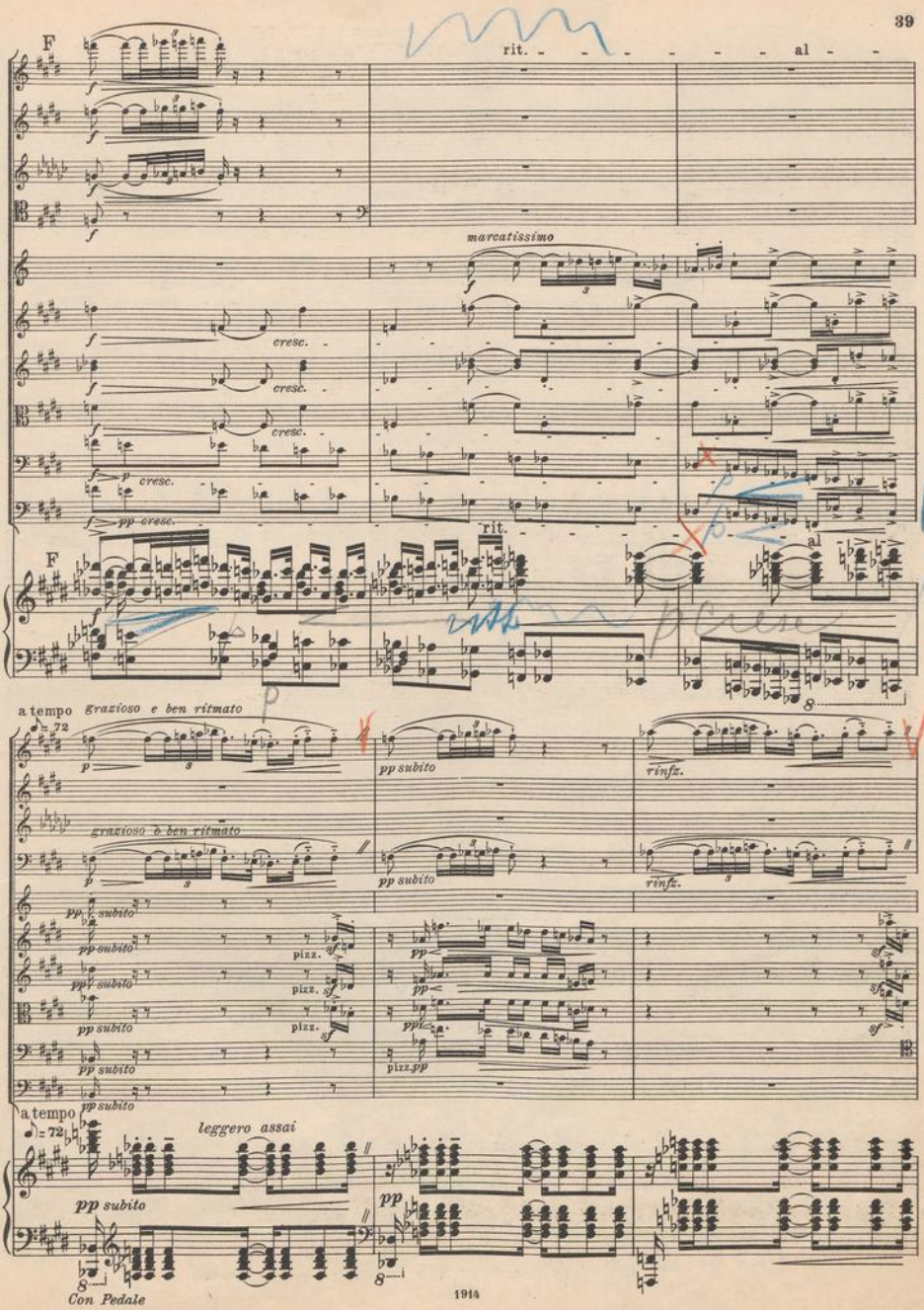

rinfz.
C
mf
pp
mf
f
C
leggero
f

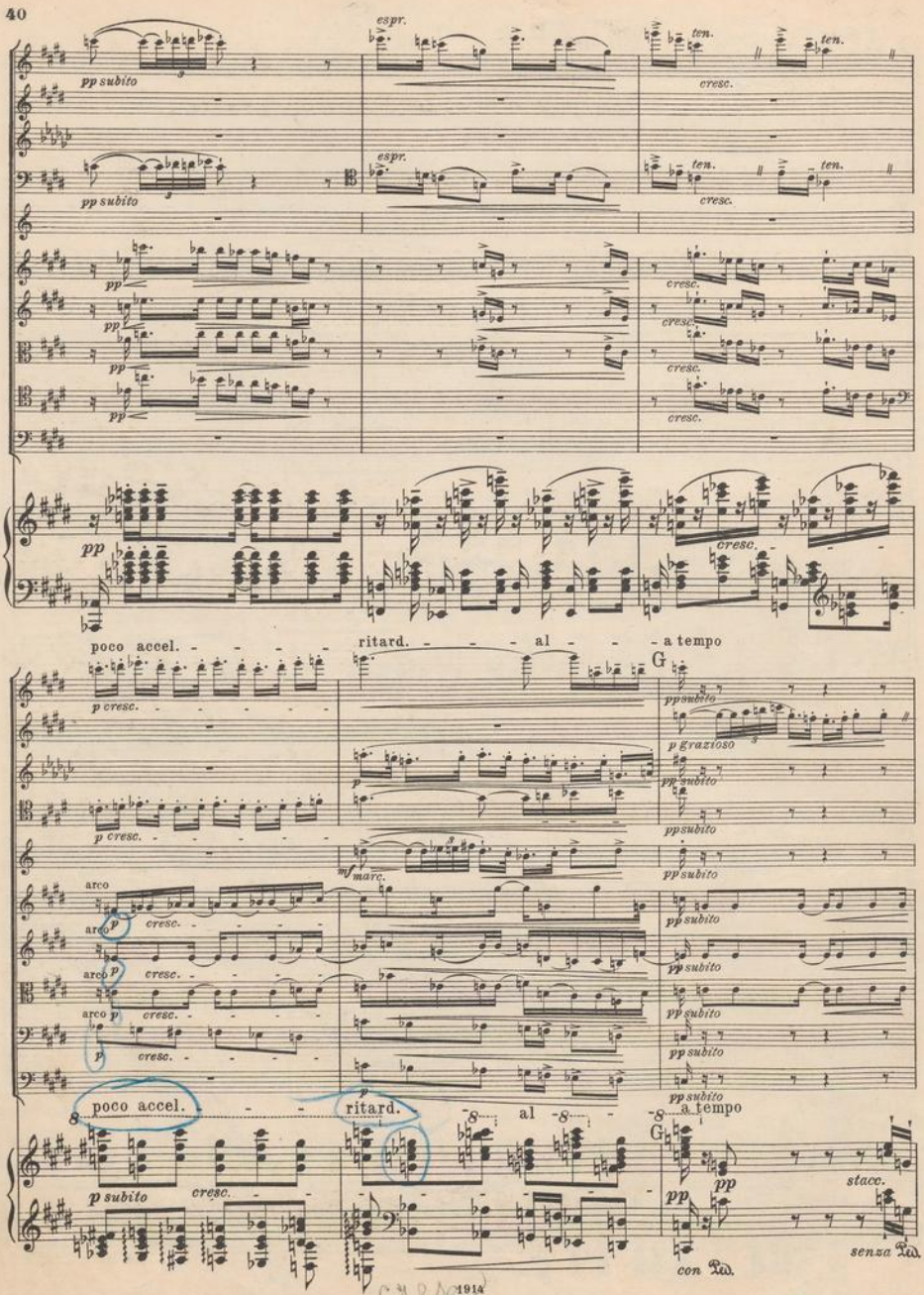

rinfz.
cresc.
ms
Sostenuto.
a tempo
f
p subito
dim.
più p
Sostenuto.
a tempo
leggiero
1914

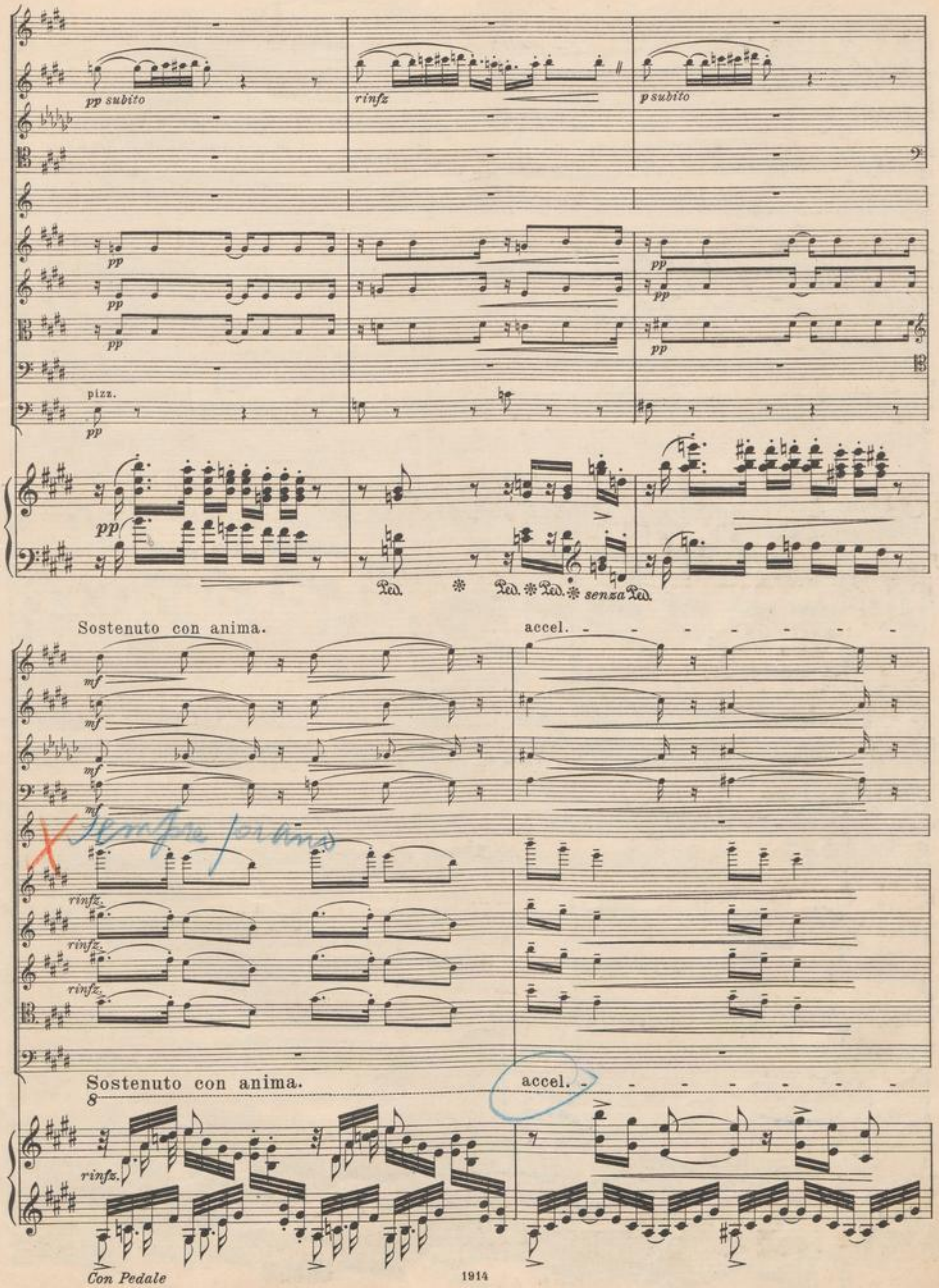

36
D
dim.
sf
D
espr.
p
dim.
accel.
rit.
p subito
1914

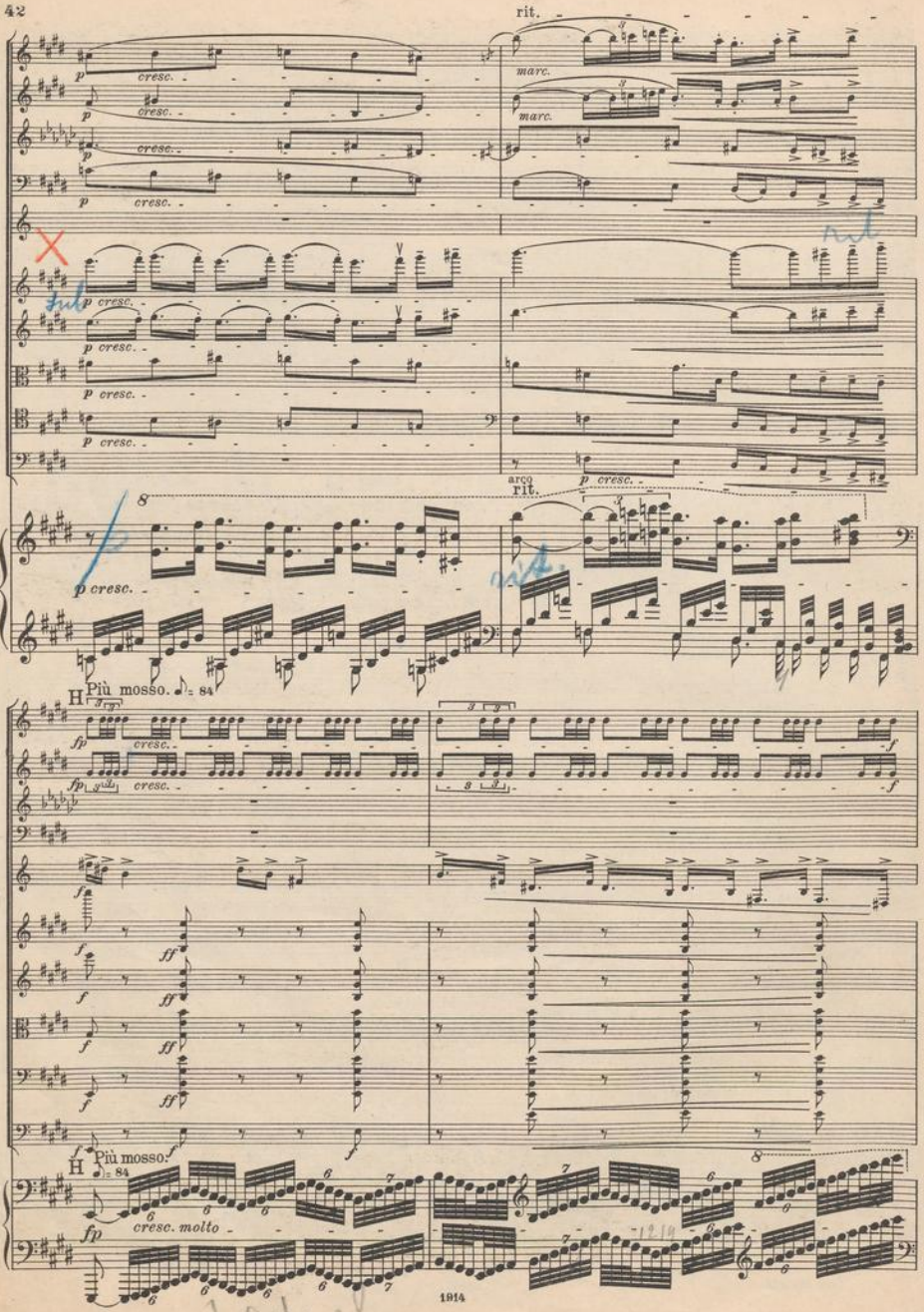

Pochissimo più mosso. ♪ = 72.
E
p
p
dim.
E Pochissimo più mosso. ♪ = 72.
p
con Ped.
pp
p
p
p subito
p subito
p

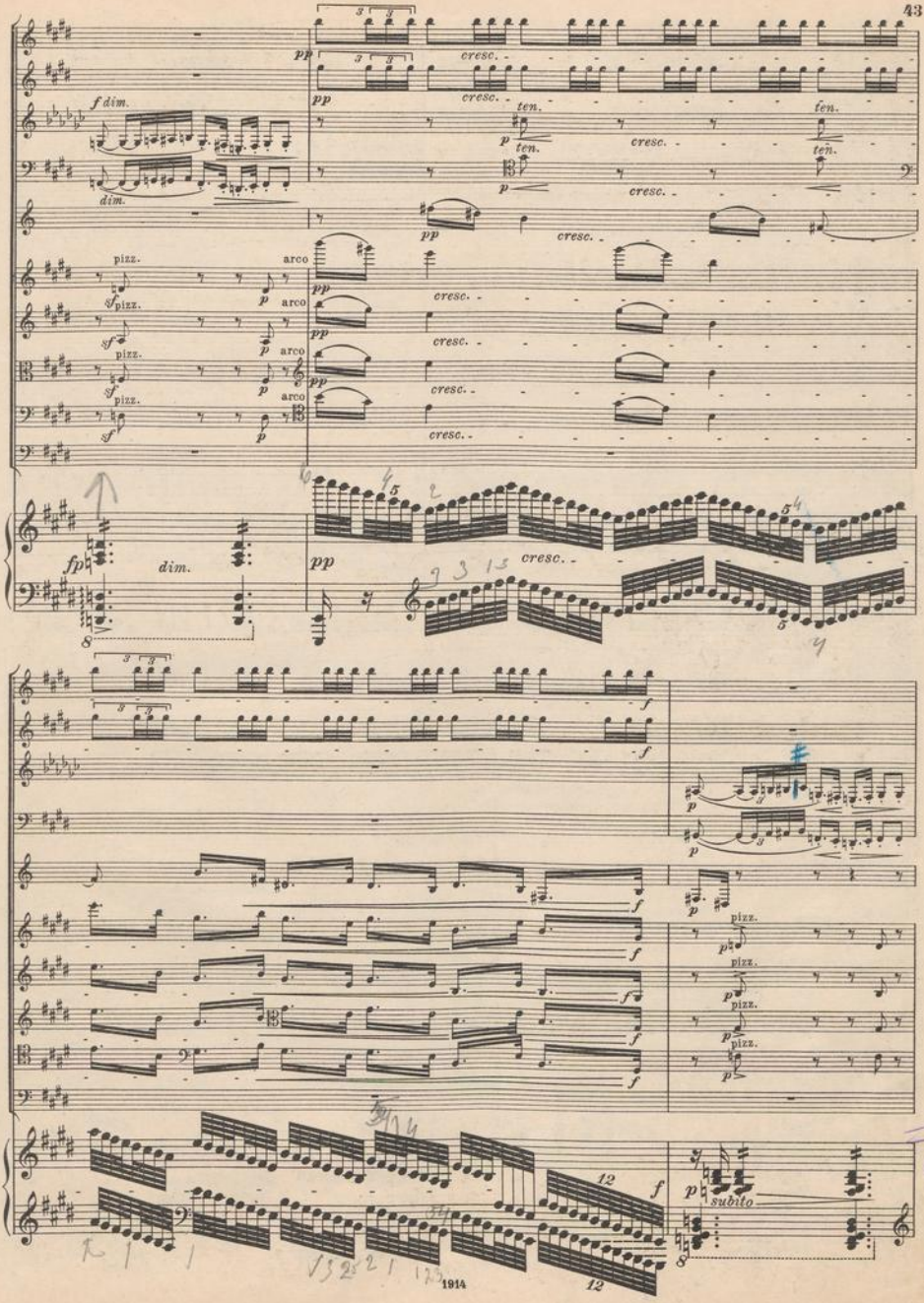

p
p
poco accel.
cresc.
cresc.
cresc.
pcresc.
poco accel.
cresc.
più cresc.

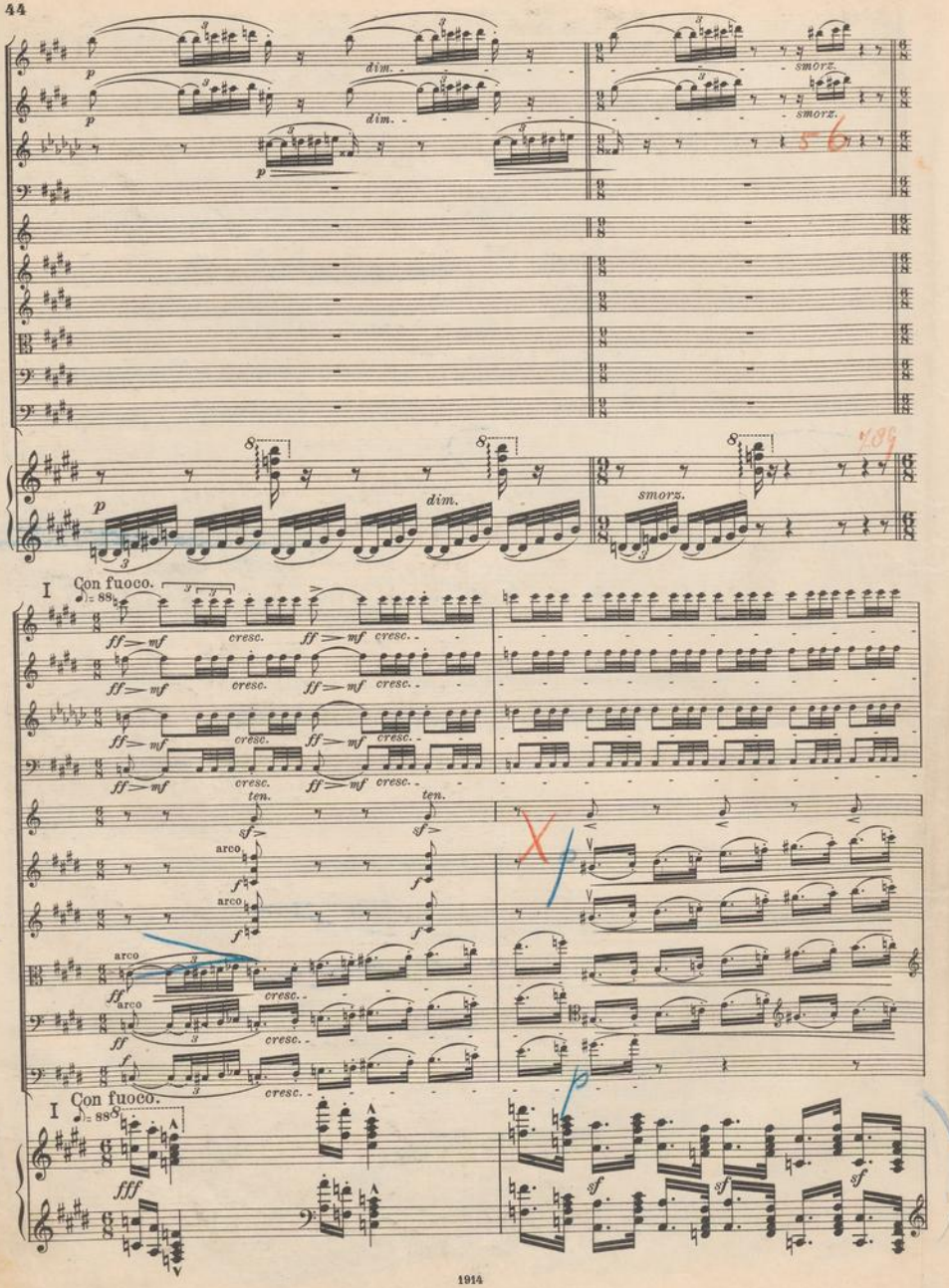

F
rit. - - - - - - - al - - -
marcatissimo
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
pp cresc.
rit.
al
F
a tempo grazioso e ben ritmato
♩= 72
grazioso e ben ritmato
pp subito
rinfz.
pizz.
pizz.pp
a tempo
♩= 72
leggero assai
pp subito
pp
Con Pedale
1914

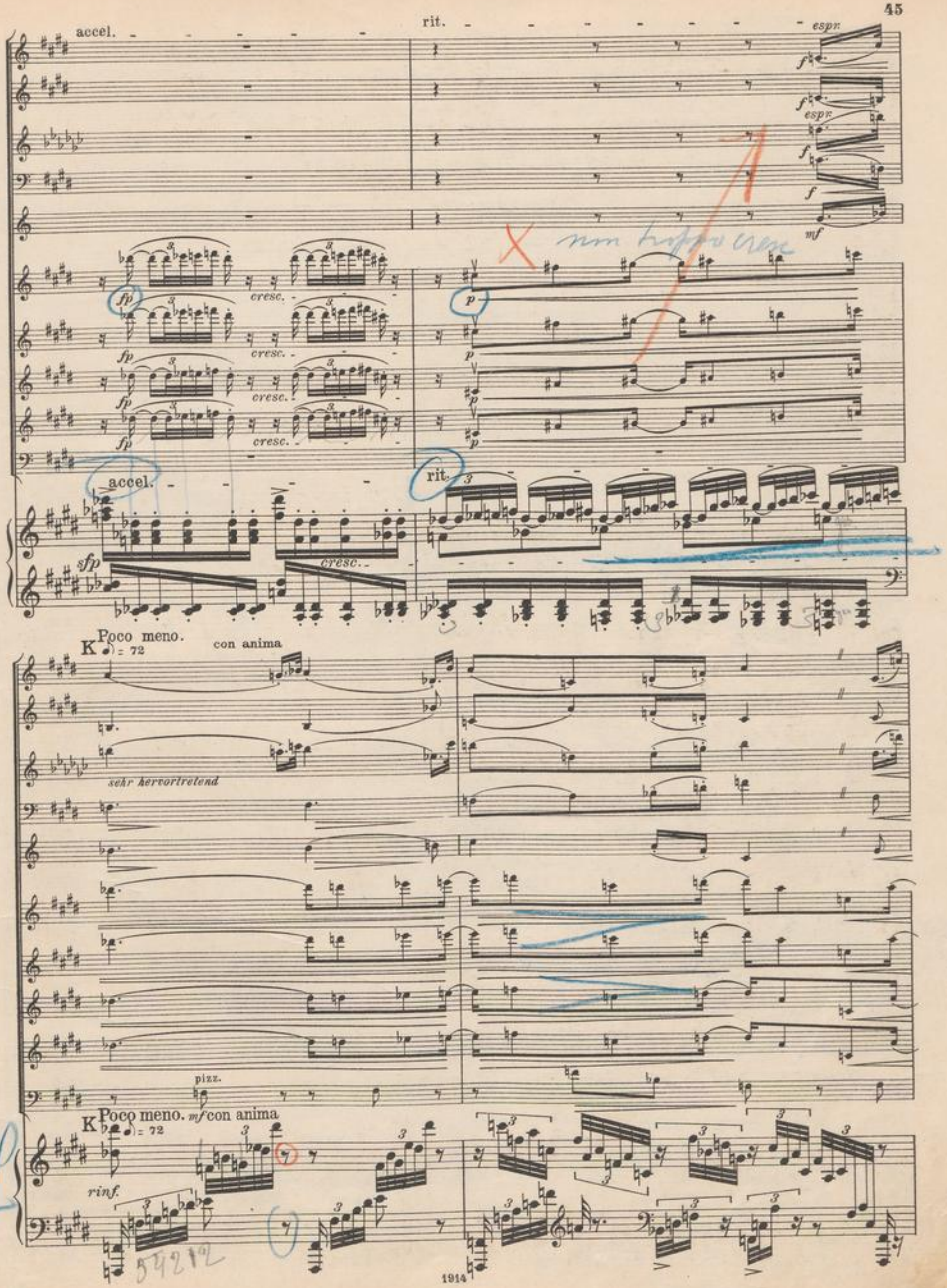

pp subito
espr.
ten.
cresc.
pp
poco accel.
ritard.
al
a tempo
G
p cresc.
p grazioso
pp subito
mf marc.
arco
p
poco accel.
ritard.
al
a tempo
G
p subito
cresc.
pp
stacc.
con Ped.
senza Ped.

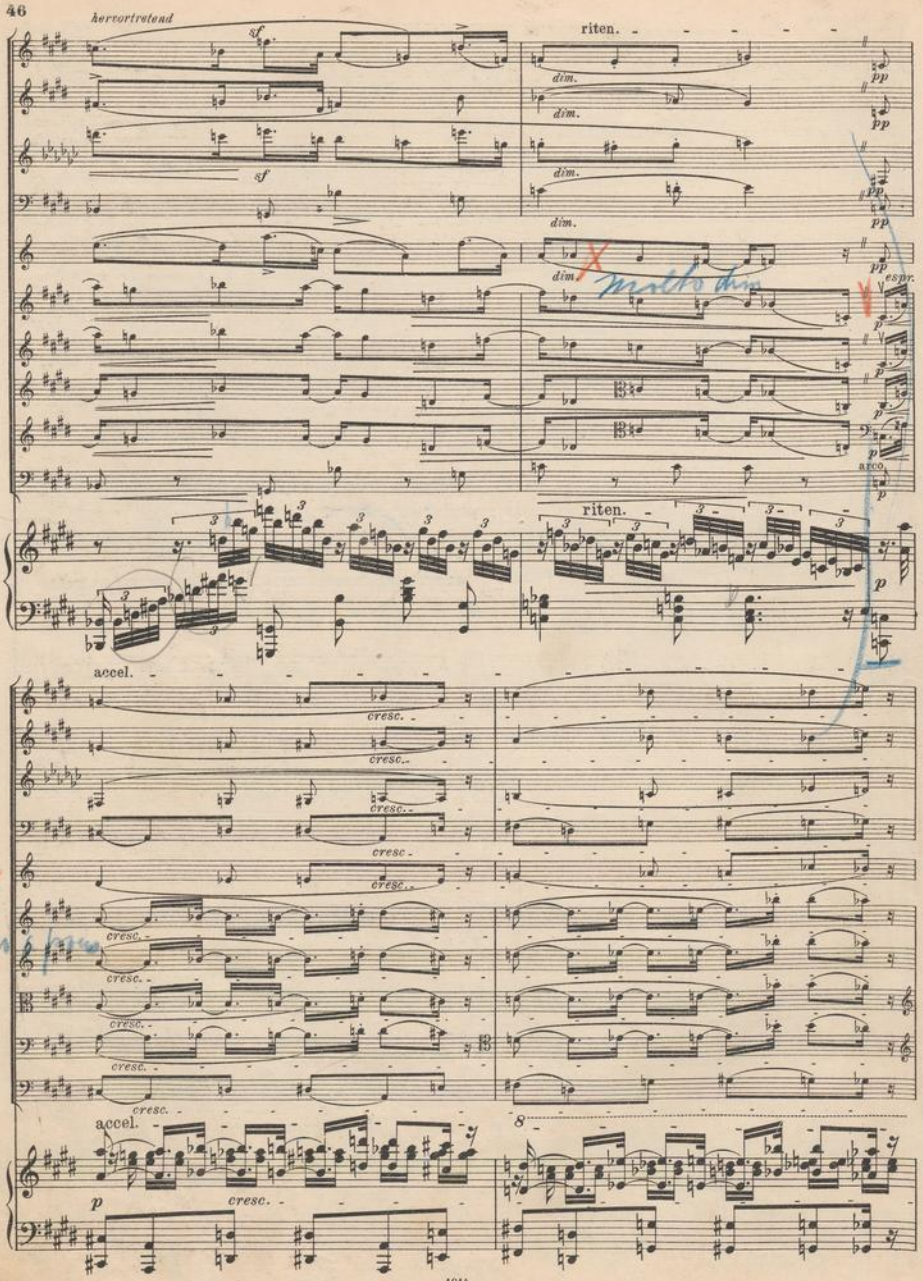

pp subito
rinfz
p subito
pizz.
Sostenuto con anima.
accel.
rinfz.
Con Pedale

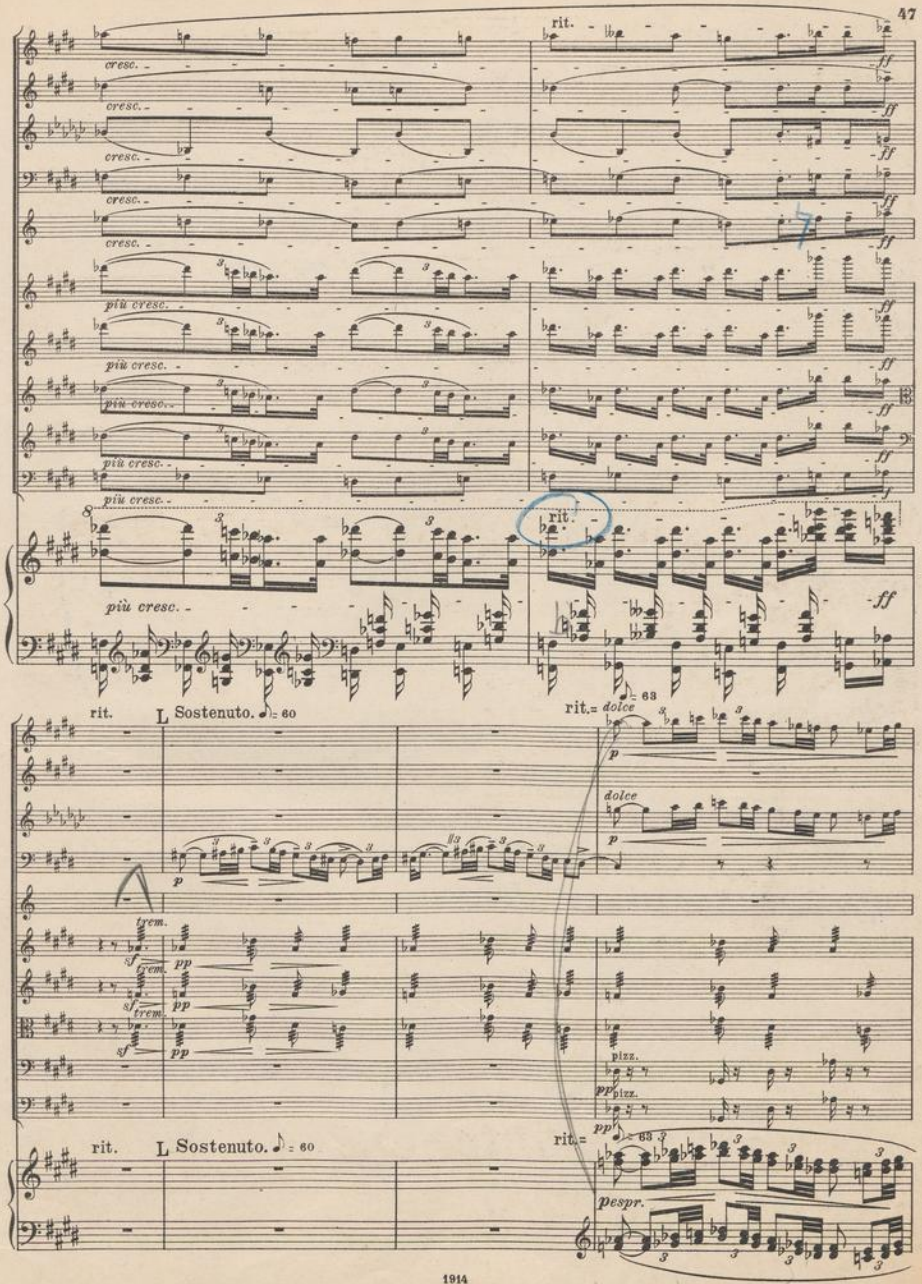

rit.
p cresc.
marc.
arco
rit.
H Più mosso. ♪= 84
fp cresc.
f
ff
H Più mosso. ♪= 84
fp cresc. molto

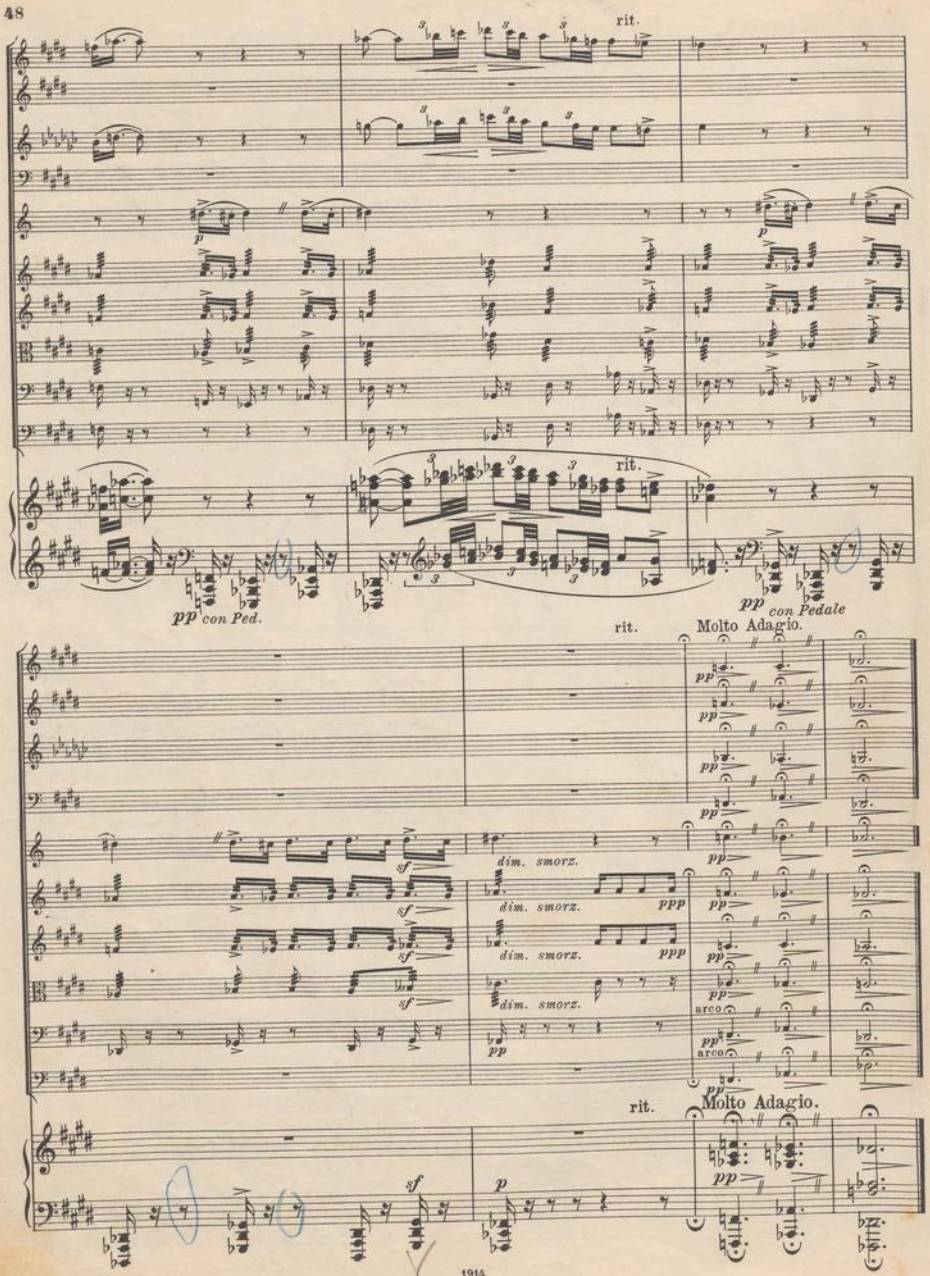

f dim.
dim.
pp
cresc.
ten.
p
pizz.
sf
arco
fp
dim.
f
subito


p
dim.
smorz.
I
Con fuoco.
♪= 88
ff
mf
cresc.
ten.
sf
arco
f
fff

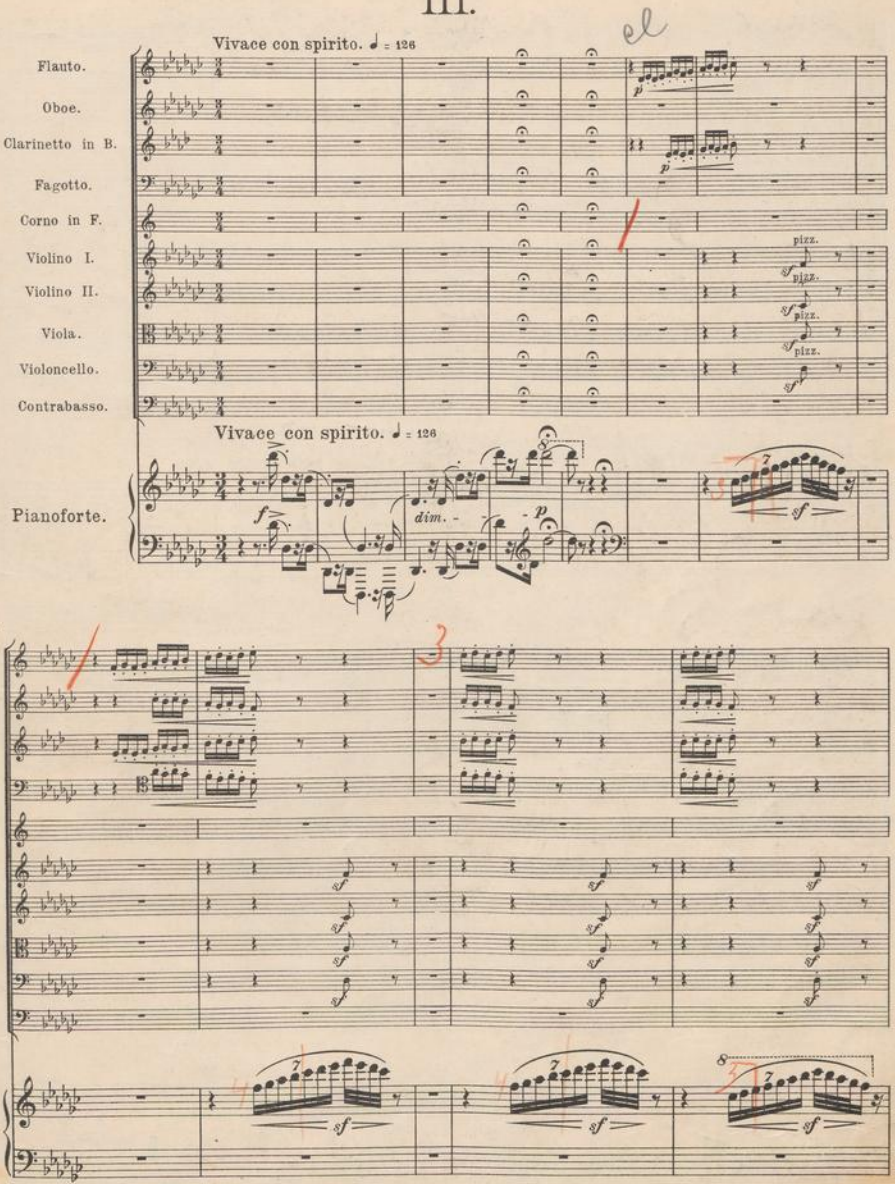

accel.
rit.
espr.
mf
fp
cresc.
p
accel.
rit.
sfp
cresc.
K
Poco meno.
con anima
sehr hervortretend
pizz.
K
Poco meno.
mf con anima
rinf.

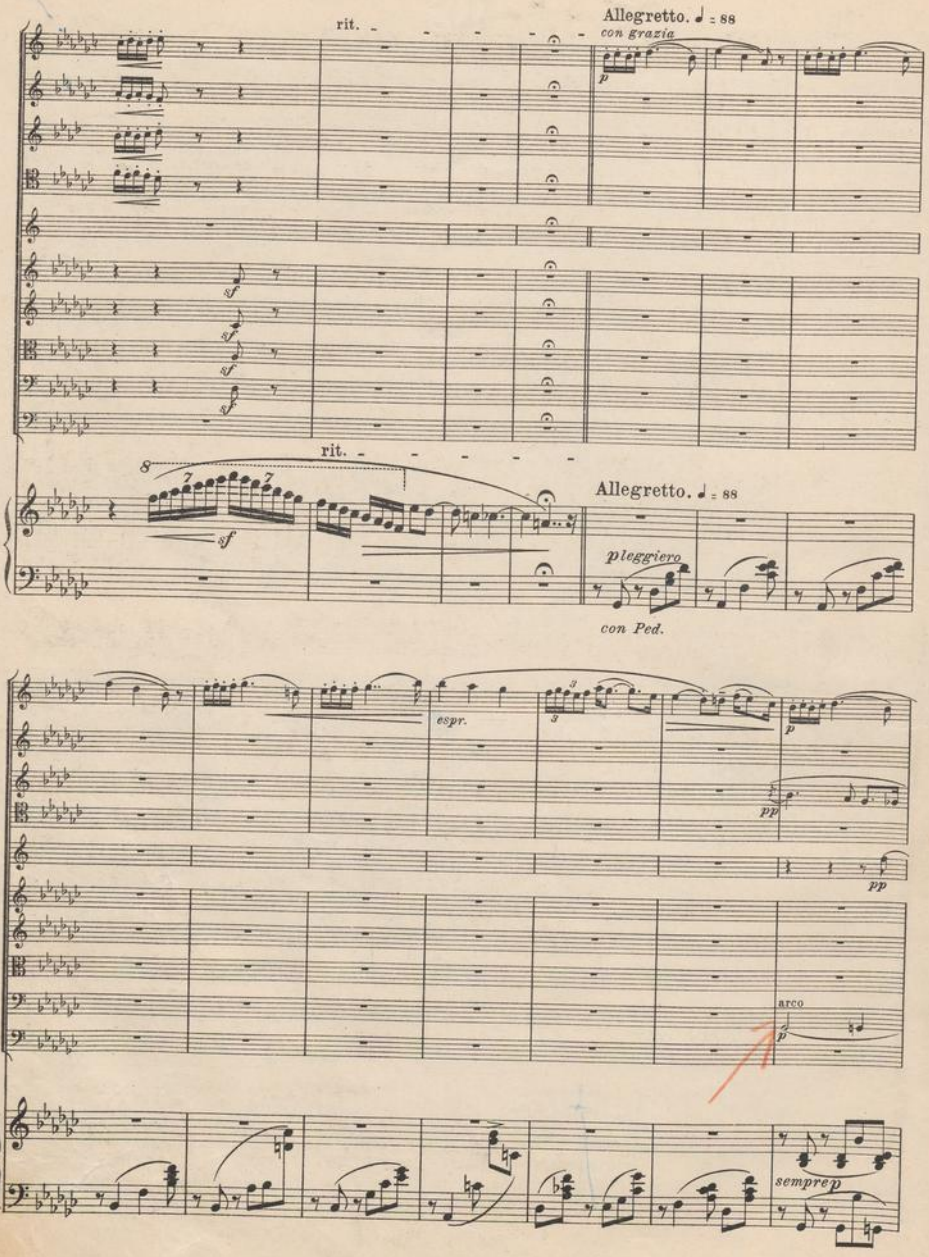

hervortretend
sf
riten.
dim.
pp
espr.
p
arco
accel.
cresc.
8

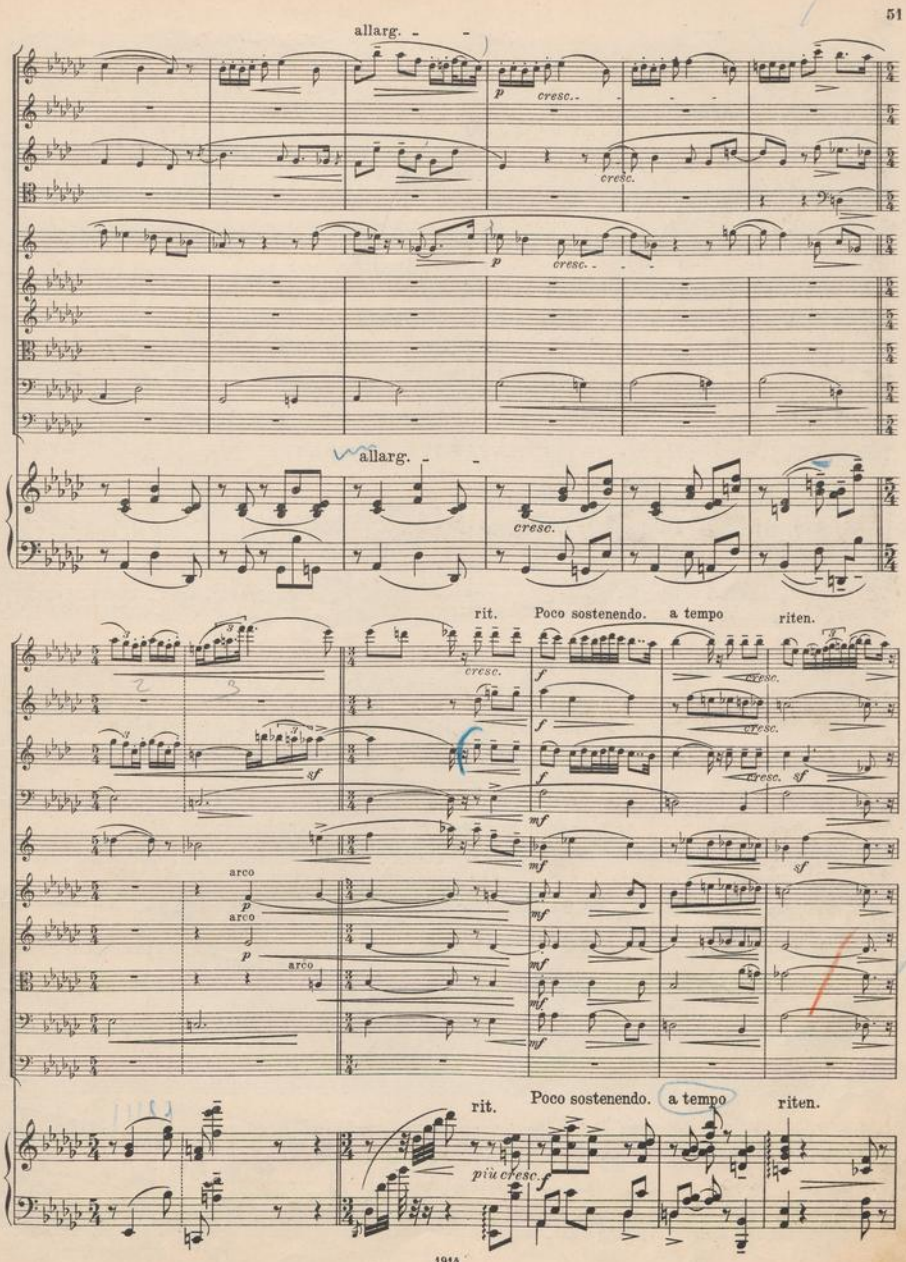

rit.
cresc.
ff
più cresc.
rit.
L Sostenuto. ♪ = 60
rit. = dolce
♪ = 63
p
dolce
trem.
sf
pp
pizz.
pespr.

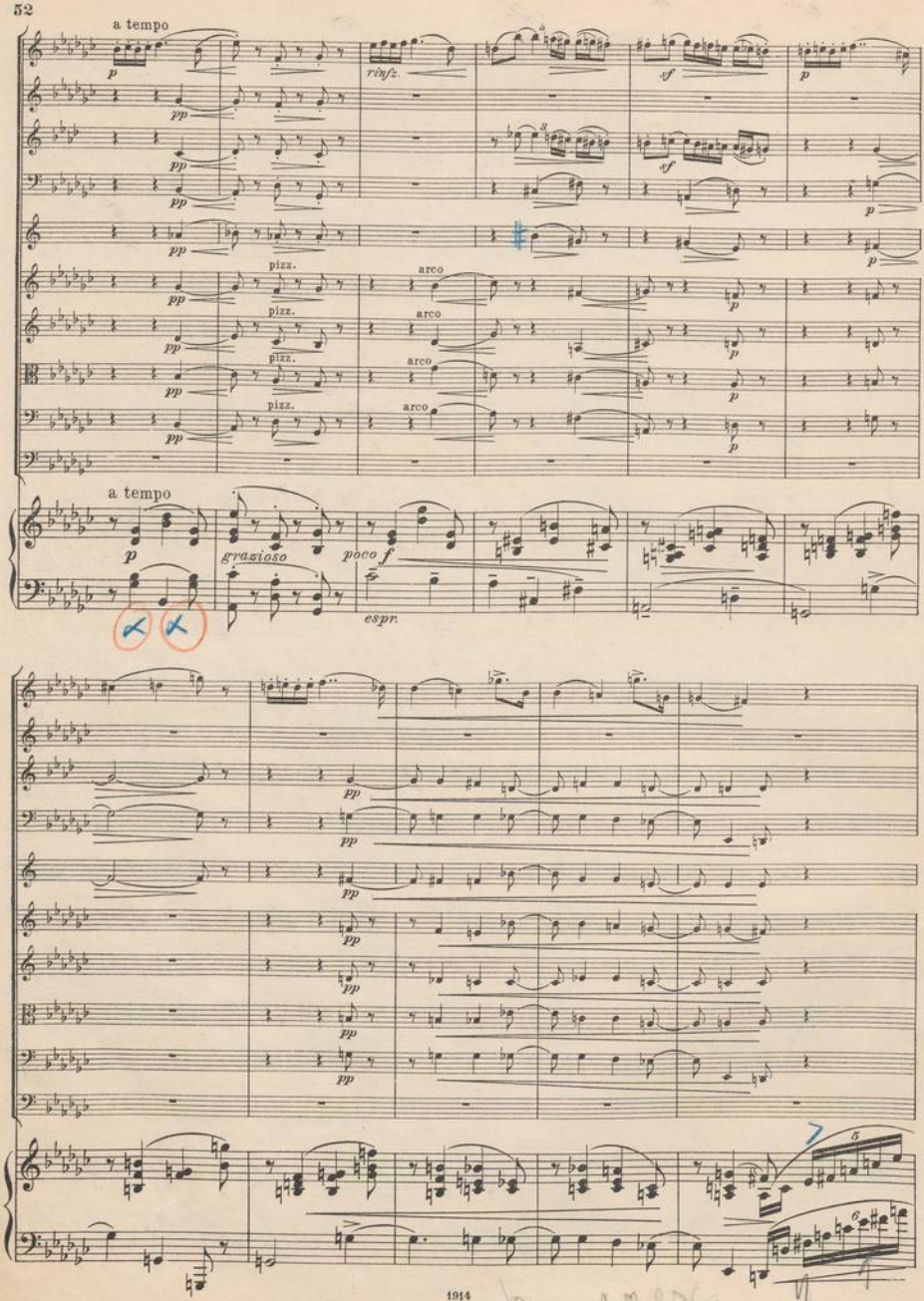

rit.
rit.
pp con Ped.
pp con Pedale
rit.
Molto Adagio.
dim. smorz.
ppp
arco
rit.
Molto Adagio.

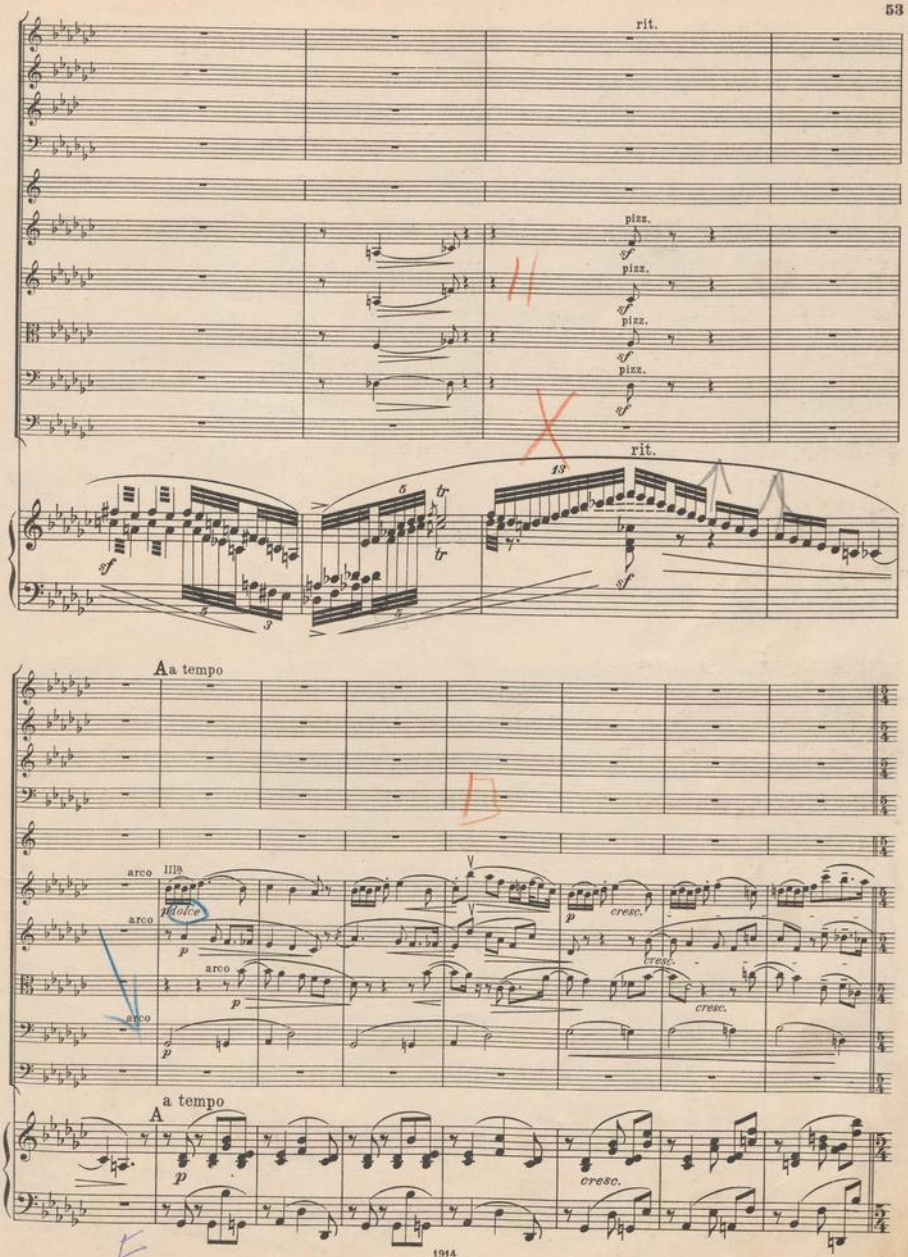
III.

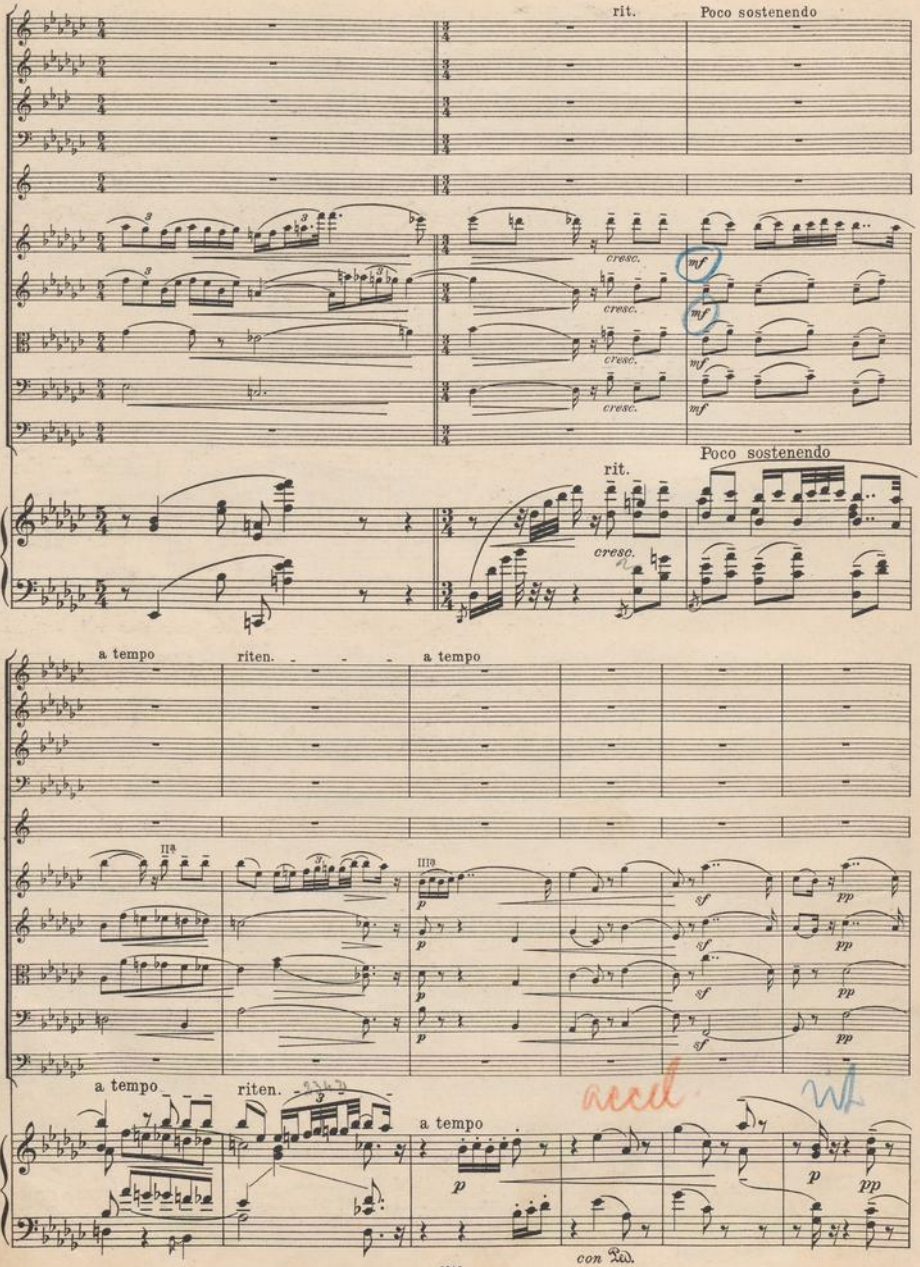

Vivace con spirito. ♩ = 126
Flauto.
Oboe.
Clarinetto in B.
Fagotto.
Corno in F.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Violoncello.
Contrabasso.
pizz.
Vivace con spirito. ♩ = 126
Pianoforte.
dim.

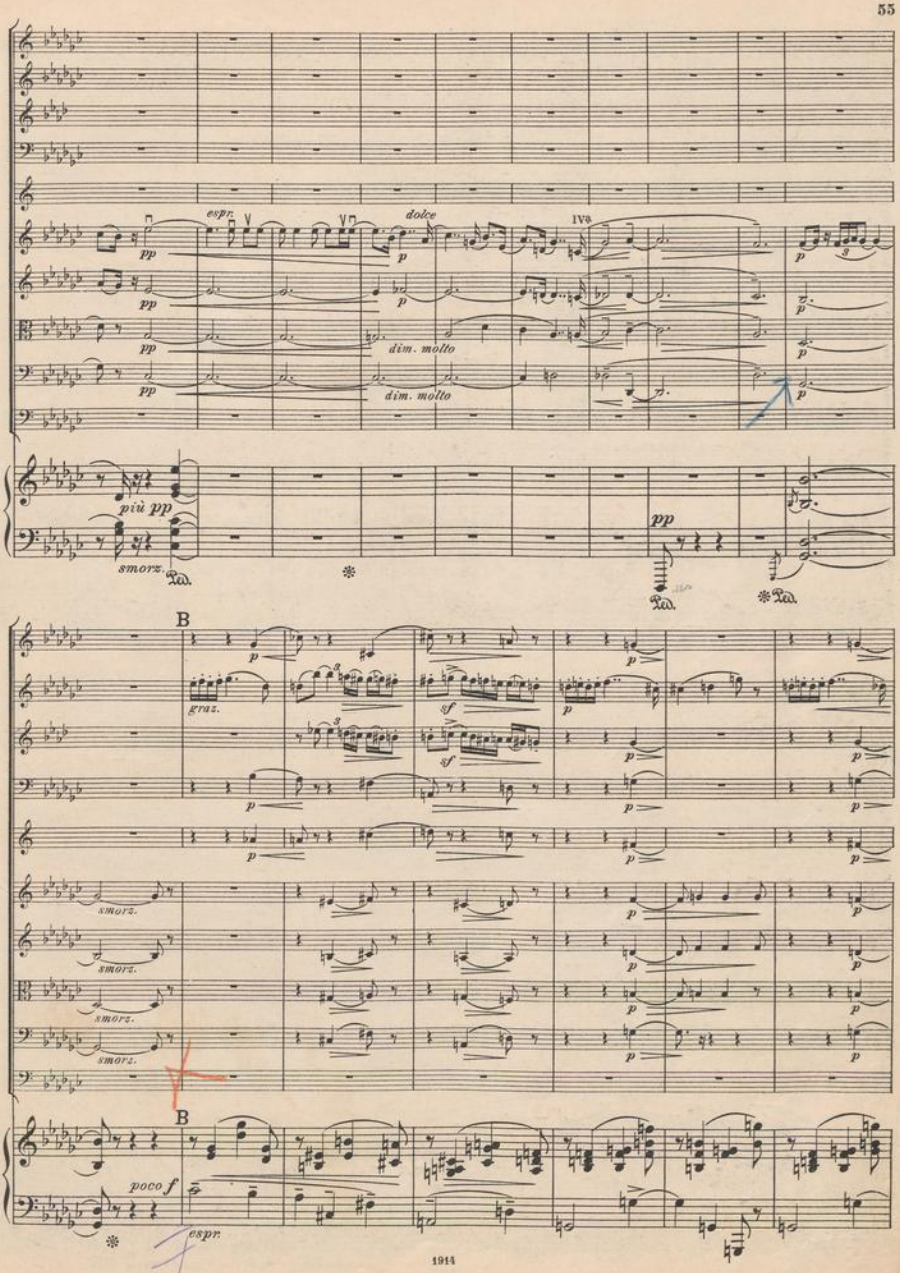

rit.
Allegretto. ♩ = 88
con grazia
p
sf
rit.
Allegretto. ♩ = 88
pleggiero
con Ped.
espr.
pp
arco
sempre p

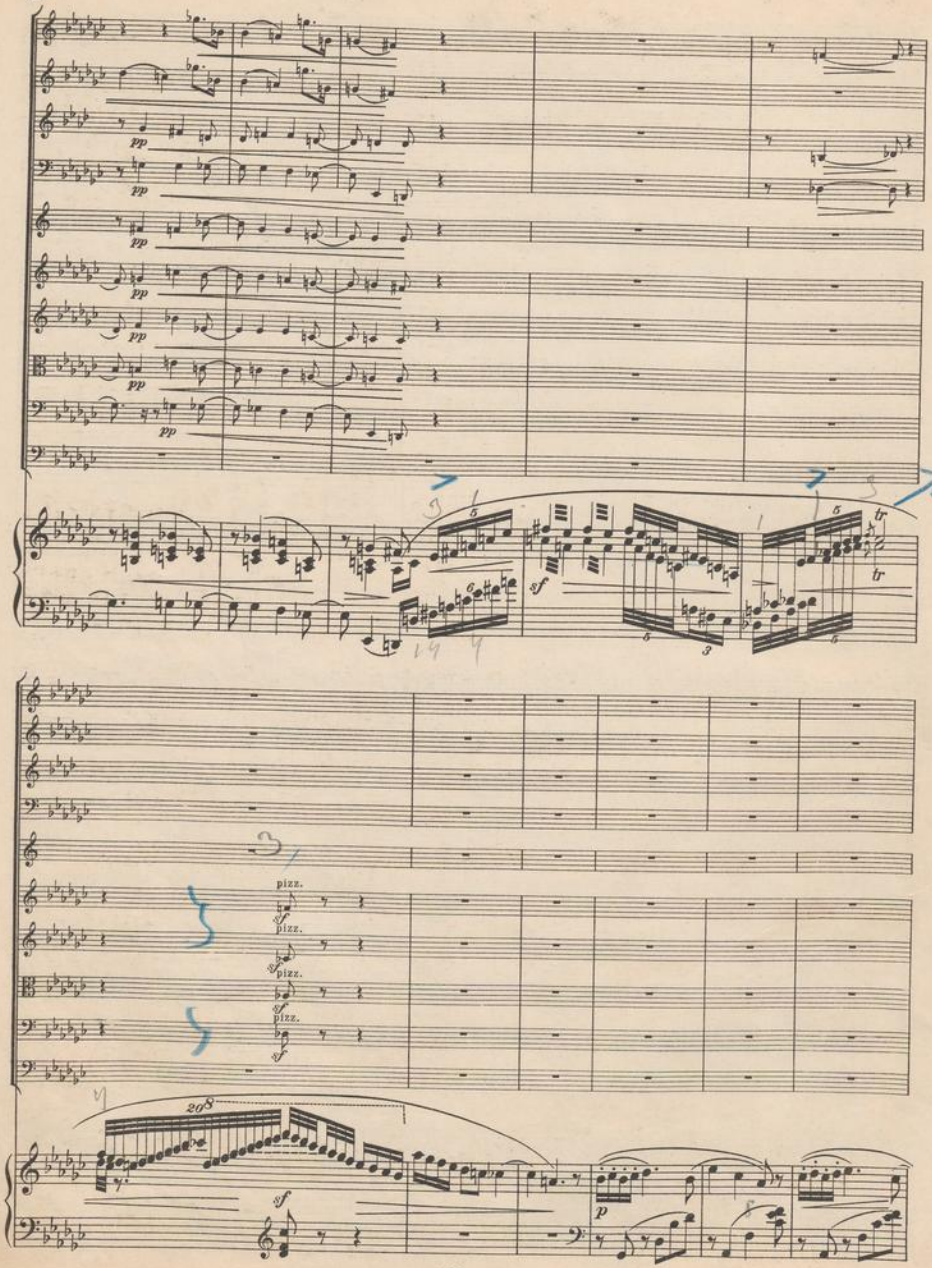

allarg.
p
cresc.
cresc.
p
cresc.
allarg.
cresc.
rit.
Poco sostenendo.
a tempo
riten.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
sf
sf
f
f
mf
mf
arco
p
arco
p
arco
mf
mf
mf
mf
rit.
Poco sostenendo.
a tempo
riten.
più cresc.
f


a tempo
rinfz.
pizz.
arco
a tempo
grazioso
poco f
espr.


rit.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
rit.
A a tempo
arco
III3
dolce
cresc.
a tempo
A
cresc.


rit.
Poco sostenendo
cresc.
mf
Poco sostenendo
rit.
cresc.
a tempo
riten.
a tempo
IIIa
p
sf
pp
a tempo
riten.
a tempo
p
pp
con Ped.


espr.
dolce
IVa
pp
p
dim. molto
più pp
smorz.
Ped.
B
grat.
sf
poco f
espr.


pp
sf
tr
pizz.
208
p

rit. C a tempo con anima

pizz.

rit. a tempo

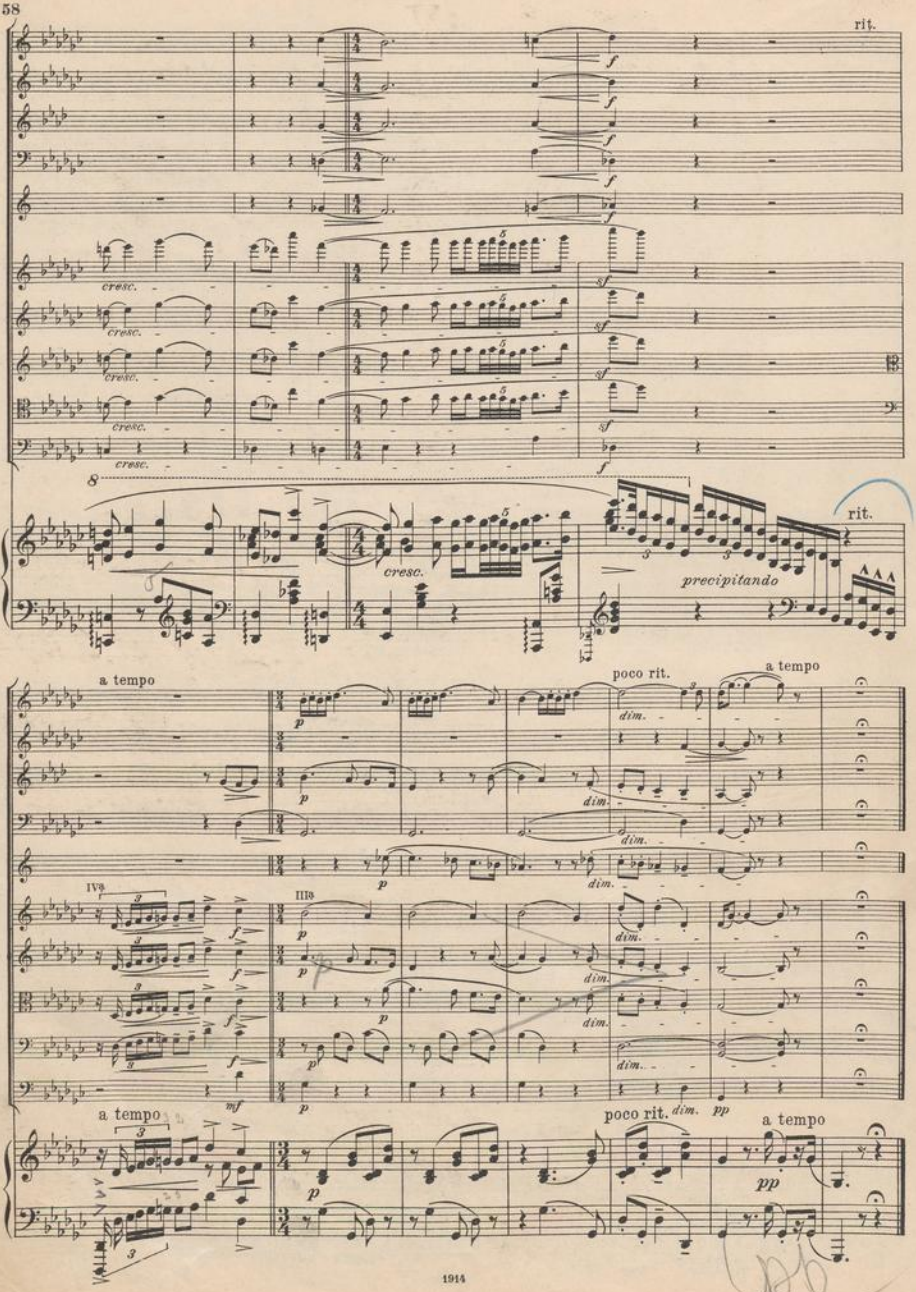
mf cresc. f p dim. f sff con anima

pizz.

p cresc. p cresc. p cresc. p cresc. p

sff

prinf.


rit.
cresc.
precipitando
a tempo
poco rit.
dim.
pp

IV.

Finale.

Adagio. ♩=52.

corta

Allegro moderato. ♩=108.

Flauto.

Oboe.

Clarinetto in B.

Fagotto.

Corno in F.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Violoncello.

Contrabasso.

Pianoforte.

con Ped.

accel.

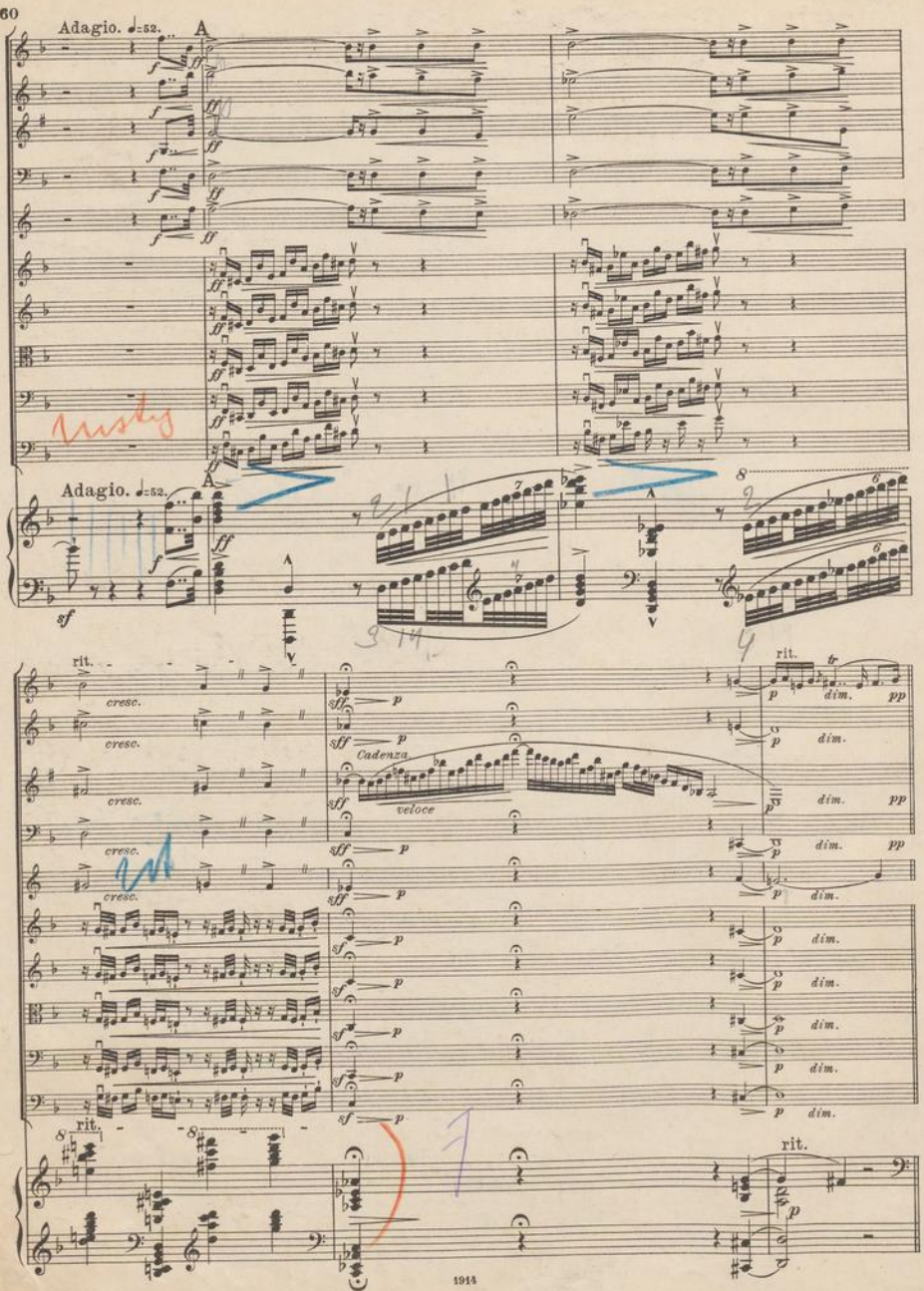
mp

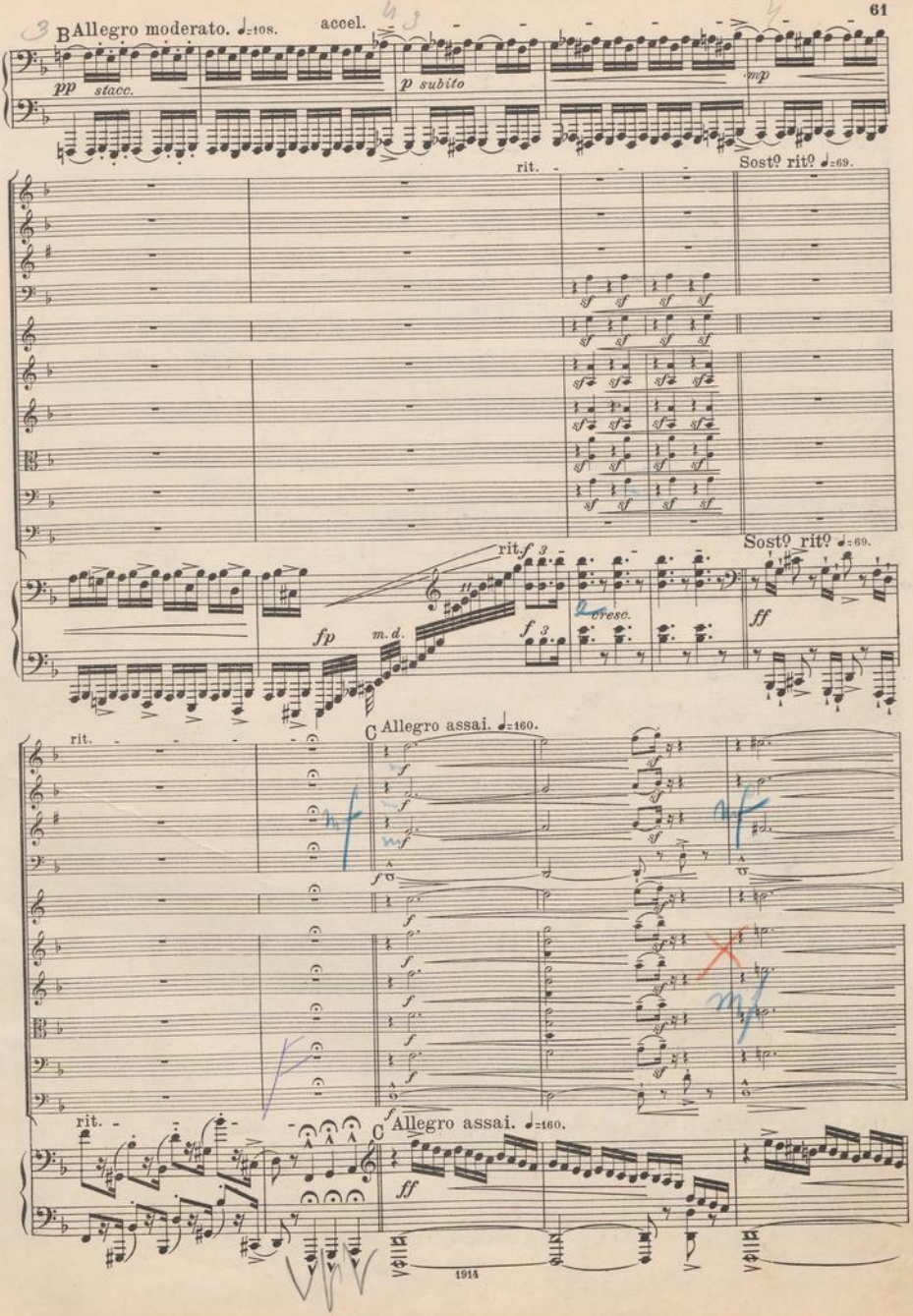
cresc.

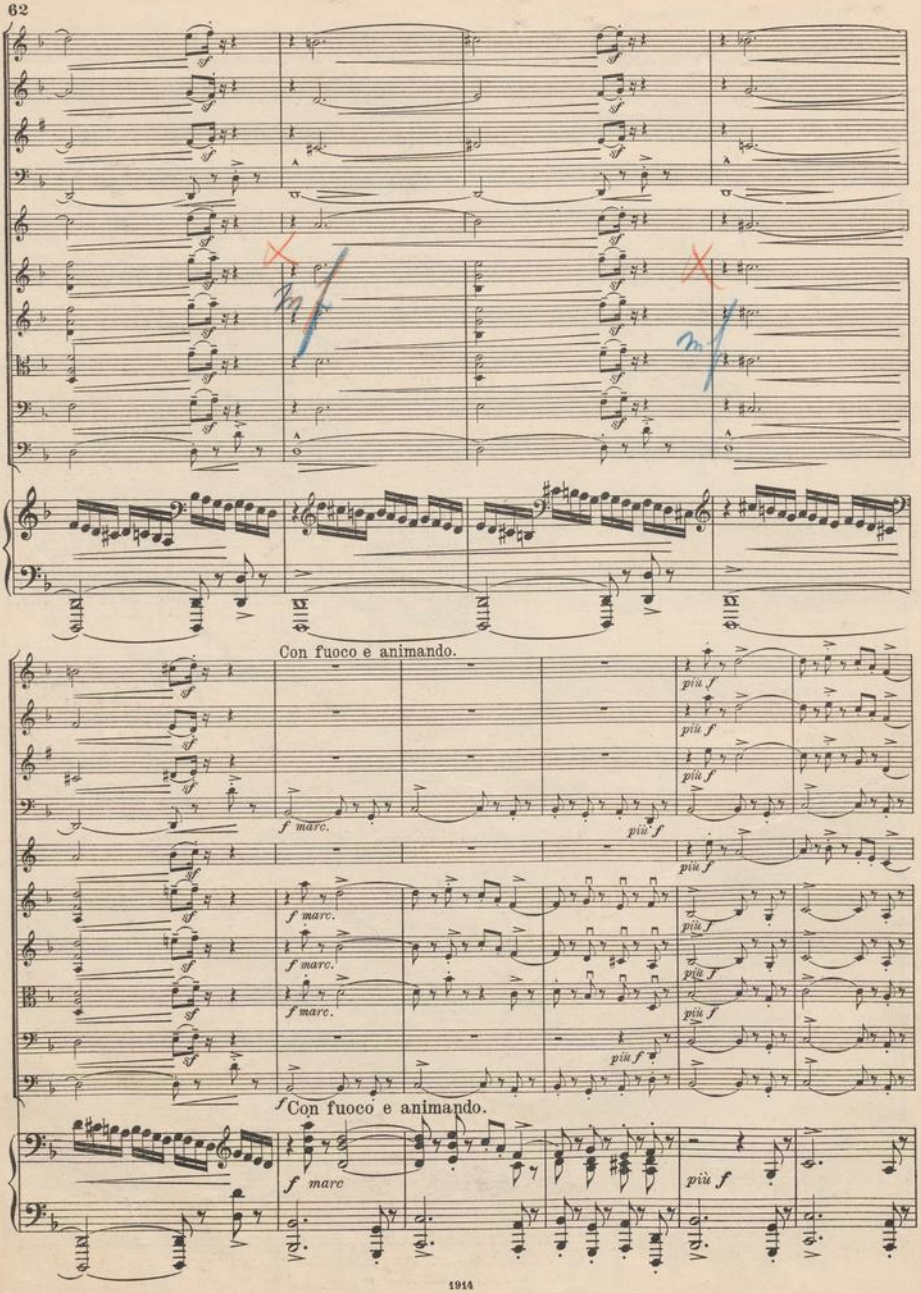
molto stacc.

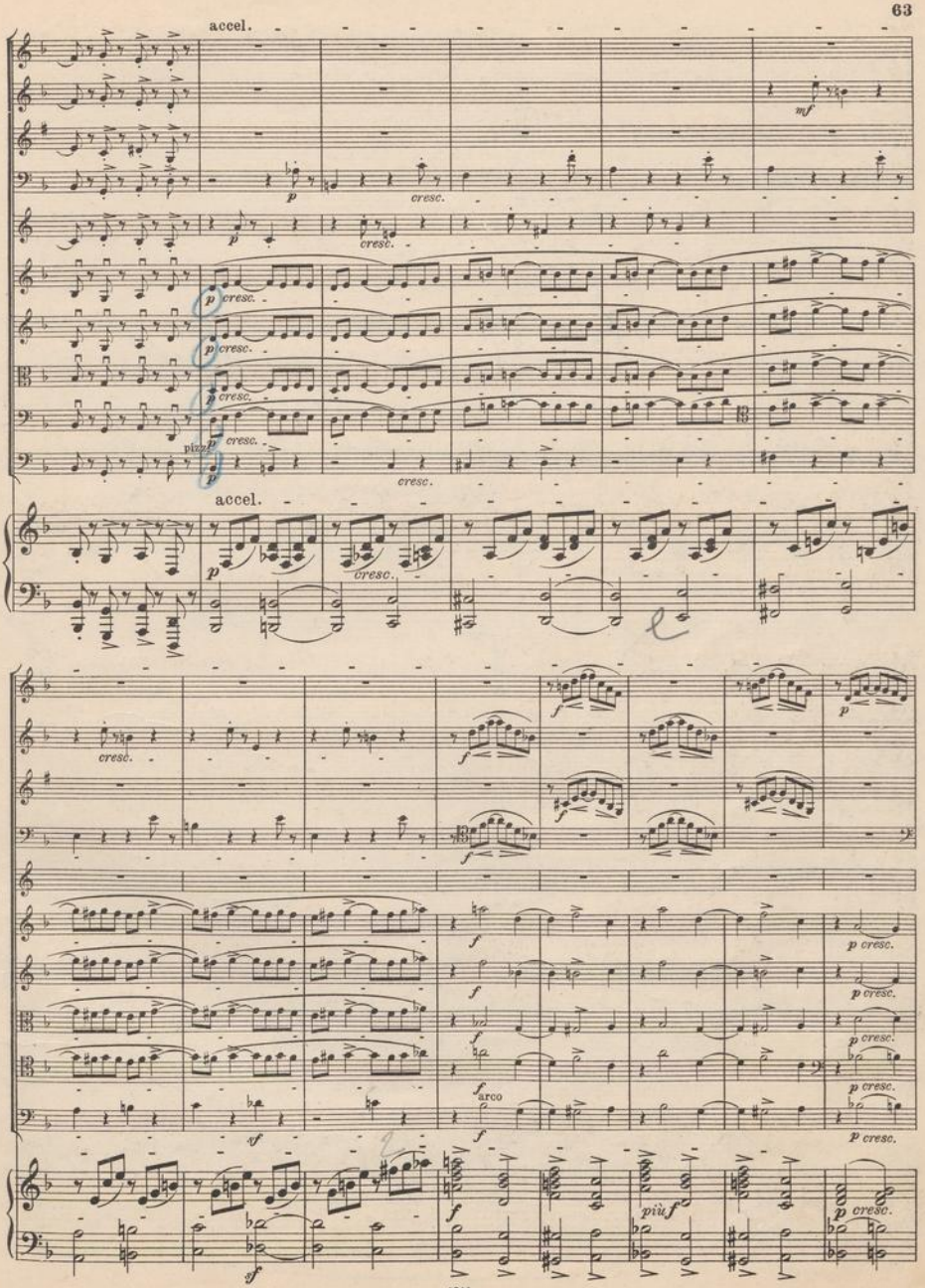
rit.

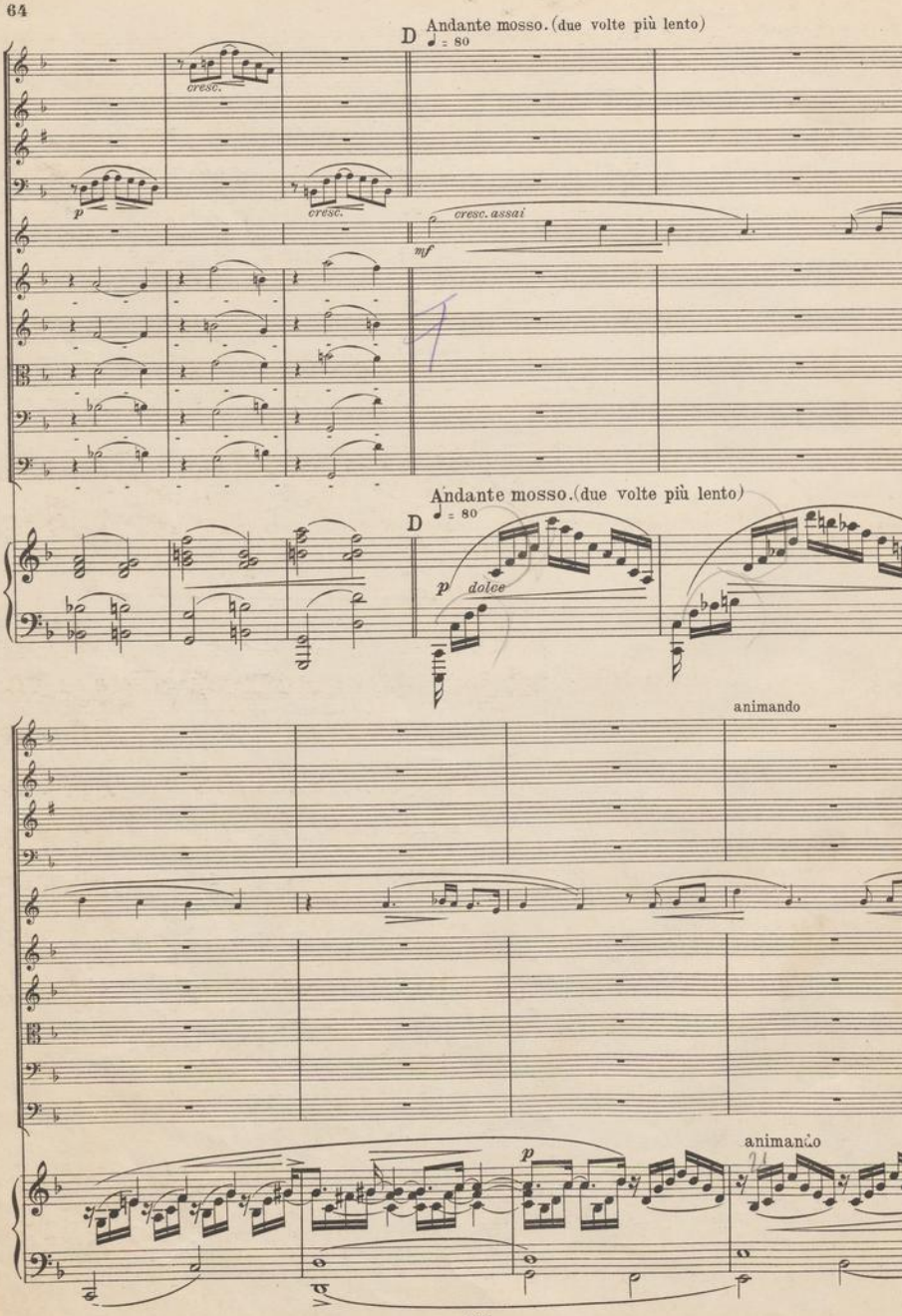
m. d.

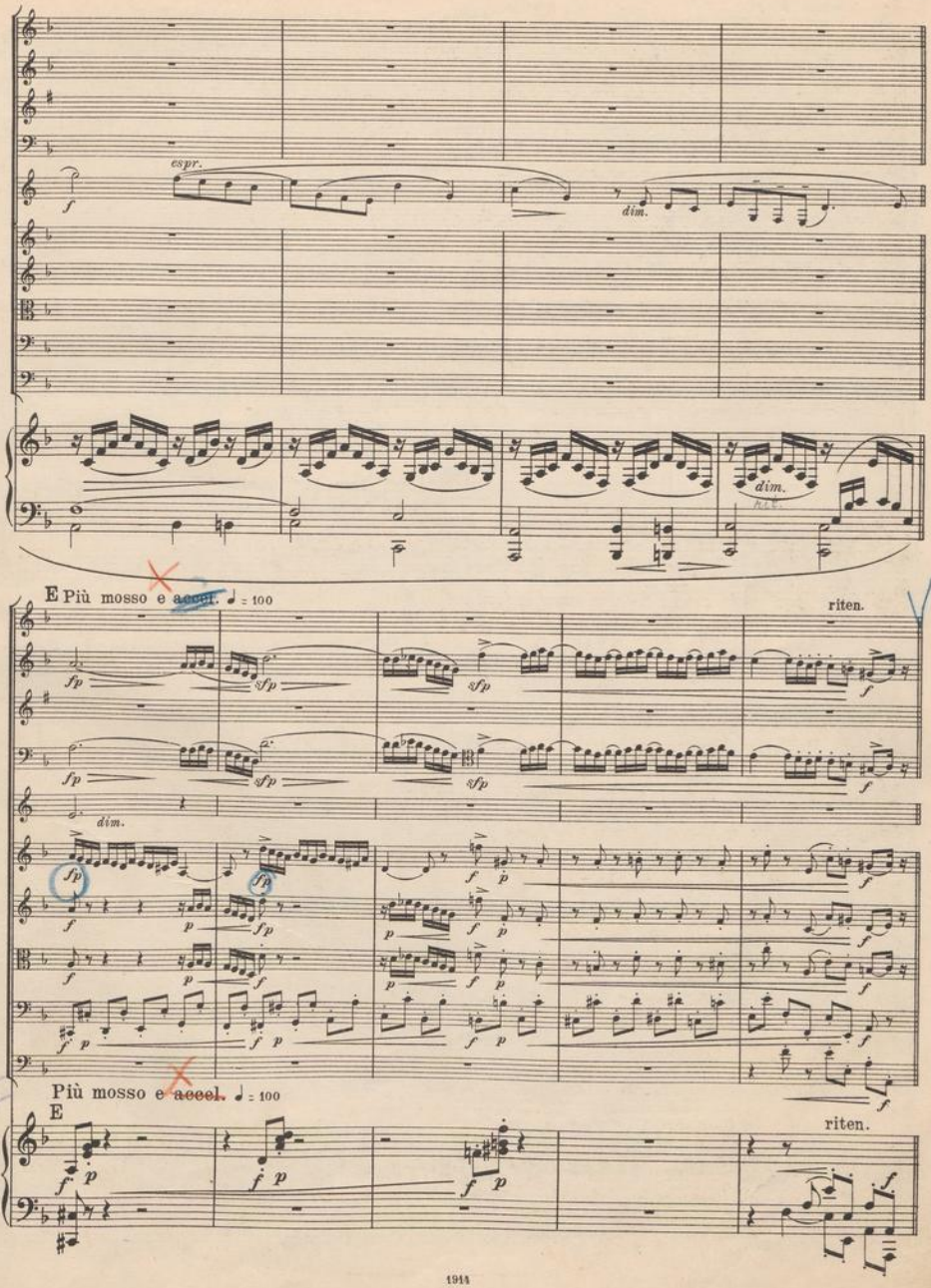

Adagio. ♩=52.
A
Adagio. ♩=52.
A
rit.
cresc.
Cadenza.
veloce
dim.
pp
rit.

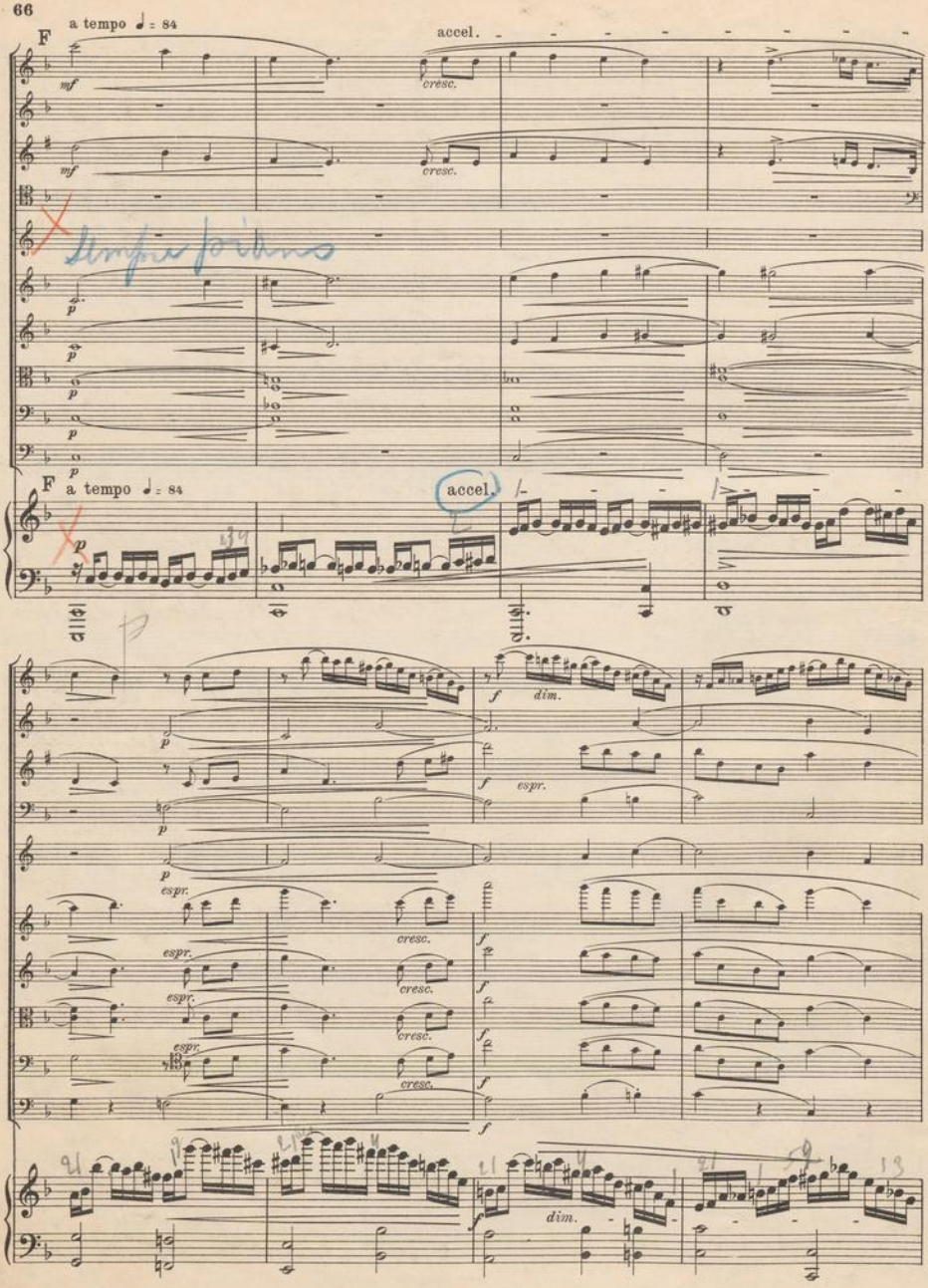

B Allegro moderato. ♩=108.
accel.
pp stacc.
p subito
mp
rit.
Sost? rit? ♩=69.
sf
fp
m. d.
f
cresc.
ff
C Allegro assai. ♩=160.
mf
1914

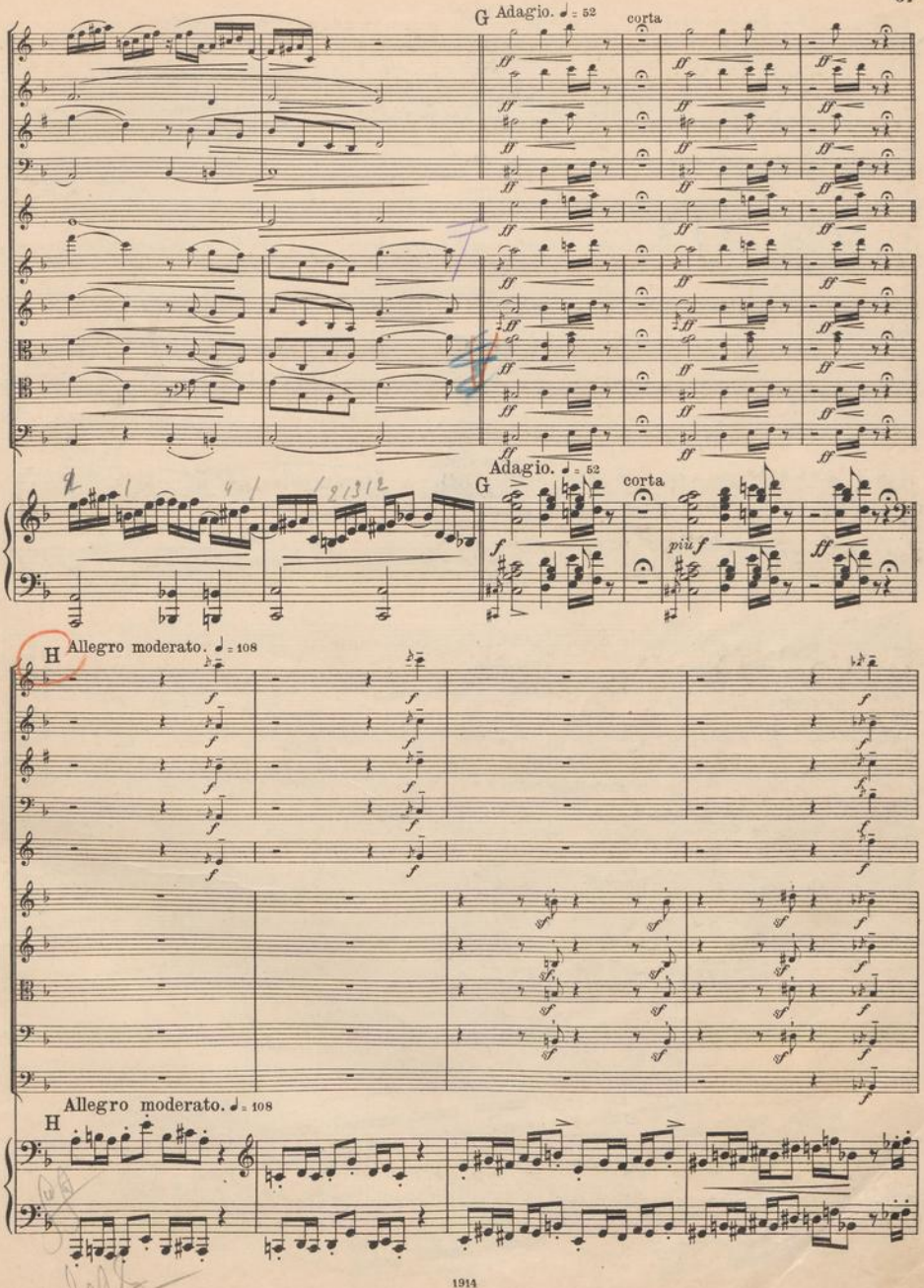

Con fuoco e animando.
f marc.
più f
Con fuoco e animando.
f marc
più f

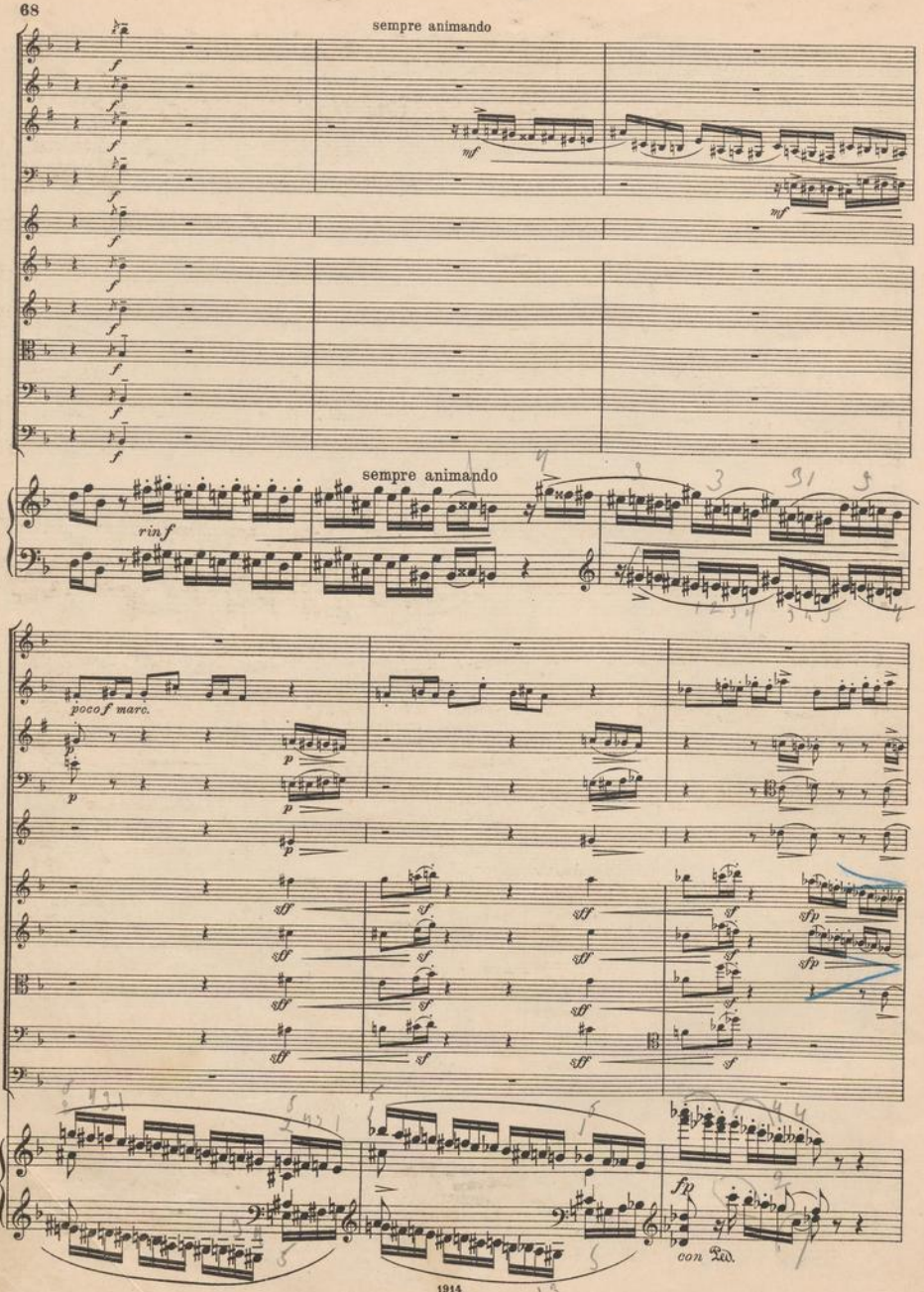

accel.
mf
p
cresc.
pizz.
arco
più f
accel.

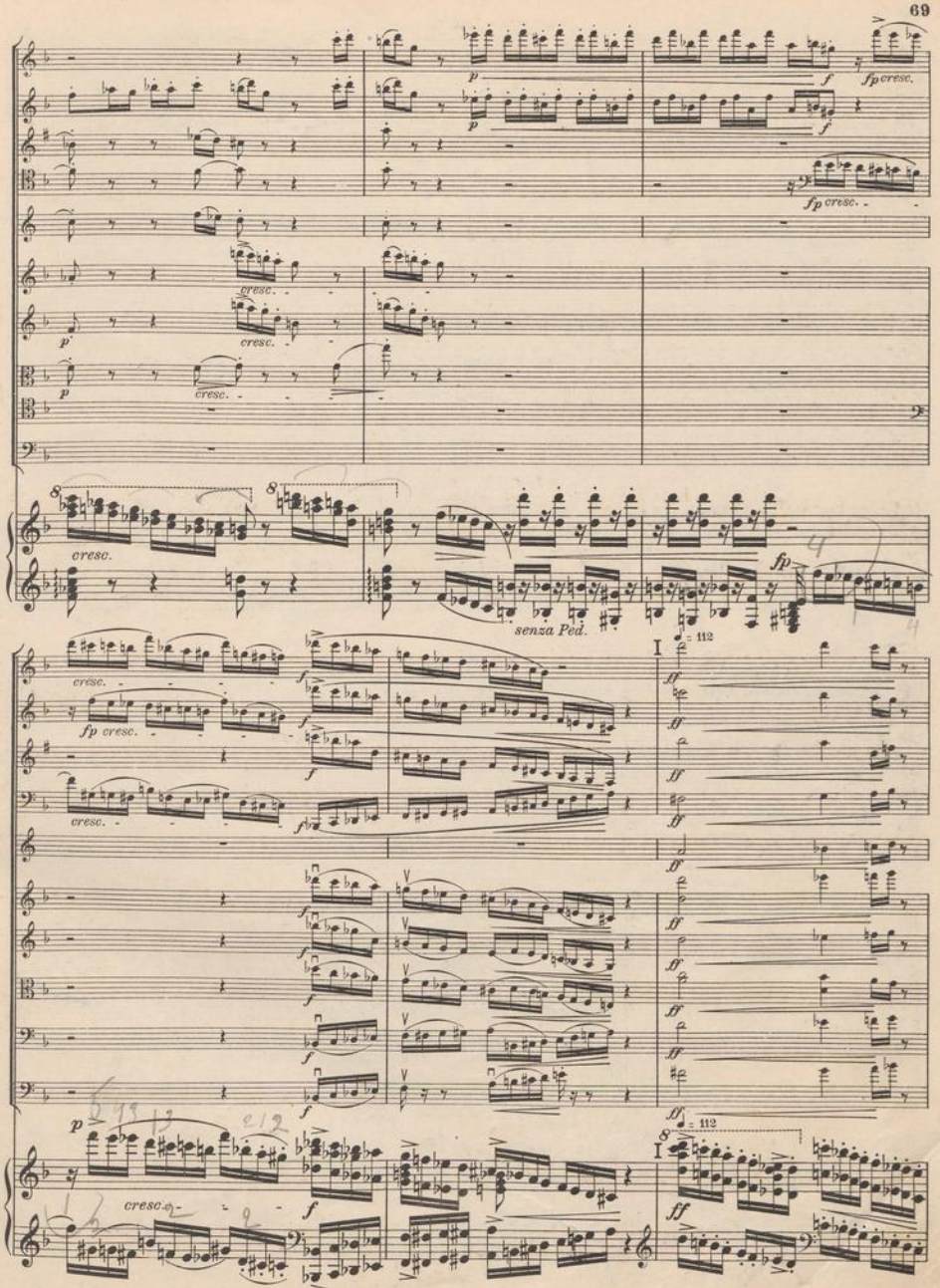

D Andante mosso. (due volte più lento)
♩ = 80
cresc.
p
cresc.
cresc. assai
mf
Andante mosso. (due volte più lento)
D
♩ = 80
p dolce
animando
p
animando

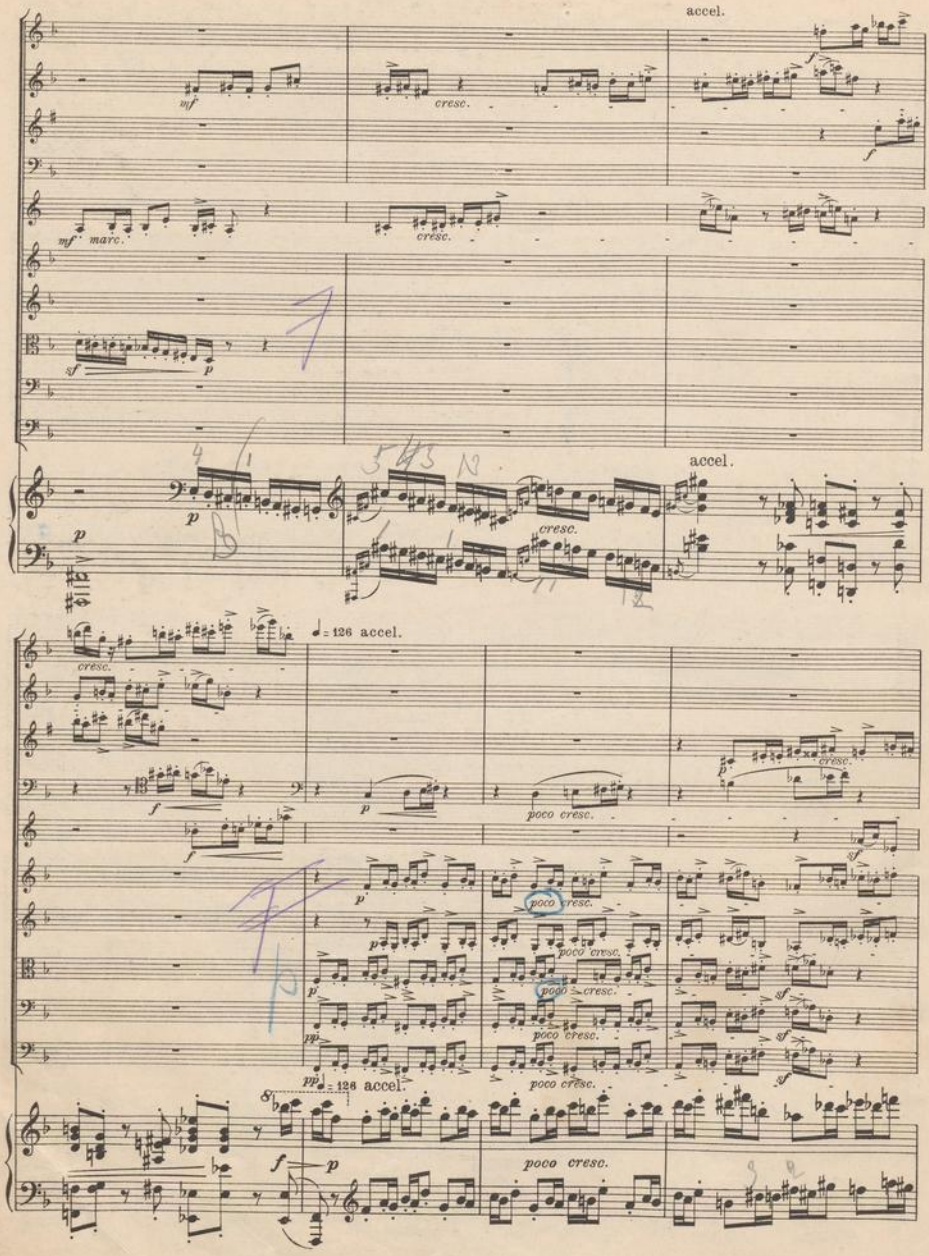

espr.
dim.
dim.
rit.
E Più mosso e accel. ♩ = 100
riten.
dim.
Più mosso e accel. ♩ = 100
E
riten.

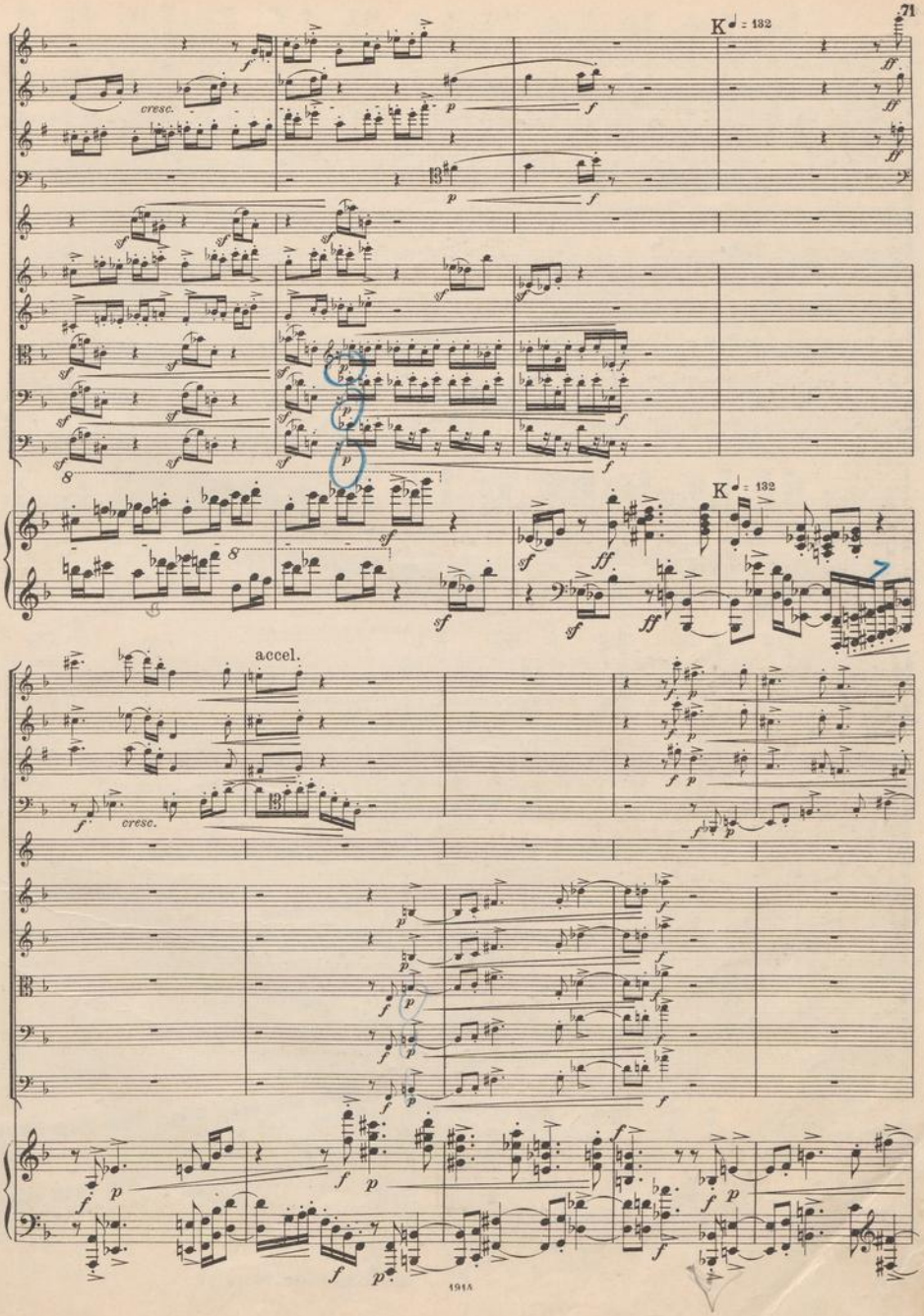

F
a tempo ♩ = 84
accel.
mf
cresc.
mf
cresc.
p
p
p
p
F
a tempo ♩ = 84
accel.
p
f
dim.
p
f
espr.
p
p
espr.
espr.
cresc.
espr.
cresc.
espr.
cresc.
espr.
cresc.
f
f
f
f
f
dim.

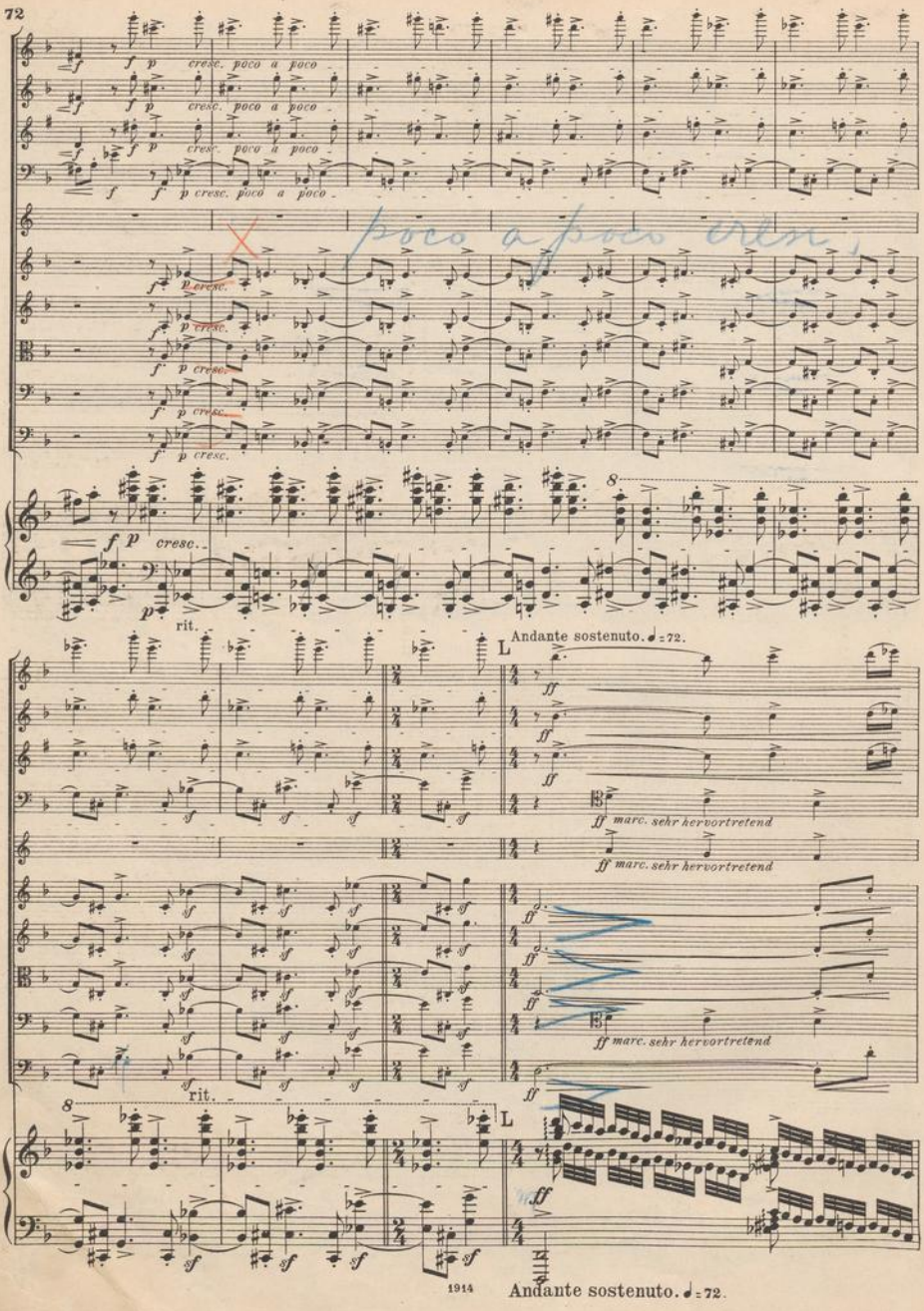

G Adagio. ♩ = 52
corta
Adagio. ♩ = 52
G
corta
più f
H Allegro moderato. ♩ = 108
Allegro moderato. ♩ = 108
H

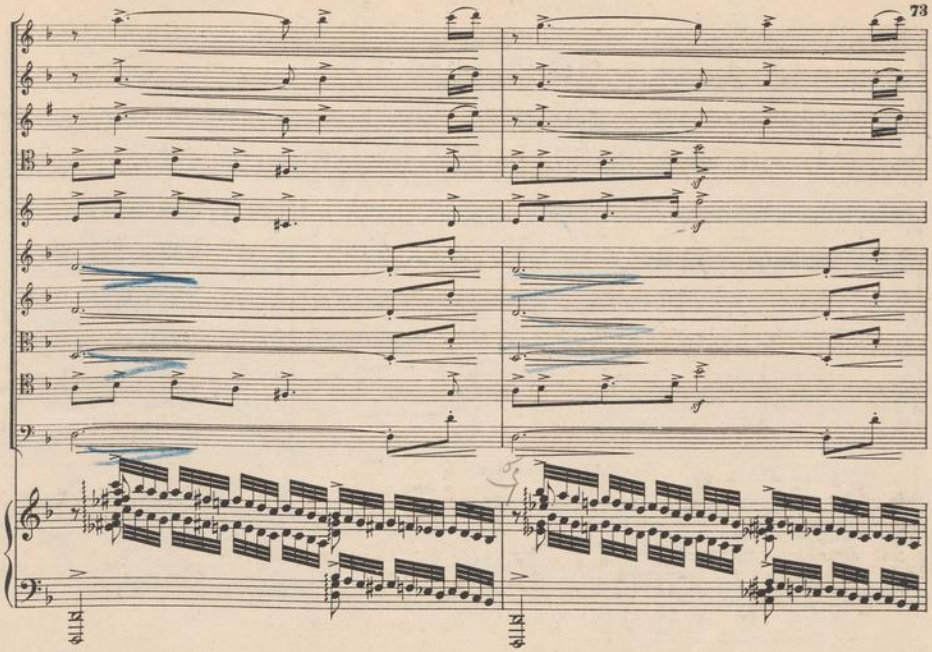

sempre animando
sempre animando
rinf
poco f marc.
con Ped.


fp cresc.
cresc.
senza Ped.
= 112

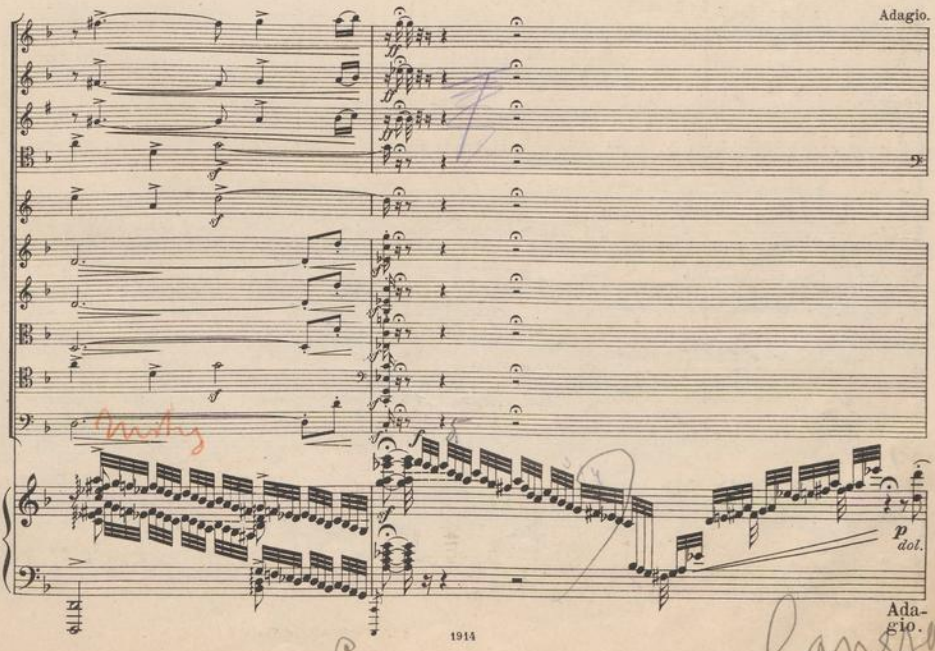

accel.
mf
cresc.
f
mf marc.
cresc.
sf
p
accel.
p
cresc.
♩= 126 accel.
cresc.
f
p
poco cresc.
p
poco cresc.
pp
♩= 126 accel.
f
p
poco cresc.


K
♩ = 132
cresc.
K
♩ = 132
accel.
cresc.

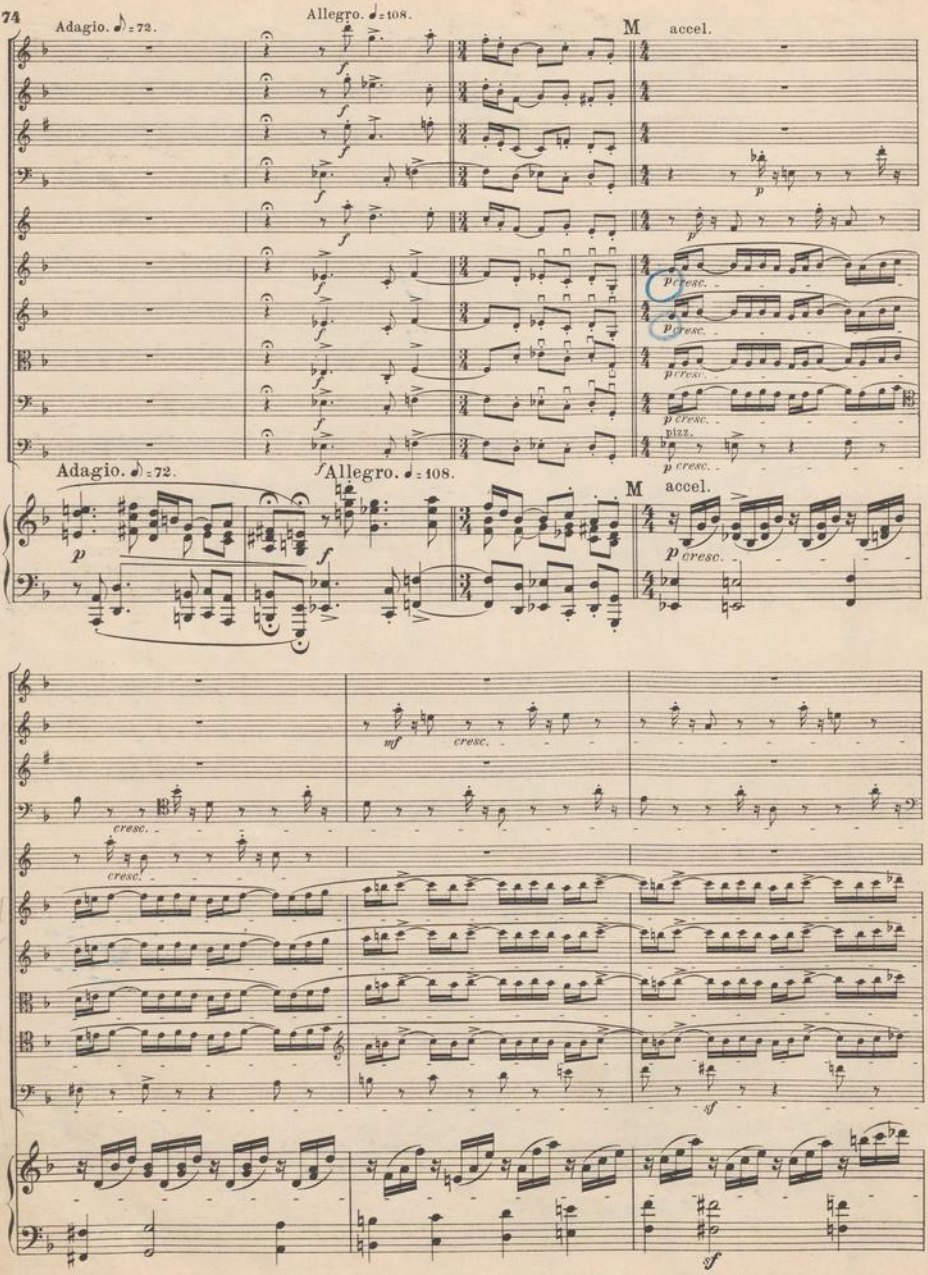

poco a poco cresc.
rit.
Andante sostenuto. ♩= 72.
ff marc. sehr hervortretend
ff marc. sehr hervortretend
rit.
1914
Andante sostenuto. ♩= 72.

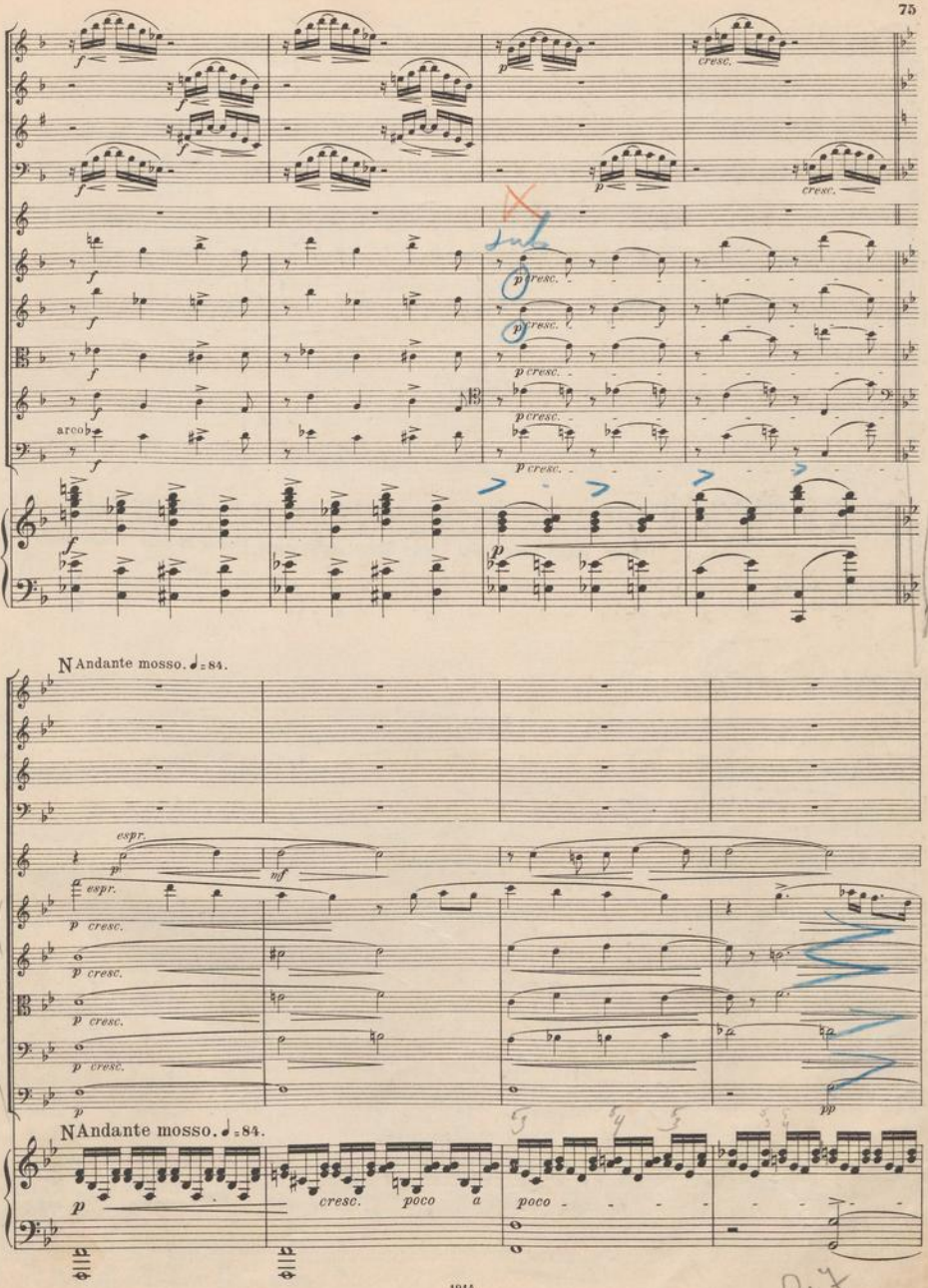


Adagio.



Ada-
gio.


Adagio. ♪=72.
Allegro. ♩=108.
M
accel.
p cresc.
pizz.
Adagio. ♪=72.
Allegro. ♩=108.
M
accel.
p cresc.
mf
cresc.
sf


cresc.
arco
N Andante mosso. ♩=84.
espr.
p cresc.
N Andante mosso. ♩=84.
cresc.
poco
a
poco

poco accel.

espr.

cresc.

molto dim

poco accel. *poco a poco cresc.*

più accel.

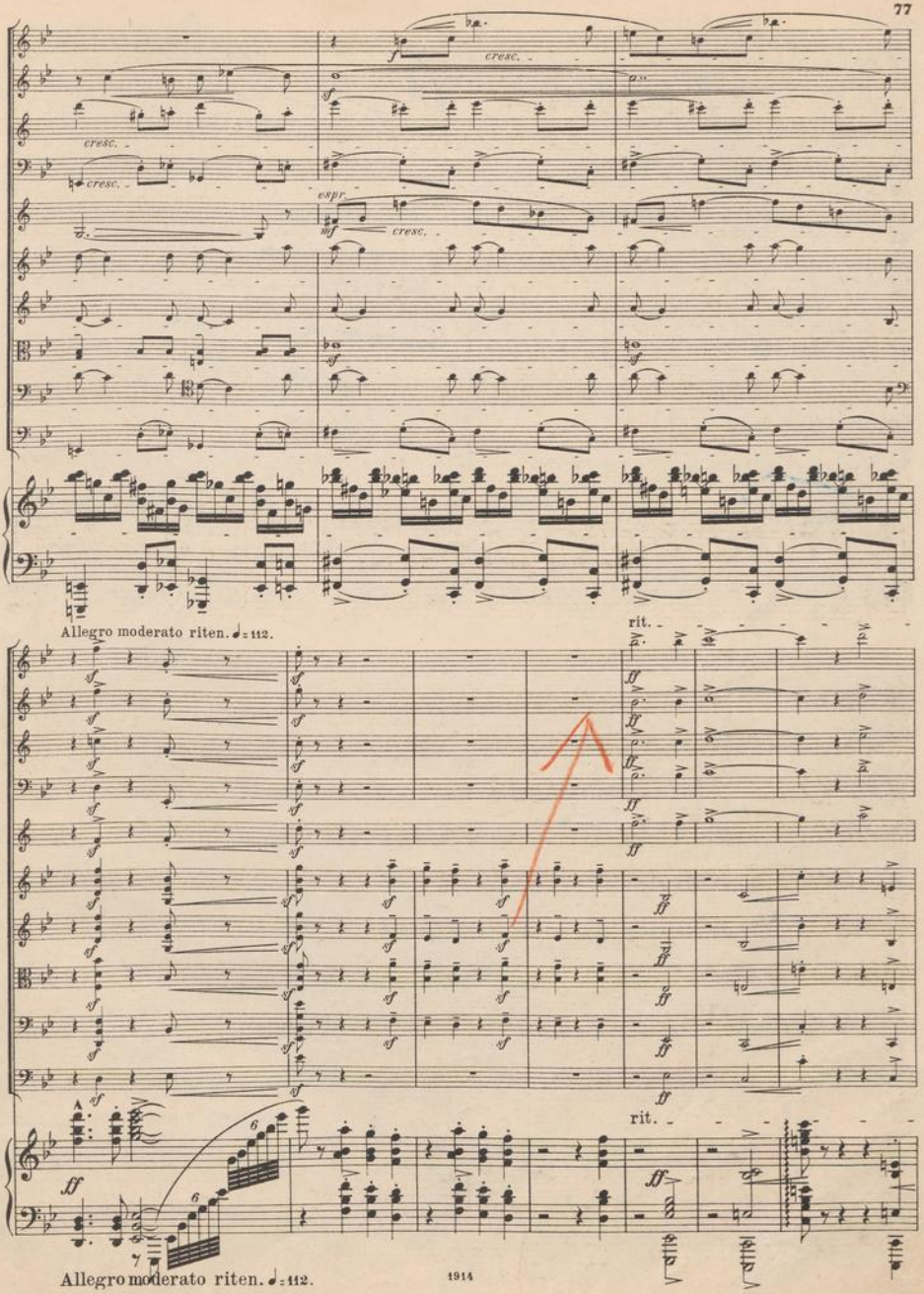
espr.

p cresc.

poco a poco cresc.

più accel. *poco a poco cresc.*

sempre cresc.


cresc.
cresc.
cresc.
espr.
cresc.
Allegro moderato riten. ♩= 112.
rit.
rit.
Allegro moderato riten. ♩= 112.

Sostenuto e allargando. ♩=69.

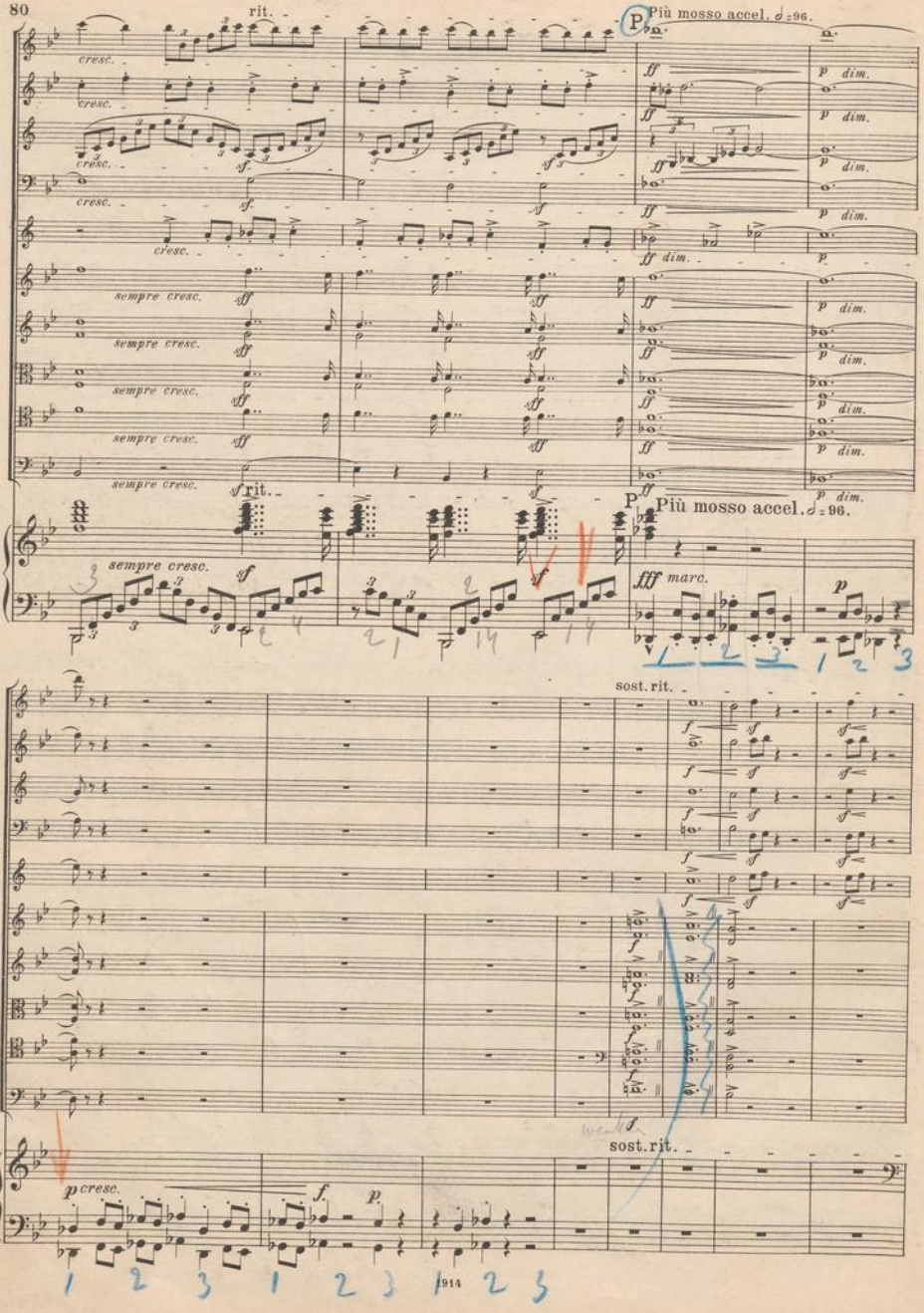
cresc.

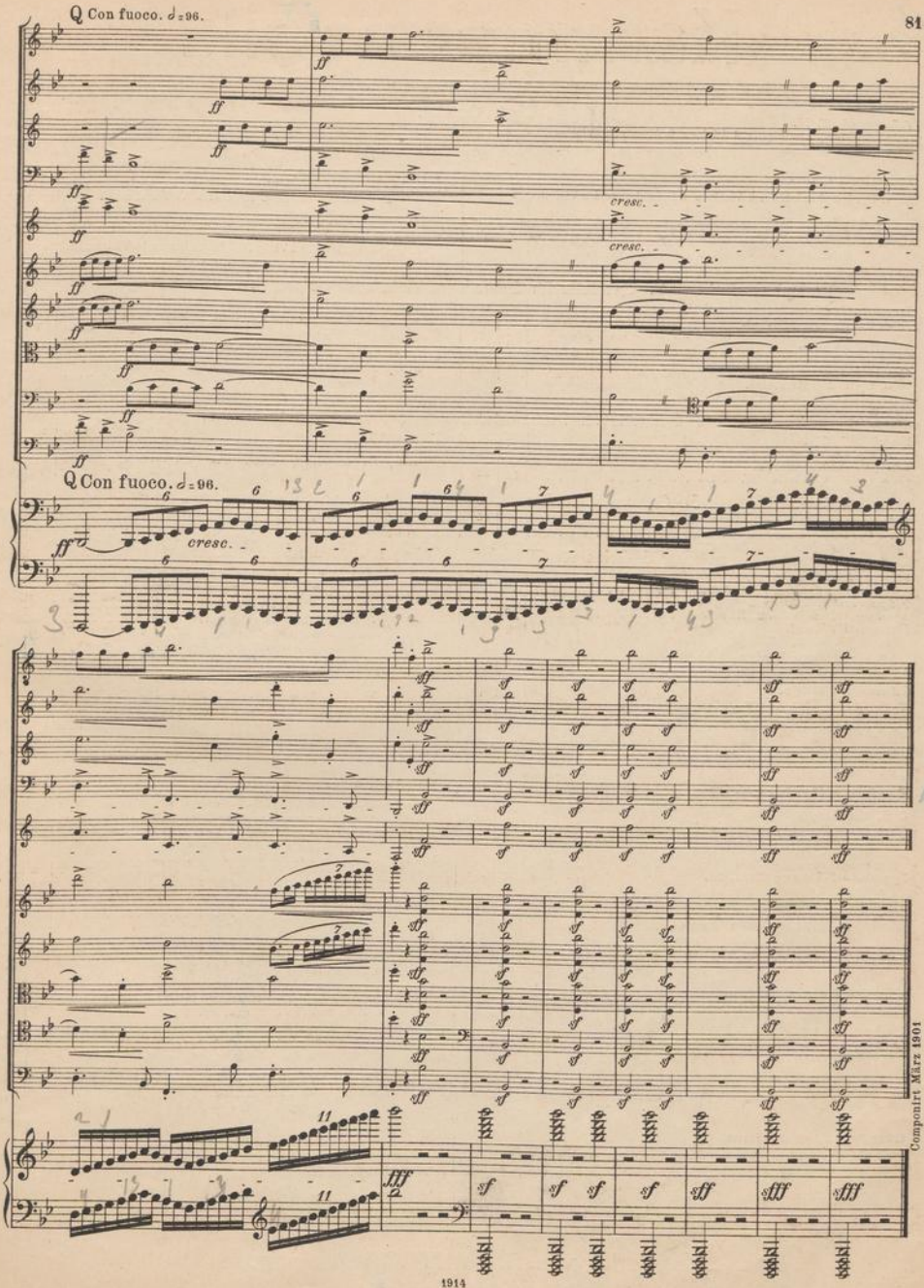
Più mosso e accel. ♩=72.

Sostenuto e allargando. ♩=69.

Più mosso e accel. ♩=72.

mf
mf
f
f
f
f
f
stacc.
f marc.
stacc.
f marc.
sf
sff


rit.
Più mosso accel. ♩=96.
cresc.
sempre cresc.
dim.
rit.
Più mosso accel. ♩=96.
fff marc.
sost. rit.
p cresc.
sost. rit.


Q Con fuoco. ♩=96.
cresc.
Q Con fuoco. ♩=96.
cresc.
Componirt März 1901
1914

Kammermusik.

(l. = leicht, m. = mittelschwer, s. = schwer, s. s. = sehr schwer.)

1. Octette.

	M.	Pf.
Afanassieff, N.		
s. Double Quatuor pour 4 Violons, 2 Altos et 2 Violoncellos. Stimmen	10	—

2. Sextette.

	M.	Pf.
Davidoff, Ch.		
s. Op. 35. Sextett für 2 Violinen, 2 Bratschen und 2 Violoncelle.		
Partitur	5	—
Stimmen	10	—
Tschaikowsky, P.		
s. Op. 70. Souvenir de Florence. Sextuor pour Instruments à cordes (2 Violons, 2 Altos et 2 Violoncelles).		
Partitur netto	6	—
Stimmen	20	—
Wilm, Nikolai v.		
m. Op. 27. Sextett für 2 Violinen, 2 Bratschen und 2 Violoncelle.		
Stimmen	10	—

3. Quartette für 2 Violinen, Viola und Violoncell.

	M.	Pf.
Davidoff, Ch.		
m. Op. 38. Quartett. *A.*		
Partitur	4	—
Stimmen	6	—
Gurlitt, Cornelius.		
m. Op. 152. Intermezzo.		
Partitur und Stimmen	1	80
Lange, S. de.		
s. Op. 67. Quartett (No. 3). *G m.*		
Partitur netto	3	—
Stimmen netto	6	—
Nawratil, Karl.		
m. Op. 21. Quartett. *C m.*		
Partitur netto	1	—
Stimmen	8	—

4. Quintette für Pianoforte, 2 Violinen, Viola und Violoncell.

	M.	Pf.
Davidoff, Ch.		
m. Op. 40. Quintett. *G m.*	16	—
Longo, Alessandro.		
s. Op. 3. Quintetto. *E.*	12	—
Nawratil, Karl.		
s. Op. 16. Quintett. *D.*	15	—
s. Op. 17. Zweites Quintett. *C m.*	15	—

5. Quartette für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell.

	M.	Pf.
Nápravník, Eduard.		
s. s. Op. 42. Quatuor. *A m.*	15	—
Schütt, Eduard.		
s. Op. 12. Quartett. *F.*	12	—

6. Trios für Pianoforte, Violine und Violoncell.

	M.	Pf.
Lange-Müller, P. E.		
s. Op. 53. Trio. *F.*	10	—
Nápravník, Eduard.		
s. Op. 62. Trio No. 2, *Ré mineur*	10	—
Nawratil, Karl.		
m. Op. 9. Trio. *E.*	7	—
s. s. Op. 11. Zweites Trio. *F.*	10	—
Paul, Emil.		
l. Op. 7. Trio in leichtem Style. *G dur*	4	—
Riemann, Hugo.		
s. Op. 47. Trio. *E dur*	7	—
Schütt, Eduard.		
s. s. Op. 27. Trio. *C moll*	9	—
Tschaikowsky, P.		
Op. 24. Eugen Onegin. Lyrische Scenen.		
Daraus:		
l. Duett: „Hast du gelauscht?" (Schaefer)	1	50
m. Polonaise (Schaefer)	4	—
m. Walzer (Schaefer)	5	—
m. Op. 37a No. 6. Barcarolle (Schaefer)	2	—
l. Op. 40 No. 2. Chanson triste (Schaefer)	1	50
s. s. Op. 50. Trio (*A moll*)	18	—
m. Op. 66 No. 6. Walzer aus dem Ballet „Dornröschen" (Schaefer)	5	—

7. Duos.

a. Für Violine und Pianoforte.

	M.	Pf.
Busoni, Ferruccio B.		
s. Op. 29. Sonate	7	—
Cui, Caesar.		
m. Petite Suite (Au crépuscule. Valse. Scherzino. Romance. Sérénade. Finale.)	5	—
Hunke, Josef.		
s. Sonate	6	—
Ippolitoff-Iwanoff, M. M.		
s. Op 8. Sonate	4	—
Longo, Alessandro.		
s. Op. 33. Suite. Completa	4	—
Separati: s. No. 1. Preludio	1	—
s. No. 2. Intermezzo	1	50
s. No. 3. Finale	2	50
Malling, Otto.		
s. Op. 57. Sonate	6	—
Op. 68. Bilder aus den vier Jahreszeiten. Suite nach dichterischen Motiven von Carl Ewald. Complet	5	—
Einzeln: s. I. Frühling	2	—
s. II. Sommer	1	50
s. III. Herbst	2	—
s. IV. Winter	1	50
Nawratil, Karl.		
s. Op. 20. Sonate	7	—
Schütt, Eduard.		
s. Op. 26. Sonate	5	—

b. Für Violoncell und Pianoforte.

	M.	Pf.
Giarda, Luigi Stefano.		
s. Op. 23. Sonate	8	—
Huber, Hans.		
s. Op. 84. Pastoral-Sonate (Sonate No. 2), *A.*	6	—
Nápravník, Eduard.		
s. Op. 36. 2me Suite. (1. Polonaise. 2. Scherzo. 3. Romance. 4. A la russe.)	7	50
Nicholl, H. W.		
s. Op. 13. Sonate	4	—

Compositionen für Viola.

Für Viola mit Pianoforte.

	M.	Pf.
Giarda, Luigi Stefano.		
l. Op. 24. 3 kleine Stücke (Vorspiel — Menuett — Volksweise)	2	—
Neruda, Franz.		
Op. 11. Berceuse slave	1	20
Weickmann, A.		
m. Op. 4 No. 1. Nachtlied	1	—
l. No. 2. Wiegenlied	—	80
Weickmann, H.		
l. Gebet	1	20
Wieniawski, Henri.		
m. Rêverie	2	—

Verlag von D. RAHTER in Leipzig.